# ZT411/ZT421

# Stampante industriale



# Guida dell'utente

#### 2025/04/21

ZEBRA e il logo della testa di zebra stilizzata sono marchi di Zebra Technologies Corporation, registrati in molte giurisdizioni in tutto il mondo. Tutti gli altri marchi appartengono ai rispettivi proprietari. ©2025 Zebra Technologies Corporation e/o affiliate. Tutti i diritti riservati.

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifiche senza preavviso. Il software descritto nel presente documento viene fornito in conformità a un contratto di licenza o un accordo di non divulgazione. Il software può essere utilizzato o copiato solo in conformità con i termini di tali accordi.

Per ulteriori informazioni relative alle dichiarazioni sui diritti di proprietà e legali, visitare:

SOFTWARE:zebra.com/informationpolicy. COPYRIGHT E MARCHI: zebra.com/copyright. BREVETTO: ip.zebra.com. GARANZIA: zebra.com/warranty. CONTRATTO DI LICENZA CON L'UTENTE FINALE: zebra.com/eula.

## Condizioni di utilizzo

#### Dichiarazione sui diritti di proprietà

Questo manuale contiene informazioni proprietarie di Zebra Technologies Corporation e delle sue società affiliate ("Zebra Technologies"). Il manuale è destinato esclusivamente a fornire informazioni e a essere utilizzato dalle persone che gestiscono e svolgono la manutenzione dell'apparecchiatura descritta nel presente documento. Tali informazioni proprietarie non possono essere utilizzate, riprodotte o divulgate a terzi per qualsiasi altro scopo senza il previo consenso scritto di Zebra Technologies.

#### Miglioramenti al prodotto

Il miglioramento continuo dei prodotti è una politica di Zebra Technologies. Tutte le specifiche e i design sono soggetti a modifiche senza preavviso.

#### Dichiarazione di non responsabilità

Zebra Technologies si impegna a garantire la correttezza delle specifiche di progettazione e dei manuali pubblicati; tuttavia, possono verificarsi errori. Zebra Technologies si riserva il diritto di correggere eventuali errori e declina ogni responsabilità da essi derivante.

#### Limitazione di responsabilità

Zebra Technologies o chiunque altro sia coinvolto nella creazione, produzione o consegna del prodotto di accompagnamento (compresi hardware e software) esclude ogni responsabilità per danni di qualsiasi natura (compresi, senza limitazioni, danni consequenziali, tra cui perdita di profitti aziendali, interruzione delle attività o perdita di informazioni aziendali) conseguenti all'uso o all'impossibilità d'uso di tale prodotto, anche nel caso in cui Zebra Technologies sia stata avvisata della possibilità di tali danni. Alcune giurisdizioni non consentono l'esclusione o la limitazione di danni incidentali o consequenziali, pertanto le suddette esclusioni o limitazioni potrebbero non essere applicabili all'utente.

# Sommario

Informazioni su questa guida	7
Convenzioni di notazione	7
Convenzioni relative alle icone	7
Configurazione della stampante	9
Scelta di una posizione per la stampante	9
Ordinazione di materiali di consumo e accessori	10
Supporti	10
Nastro	11
Staffa di protezione per cavi e porte	11
Ispezione del contenuto della confezione	12
Connessione della stampante a un dispositivo	13
Collegamento a telefoni o tablet	13
Installazione dei driver e connessione a un computer basato su Windows	13
Collegamento a un computer tramite la porta USB della stampante	20
Collegamento alla rete tramite la porta Ethernet della stampante	
Connessione della stampante alla rete wireless	
Cosa fare in caso si dimentichi di installare prima i driver della stampante	
Aggiornamento del firmware della stampante	
Verifica della versione corrente del firmware	32
Caricamento del firmware più recente	
Determinazione del metodo di gestione dei supporti	33
Caricamento dei supporti	35
Inserimento dei supporti nella stampante	
Uso della modalità Strappo	

# Sommario

Uso della modalità spellicolatura (con o senza avvolgimento della pellicola di	
supporto)	44
Utilizzo della modalità Riavvolgimento	54
Uso delle modalità Taglierina o Taglio ritardato	61
Uso della modalità di taglio linerless	66
Determinazione del tipo di nastro da utilizzare	72
Che tipo di nastro è possibile utilizzare?	72
Esecuzione di un test di adesione	72
Esecuzione di un test di graffiatura del nastro	72
Caricamento del nastro	73
Esecuzione della procedura guidata di stampa e stampa di un'etichetta di prova	77
Utilizzo della procedura guidata Assistenza qualità di stampa	79
Installazione del software di progettazione etichette	80
Requisiti di sistema per ZebraDesigner	80

Configurazione e regolazione della stampante	
Schermata Home	82
Modifica delle impostazioni della stampante	84
Modifica delle impostazioni della stampante tramite il driver di Windows	
Procedure guidate della stampante	85
Menu utente	
Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti	134
Esecuzione della calibrazione automatica	135
Esecuzione della calibrazione manuale del sensore	135
Regolazione della pressione della testina di stampa	136
Regolazione della posizione del sensore	141

13
15
16
50
55

Rimozione del nastro usato	160
Sostituzione dei componenti della stampante	161
Ordinazione di parti di ricambio	161
Riciclaggio dei componenti della stampante	161
Immagazzinaggio della stampante	161
Lubrificazione	162
	Rimozione del nastro usato Sostituzione dei componenti della stampante Ordinazione di parti di ricambio Riciclaggio dei componenti della stampante Immagazzinaggio della stampante Lubrificazione

Diagnostica e risoluzione dei problemi	163
Valutazione della qualità dei codici a barre	164
Etichette di configurazione	166
Autotest tramite il pulsante PAUSE (PAUSA)	167
Profilo del sensore	
Utilizzo della modalità diagnostica delle comunicazioni	169
Caricamento dei valori predefiniti o degli ultimi valori salvati	170
Stati di avviso ed errore	
Avvisi e messaggi di errore	172
Spie	177
Risoluzione dei problemi	
Problemi di stampa o relativi alla qualità di stampa	180
Problemi relativi al nastro	184
Problemi di stampa senza pellicola	
Problemi relativi a RFID	
Problemi di comunicazione	
Problemi vari	200
Manutenzione della stampante	204
Spedizione della stampante	

Utilizzo di una porta host USB e della funzionalità Print Touch	.205
Articoli necessari per gli esercizi	205
File per completare gli esercizi	.206
Host USB	. 208
Esercizio 1: copiare i file su un'unità flash USB ed eseguire il mirroring USB	. 209
Esercizio 2: Stampare un formato di etichetta da un'unità flash USB	211

# Sommario

212
214
215
216

Specifiche	•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	
Specifiche generali		
Specifiche di alimentazione		
Specifiche del cavo di alimenta	azione	219
Specifiche dell'interfaccia di co	municazione	221
Collegamenti standard		222
Collegamenti opzionali		
Specifiche wireless		
Specifiche di stampa		
Specifiche dei supporti		229
Specifiche del nastro		231

Glossario232
--------------

# Informazioni su questa guida

Questo documento è stato scritto per tutti coloro che devono eseguire operazioni di manutenzione, di aggiornamento e di risoluzione dei problemi della stampante ZT411/ZT421.

# Convenzioni di notazione

Le seguenti convenzioni di notazione facilitano la navigazione del contenuto di questo documento.

- Il testo in Bold (grassetto) viene utilizzato per evidenziare quanto segue:
  - Nomi di finestra di dialogo, finestre e schermate
  - · Nomi di elenchi a discesa e caselle di riepilogo
  - Nomi di caselle di controllo e pulsanti di opzioni
  - Icone su uno schermo
  - Nomi di tasti su un tastierino
  - Nomi dei pulsanti su una schermata
- I punti (•) indicano:
  - Azioni da svolgere
  - Elenchi di alternative
  - Elenchi dei passaggi richiesti che non sono necessariamente sequenziali
- Le azioni da svolgere in successione (ad esempio, quelle contenenti la descrizione di procedure passo passo) sono invece riportate sotto forma di elenchi numerati.

# Convenzioni relative alle icone

La documentazione è stata pensata per fornire al lettore più riferimenti visivi. Di seguito sono riportate le icone grafiche utilizzate nell'intera documentazione. Le icone sono descritte insieme al significato associato.



**NOTA:** Il testo indica le informazioni che l'utente deve conoscere e che non sono necessarie per completare un'attività.



IMPORTANTE: Il testo qui indica informazioni importanti per l'utente.



**AVVERTENZA—LESIONI OCULARI:** indossare occhiali protettivi quando si eseguono determinate operazioni, ad esempio la pulizia dell'interno di una stampante.



**AVVERTENZA—LESIONI OCULARI:** indossare occhiali di protezione durante l'esecuzione di alcune attività, come l'installazione o la rimozione di anelli di sicurezza, clip a C, anelli a scatto, molle e pulsanti di montaggio. Queste parti sono in tensione e potrebbero staccarsi.



**AVVERTENZA—DANNI AL PRODOTTO:** Se non vengono adottate le precauzioni, il prodotto potrebbe danneggiarsi.



**AVVERTENZA:** Se la precauzione non viene rispettata, l'utente potrebbe subire lesioni lievi o moderate.



AVVERTENZA—SUPERFICIE CALDA: Il contatto con quest'area potrebbe causare ustioni.



**AVVERTENZA—ESD:** osservare le precauzioni di sicurezza contro le scariche elettrostatiche quando si maneggiano componenti sensibili all'elettricità statica, quali schede di circuito e testine di stampa.



**AVVERTENZA—ELETTRO-SHOCK:** spegnere (O) il dispositivo e scollegarlo dalla fonte di alimentazione prima di eseguire questa attività o fase dell'attività, per evitare il rischio di scosse elettriche.



**ATTENZIONE:** Se il pericolo non viene evitato, l'utente PUÒ subire lesioni gravi o morire.



**PERICOLO:** Se non si evita il pericolo, l'utente SUBIRÀ gravi lesioni o potrebbe morire.

# **Configurazione della stampante**

Questa sezione assiste l'utente nella configurazione iniziale e nel funzionamento della stampante.

# Scelta di una posizione per la stampante

Scegliere una posizione per la stampante che soddisfi le seguenti condizioni:

• Superficie: la superficie su cui verrà posizionata la stampante deve essere stabile, piana e di dimensioni e resistenza sufficienti per sostenere la stampante.



• Spazio: l'area in cui verrà collocata la stampante deve prevedere spazio sufficiente per la ventilazione e per accedere ai componenti e ai connettori della stampante. Per consentire una ventilazione e un raffreddamento adeguati, lasciare uno spazio aperto su tutti i lati della stampante.



**AVVERTENZA:** non posizionare materiali di imbottitura o ammortizzanti dietro o sotto la stampante, in quanto limiterebbero il flusso d'aria e potrebbero causare il surriscaldamento della stampante.

- Alimentazione: la stampante deve trovarsi a breve distanza da una presa elettrica facilmente accessibile.
- Interfacce di comunicazione dati: la stampante deve trovarsi nel raggio della radio WLAN (se applicabile) o a una distanza accettabile affinché altri connettori possano raggiungere l'origine dei dati (generalmente un computer). Per ulteriori informazioni sulla lunghezza massima dei cavi e sulla configurazione, vedere Specifiche dell'interfaccia di comunicazione alla pagina 221.
- Condizioni operative: la stampante è stata realizzata in modo da consentirne l'utilizzo in una vasta gamma di condizioni ambientali ed elettriche, ad esempio in magazzino o in fabbrica. Nella tabella di seguito sono riportati i requisiti di temperatura e umidità relativa per la stampante in modalità operativa.

|--|

Modalità	Temperatura	Umidità relativa	
Trasferimento termico	Da 5 °C a 40 °C (da 40 °F a 104°F)	Dal 20% all'85% in assenza di	
Termica diretta	Da 0 °C a 40 °C (32 °F a 104 °F)	condensa	

# Ordinazione di materiali di consumo e accessori

È necessario acquistare alcuni materiali di consumo prima di configurare la stampante ed è possibile scegliere di acquistare gli accessori per la stampante.

Gli elementi necessari seguenti NON vengono forniti in dotazione con la stampante:

- Cavi di comunicazione/rete (ad esempio Ethernet seriale o cablata) diversi da USB
- Supporti
- Nastro (se la stampante dispone dell'opzione di trasferimento termico)

Per i materiali di consumo consigliati per garantire il funzionamento ottimale della stampante, visitare la pagina <u>zebra.com/supplies</u>.

#### Supporti

Il tipo e il formato del supporto scelto devono essere appropriati per le opzioni installate sulla stampante (vedere Determinazione del metodo di gestione dei supporti alla pagina 33). Fare riferimento alle specifiche del supporto per la stampante per le lunghezze minime delle etichette e altri fattori importanti da tenere in considerazione.

Per ottenere una qualità di stampa ottimale e prestazioni di stampa adeguate in tutte le linee di prodotti, Zebra consiglia vivamente di utilizzare materiali di consumo certificati Zebra come parte della soluzione completa. È disponibile una vasta gamma di prodotti di carta, polipropilene, poliestere e vinile allo scopo specifico di esaltare le capacità della stampante e di evitare l'usura prematura della testina di stampa. Per acquistare i materiali di consumo, visitare <u>zebra.com/supplies</u>.

Il glossario contiene termini associati ai supporti, come supporti con segno nero, supporti con gap/tacca, supporti linerless, supporti RFID, supporti a fogli ripiegati e supporti in rotolo. Utilizzare questi termini per determinare quali sono i supporti migliori per le proprie esigenze.

#### Vedere anche

Specifiche dei supporti

### Nastro



**NOTA:** questa sezione si applica solo alle stampanti con l'opzione di stampa a trasferimento termico installata.

È necessario utilizzare un	l supporti stessi determinano se è necessario utilizzare il nastro.	
nastro?	I supporti a trasferimento termico richiedono l'utilizzo di un nastro.	
	• I supporti per la stampa termica diretta non richiedono il nastro.	
Come posso stabilire se i supporti sono per la stampa termica diretta o a trasferimento termico?	Il modo più semplice è graffiare rapidamente con un'unghia la superficie di stampa del supporto. Se compare un segno nero nel punto dove è stato graffiato il supporto, il supporto è per stampa termica diretta e NON è necessario utilizzare il nastro.	
Vedere termica diretta alla pagina 238 e trasferimento termico alla pagina 240 per le definizioni.		
Che tipo di nastro è possibile utilizzare?	Questa stampante può utilizzare SOLO nastri con rivestimento all'esterno, a meno che non sia stato acquistato e installato il mandrino opzionale che consente l'utilizzo di nastri con rivestimento all'interno. Per informazioni sull'ordine, contattare il rivenditore Zebra autorizzato di zona.	
Come posso stabilire quale lato del nastro è rivestito?	Utilizzare uno di questi due metodi per determinare quale lato del nastro è rivestito:	
	Esecuzione di un test di adesione alla pagina 72.	
	• Esecuzione di un test di graffiatura del nastro alla pagina 72.	

### Staffa di protezione per cavi e porte

Per aumentare la durata e la longevità della stampante, considerare l'utilizzo della staffa di protezione per cavi e porte appositamente progettata (venduta separatamente). Questo accessorio offre una solida protezione alle porte e ai collegamenti dei cavi della stampante, proteggendola da danni accidentali e usura.

La protezione per cavi e porte include le seguenti caratteristiche principali:

- Struttura resistente: Realizzata con materiali stampati ad iniezione di alta qualità per garantire una protezione duratura.
- Installazione semplice: Il kit include tutti i componenti, le viti e le fascette riposizionabili "a strappo" che consentono di migliorare la protezione della stampante in modo rapido e con tempi di inattività minimi.
- Adattabilità universale: Compatibile con tutti i modelli ZT411, ZT411R, ZT421 e ZT421R.

La staffa di protezione per cavi e porte (numero parte Zebra P1105147-038) è un accessorio opzionale che deve essere acquistato separatamente. Per maggiori informazioni sull'acquisto del kit, contattare il proprio rappresentante Zebra autorizzato.

# Ispezione del contenuto della confezione

Assicurarsi che la confezione della stampante contenga tutti gli articoli necessari per configurarla.



**IMPORTANTE:** Zebra Technologies non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni occorsi alla stampante durante la spedizione e non riparerà tali danni in garanzia.

**1.** Estrarre con cautela la stampante dalla confezione e verificare che gli articoli seguenti siano inclusi nella confezione della stampante:



Potrebbero essere inclusi ulteriori articoli, a seconda delle opzioni ordinate con la stampante.

- 2. Se manca qualcosa, comunicarlo al proprio rivenditore autorizzato Zebra.
- 3. Disimballare immediatamente la stampante e verificare eventuali danni dovuti alla spedizione.
  - Conservare tutti i materiali di imballaggio.
  - Controllare che tutte le superfici esterne non siano danneggiate.
  - Sollevare lo sportello dei supporti e controllare che i componenti nel vano dei supporti non abbiano subito danni.

- 4. Se si rilevano danni durante l'ispezione:
  - Informare immediatamente la ditta di spedizioni e inviare un rapporto sui danni.
  - Conservare tutto il materiale di imballaggio per la verifica che condurrà la ditta di spedizioni.
  - Informare il proprio rivenditore Zebra autorizzato.
- **5.** La stampante viene spedita con vari elementi di protezione per la spedizione, tra cui una pellicola in plastica sopra la finestra trasparente dello sportello dei supporti. Prima di azionare la stampante, rimuovere questi elementi protettivi.

# Connessione della stampante a un dispositivo

Dopo aver configurato la stampante, sarà possibile connettere la stampante al dispositivo (ad esempio un computer, un telefono o un tablet).

### Collegamento a telefoni o tablet

Scaricare l'app gratuita Zebra Printer Setup Utility per il dispositivo in uso.

- Dispositivi Android
- Dispositivi Apple

Le applicazioni supportano i seguenti tipi di connettività:

- Bluetooth Classic
- Bluetooth Low Energy (Bluetooth LE)
- Cablata/Ethernet
- Wireless
- USB On-The-Go

Per le guide per l'utente di queste utility di configurazione della stampante, visitare il sito zebra.com/setup.

### Installazione dei driver e connessione a un computer basato su Windows

Per utilizzare la stampante con un computer basato su Microsoft Windows, è necessario prima installare i driver corretti.



**IMPORTANTE:** è possibile collegare la stampante al computer utilizzando uno qualsiasi dei collegamenti disponibili. Tuttavia, è bene non collegare alcun cavo dal computer alla stampante finché non viene richiesto di farlo. Se si collegano nel momento sbagliato, la stampante non installerà i driver corretti. Per ripristinare il sistema a seguito di un'installazione di driver errati, vedere Cosa fare in caso si dimentichi di installare prima i driver della stampante alla pagina 29.

#### Installazione dei driver

Per installare i driver corretti, procedere come segue.

- 1. Accedere a zebra.com/drivers.
- 2. Fare clic su Stampanti.
- 3. Selezionare il modello della stampante.

- 4. Nella pagina relativa alla stampante, fare clic su Driver.
- 5. Scaricare il driver appropriato per Windows.

ll file eseguibile del driver (ad esempio zd86423827-certified.exe) viene aggiunto alla cartella Download.

**6.** Eseguire il file eseguibile, quindi procedere secondo le istruzioni.

Al termine della configurazione, è possibile scegliere di aggiungere i driver al sistema (**Configure System** [Configura sistema]) o aggiungere stampanti specifiche (vedere Esecuzione della procedura guidata di installazione della stampante).



7. Selezionare Configure System (Configura sistema), quindi fare clic su Finish (Fine).

L'installazione guidata della stampante installa i driver.

ቚ ZDesigner Windows Printer Driver Version 8.6.4.23827 - Install — 🛛 🗙		
	Completing the Zebra Technologies Wizard for ZDesigner Windows Printer Driver Version 8.6.4.23827 Setup	
Mir.	You have successfully completed the Zebra Technologies Wizard for ZDesigner Windows Printer Driver Version 8.6.4.23827 Setup.	
ZEBRA	<ul> <li>Configure System</li> <li>Run the printer installation wizard</li> <li>View release notes</li> </ul>	
	To close the wizard, click Finish	
	< <u>B</u> ack <b>Finish</b> Cancel	

#### Esecuzione della procedura guidata di installazione della stampante

 Nell'ultima schermata del programma di installazione del driver, lasciare selezionata l'opzione Run the Printer Installation Wizard (Esegui installazione guidata della stampante), quindi fare clic su Finish (Fine).

Viene visualizzata la procedura guidata di installazione della stampante.



2. Fare clic su Next (Avanti).

Printer Installation Wizard	
Installation Options Please select one of the driver installation or removal options.	刹 <b>市. ZEBRA</b>
→ Install Printer Driver Installs printer driver.	
→ Update Printer Drivers Updates one or more already installed printer driv	rers.
→ Uninstall Printer Drivers Uninstalls one or more printer drivers.	
→ Remove Preloaded Drivers Removes preloaded drivers.	
Exit	< Previous Next >

#### 3. Fare clic su Install Printer Driver (Installa driver stampante).

Viene visualizzato il contratto di licenza.

Printer Installation Wizard	
License Agreement Please read license agreement before installing printer driver.	Α
END USER LICENSE AGREEMENT (UNRESTRICTED SOFTWARE)	^
IMPORTANT PLEASE READ CAREFULLY: This End User License Agreement ("EULA") is a legal agreement between you (either an individual or a company) ("Licensee") and Zebra Technologies Corporation ("Zebra") for Software, owned by Zebra and its affiliated companies and its third-party suppliers and licensors, that accompanies this EULA. For purposes of this EULA, "Software" shall mean machine-readable instructions used by a processor to perform specific operations. BY USING THE SOFTWARE, LICENSEE ACKNOWLEDGES ACCEPTANCE OF THE TERMS OF THIS EULA. IF LICENSEE DOES NOT ACCEPT THESE TERMS, LICENSEE MAY NOT USE THE SOFTWARE.	~
O I accept the terms in the license agreement	
I do not accept the terms in the license agreement	
Exit < Previous Next	>

4. Leggere e accettare i termini del contratto di licenza e fare clic su Next (Avanti).

Printer Installation Wizard Select Port Select port to which the printer is attached.	३०० अंदि रहे के कि
→ Network Port Ethernet (LAN) or Wireless (WiFi) installation.	
→ USB Port Installation of USB Plug and play device.	
→ Bluetooth Port Installation of Bluetooth device.	
→ Other Installation on Serial (COM) or Parallel (LPT) ports.	
Exit	< Previous Next >

- 5. Selezionare l'opzione di comunicazione da configurare per la stampante in uso:
  - Porta di rete: per installare stampanti con una connessione di rete Ethernet (LAN) o wireless (Wi-Fi). Attendere che il driver rilevi i dispositivi nella rete locale e seguire le istruzioni. Se necessario, impostare i valori come indicato in Collegamento alla rete tramite la porta Ethernet della stampante alla pagina 23 o in Connessione della stampante alla rete wireless alla pagina 26.
  - Porta USB: per installare le stampanti collegate con cavo USB. Collegare la stampante al computer come mostrato in Collegamento a un computer tramite la porta USB della stampante alla pagina 20. Se la stampante è già collegata e accesa, potrebbe essere necessario scollegare e ricollegare il cavo USB. Il driver cercherà automaticamente il modello della stampante collegata.
  - Bluetooth Port (Porta Bluetooth): per installare le stampanti con una connessione Bluetooth.
  - Altro: per l'installazione con un altro tipo di cavo, ad esempio parallelo (LPT) e seriale (COM). Non è
    necessario eseguire ulteriori configurazioni.

6. Se richiesto, selezionare il modello e la risoluzione della stampante in uso.

Il modello e la risoluzione si trovano su un adesivo con il numero di parte nella stampante, situato in genere sotto la staffa dei supporti. Le informazioni saranno nel formato seguente:

```
Part Number: XXXXXXY - xxxxxxx
```

dove

xxxxx = modello della stampante e y = risoluzione della stampante (2 = 203 dpi, 3 = 300 dpi, 6 = 600 dpi).

Ad esempio, nel numero di parte ZT411x3 - xxxxxxx, ZT411 indica che la stampante è un modello ZT411 e 3 indica che la risoluzione della testina di stampa è 300 dpi.

## Collegamento a un computer tramite la porta USB della stampante

**1.** Dopo aver installato i driver, rimuovere l'etichetta che copre la porta USB.



2. Collegare il cavo USB alla porta USB della stampante.



3. Collegare l'altra estremità del cavo USB al computer.

4. Collegare il cavo di alimentazione CA al connettore di alimentazione CA sul retro della stampante.



 Se lo si desidera, installare un cavo e una staffa di protezione della porta (numero parte Zebra P1105147-038, venduti separatamente). Per informazioni sull'acquisto, contattare il rappresentante Zebra autorizzato.



6. Collegare il cavo di alimentazione CA a una presa elettrica appropriata.



7. Accendere (I (I)) la stampante.



All'avvio della stampante, il computer completa l'installazione dei driver e riconosce la stampante.



**AVVERTENZA—DANNI AL PRODOTTO:** Se è necessario spegnere e riaccendere la stampante, attendere prima che si avvii completamente. Dopo averla spenta, attendere 30 secondi prima di riaccenderla. Spegnere e riaccendere troppo rapidamente la stampante può causare problemi.

Se non sono stati installati i driver prima, vedere Cosa fare in caso si dimentichi di installare prima i driver della stampante alla pagina 29.

# Collegamento alla rete tramite la porta Ethernet della stampante

Per utilizzare una connessione tramite server di stampa cablato (Ethernet), è possibile che sia necessario configurare la stampante in modo che comunichi con la LAN (Local Area Network).

Per ulteriori informazioni sui server di stampa Zebra, fare riferimento alla guida per l'utente dei server di stampa cablati e wireless ZebraNet. Per scaricare la versione più recente di questo manuale, accedere all'indirizzo <u>zebra.com/manuals</u>.

**1.** Dopo aver installato i driver (vedere Installazione dei driver alla pagina 13), collegare la stampante a un cavo Ethernet collegato alla rete.



2. Collegare il cavo di alimentazione CA al connettore di alimentazione CA sul retro della stampante.



**3.** Se lo si desidera, installare un cavo e una staffa di protezione della porta (numero parte Zebra P1105147-038, venduti separatamente). Per informazioni sull'acquisto, contattare il rappresentante Zebra autorizzato.



**4.** Collegare il cavo di alimentazione CA a una presa elettrica appropriata.





5. Accendere (I (I)) la stampante.



La stampante tenta di comunicare con la rete. Se vi riesce, compila i valori del gateway della LAN e della subnet e ottiene un indirizzo IP.



**AVVERTENZA—DANNI AL PRODOTTO:** Se è necessario spegnere e riaccendere la stampante, attendere prima che si avvii completamente. Dopo averla spenta, attendere 30 secondi prima di riaccenderla. Spegnere e riaccendere troppo rapidamente la stampante può causare problemi.

Se non sono stati installati i driver prima, vedere Cosa fare in caso si dimentichi di installare prima i driver della stampante alla pagina 29.

**6.** Nella schermata Home, toccare la scheda Printer Info (Info stampante). Controllare il display per vedere se alla stampante è stato assegnato un indirizzo IP.

Se l'indirizzo IP della stampante è:	Allora	
0.0.0.0 oppure	La spia di RETE è spenta o è rossa fissa. (Per ulteriori informazioni, vedere <mark>Spie</mark> alla pagina 177.)	
000.000.000.000	a. Controllare il connettore Ethernet sul retro della stampante. Se nessuna spia è accesa o lampeggiante, la connessione Ethernet non è attiva. Verificare che entrambe le estremità del cavo siano collegate correttamente e che la porta di rete a cui si sta eseguendo il collegamento sia attiva. Quando il problema viene risolto, la stampante dovrebbe connettersi automaticamente.	
	<ul> <li>b. Se necessario, configurare le seguenti impostazioni della stampante per impostare un indirizzo IP statico e ripristinare la rete. Contattare l'amministratore di rete per i valori corretti per la rete.</li> </ul>	
	<ul> <li>Connessione &gt; Cablata &gt; Protocollo IP rete cablata: modifica il valore da TUTTO a PERMANENTE.</li> </ul>	
	<ul> <li>Connessione &gt; Cablata &gt; Gateway rete cablata: deve corrispondere al valore del gateway della propria LAN.</li> </ul>	
	<ul> <li>Connessione &gt; Cablata &gt; Subnet rete cablata: deve corrispondere al valore subnet della propria LAN.</li> </ul>	
	<ul> <li>Connessione &gt; Cablata &gt; Indirizzo IP rete cablata: assegna un indirizzo IP univoco alla stampante.</li> </ul>	
	<ul> <li>Indirizzo IP (rete cablata o WLAN): assegna un indirizzo IP univoco alla stampante.</li> </ul>	
qualsiasi altro valore	La connessione è stata eseguita correttamente. La spia di RETE è verde o gialla fissa, a seconda della rete. (Per ulteriori informazioni, vedere Spie alla pagina 177.)	

7. Ripristinare la rete (vedere Connessione > Reti > Ripristina rete) per consentire l'applicazione delle modifiche alle impostazioni di rete.

## Connessione della stampante alla rete wireless

Se si desidera utilizzare il server di stampa wireless opzionale della stampante, potrebbe essere necessario configurare la stampante in modo che comunichi con la rete WLAN (Wireless Local Area Network) attraverso il server di stampa wireless.

Per ulteriori informazioni sui server di stampa Zebra, consultare la Guida per l'utente dei server di stampa cablati e wireless ZebraNet. Per scaricare la versione più recente di questa guida, visitare <u>zebra.com/</u><u>manuals</u>.

**1.** Installare i driver come indicato in Installazione dei driver e connessione a un computer basato su Windows alla pagina 13.

2. Collegare il cavo di alimentazione CA al connettore di alimentazione CA sul retro della stampante.



**3.** Collegare il cavo di alimentazione CA a una presa elettrica appropriata.





4. Accendere (I) la stampante.



All'avvio della stampante, il computer completa l'installazione dei driver e riconosce la stampante.



**AVVERTENZA—DANNI AL PRODOTTO:** se è necessario spegnere e riaccendere la stampante, attendere prima che si avvii completamente. Dopo lo spegnimento, attendere 30 secondi prima di riaccenderla. Spegnere e riaccendere la stampante troppo rapidamente può causare problemi.

Se i driver non sono stati installati, vedere Cosa fare in caso si dimentichi di installare prima i driver della stampante alla pagina 29.

- 5. Se necessario, specificare il valore ESSID corrispondente al valore utilizzato dal router wireless. Verificare con l'amministratore di rete il valore ESSID da utilizzare. Vedere Connessione > Reti > ESSID per conoscere le modalità di modifica del valore.
- **6.** Se necessario, configurare le seguenti impostazioni della stampante. Richiedere i valori corretti all'amministratore di rete.
  - Connessione > WLAN > Gateway WLAN: deve corrispondere al valore del gateway della WLAN.
  - Connessione > WLAN > Subnet WLAN: deve corrispondere al valore della subnet della WLAN.
- 7. Ripristinare la rete (vedere Connessione > Reti > Ripristina rete) per consentire l'applicazione delle modifiche alle impostazioni di rete.
- **8.** Se la stampante continua a non connettersi, impostare un indirizzo IP statico configurando le seguenti impostazioni aggiuntive, quindi ripristinare nuovamente la rete. Richiedere i valori corretti all'amministratore di rete.
  - Connessione > WLAN > Protocollo IP WLAN: modificare il valore da TUTTO a PERMANENTE.
  - Connessione > WLAN > Indirizzo IP WLAN: assegnare un indirizzo IP univoco alla stampante.

# Cosa fare in caso si dimentichi di installare prima i driver della stampante

Se si collega la stampante Zebra prima di installare i driver, la stampante viene visualizzata come dispositivo non specificato.

- **1.** Seguire le istruzioni in Installazione dei driver e connessione a un computer basato su Windows alla pagina 13 per scaricare e installare i driver.
- 2. Dal menu Windows, aprire il Pannello di controllo.
- 3. Fare clic su Dispositivi e stampanti.

In questo esempio, MZ320 è una stampante Zebra installata in modo errato.



Fare clic con il pulsante destro del mouse sul dispositivo e selezionare Proprietà.
 Vengono visualizzate le proprietà del dispositivo.

C MZ320	) Propertie	1)	×
General	Hardware		
I	MZ320		
Devic	e Informatio	n	
Manu	facturer:	Unavailable	
Model	l:	MZ320	
Mode	number:	Unavailable	
Categ	ories:	Unknown	
Descr	iption:	Unavailable	
Devic	e Tasks		
To vie Devic	w tasks for es and Print	this device, right-click the icon for the device in ers.	
		OK Cancel App	shy

5. Fare clic sulla scheda Hardware.

MZ320 Properties	
Ineral Hardware MZ320 Device Functions:	
Name	Туре
USB Printing Support	Universal Se
Device Function Summary	
Manufacturer: Unknown	
Device status: This device is working property	
	Properties

Selezionare la stampante Zebra nell'elenco Funzioni dispositivo, quindi fare clic su Proprietà.
 Vengono visualizzate le proprietà.

bra MZ	320 Properties		
ieneral	Driver Details		
1	Zebra MZ320		
	Device type:	Other devices	
	Manufacturer:	Unknown	
	Location:	on USB Printing Support	
Devic	e status		
This	device is working ;	properly.	*
L			*
8	Change settings	]	

7. Fare clic su Modifica impostazioni, quindi sulla scheda Driver.



8. Fare clic su Aggiorna driver.



- 9. Fare clic su Cerca il software del driver nel computer.
- 10. Fare clic su Sfoglia... e accedere alla cartella Download.

**11.** Fare clic su **OK** per selezionare la cartella.

bionise for differ solutione on your com	nputer
Search for driver software in this location:	
C:\Users\[UserName]\Downloads	- Browse
V Include subfolders	
<ul> <li>Let me pick from a list of device dr This list will show installed driver software con</li> </ul>	ivers on my computer mpatible with the device, and all driver
software in the same category as the device.	

#### 12. Fare clic su Avanti.

Il dispositivo viene aggiornato con i driver corretti.

# Aggiornamento del firmware della stampante

Per utilizzare le funzioni più recenti, assicurarsi che la stampante sia aggiornata con il firmware più recente per il modello di stampante in uso. Per trovare il firmware più recente, accedere alla pagina dell'assistenza della stampante in uso sul sito <u>zebra.com</u>, quindi fare clic sulla scheda **Download**.

#### Verifica della versione corrente del firmware

È possibile controllare la versione del firmware utilizzando il pannello di controllo della stampante o un'etichetta di configurazione della stampante.

- 1. Nella schermata Home della stampante, toccare Info stampante.
- 2. Verificare che Versione Link-OS sia 7.0 o successiva.

#### Caricamento del firmware più recente

Per le funzioni più recenti, aggiornare la stampante alla versione più recente del sistema operativo v92.

- 1. Andare all'indirizzo zebra.com/zt411-info.
- 2. Fare clic sulla scheda Download.
- 3. Fare clic sulla voce SO stampante v92 nella scheda Download.
- 4. Per il file . zip, fare clic suDOWNLOAD.
- **5.** Leggere il Contratto di licenza con l'utente finale, fare clic sulla casella per accettare i termini e le condizioni, quindi fare clic su **DOWNLOAD**.
- 6. Nella cartella Download, individuare il file V92.xx.xip ed estrarre il contenuto sul computer.

7. Utilizzando il software o l'utility di propria scelta (ad esempio l'utility ZDownloader, disponibile anche nella scheda Download), caricare il file V92.xx.zpl sulla stampante.

La stampante scarica il firmware e lo installa. Al termine dell'installazione, la stampante si riavvia.

# Determinazione del metodo di gestione dei supporti

4

Prima di caricare i supporti, scegliere un metodo di gestione dei supporti che corrisponda al supporto utilizzato e alle opzioni della stampante disponibili.

#### Figura 1 Opzioni per stampanti



1	Strappo (standard)	4	Opzione Taglierina
2	Opzione Spellicolatura con avvolgimento pellicola di supporto	5	Opzione Taglierina supporti senza pellicola
3	Opzione Riavvolgimento		

5

Metodo	Opzione Richiesto sulla stampante	Descrizione
Strappo Questo metodo può essere utilizzato con qualsiasi opzione della stampante e con la maggior parte dei tipi di supporto.		La stampante stampa i formati di etichetta man mano che le riceve. L'operatore della stampante può strappare le etichette stampate quando la stampante si arresta.
Spellicolatura Spellicolatura, avvolgimento pellicola di supporto, riavvolgimento		La stampante stacca l'etichetta dalla parte posteriore durante la stampa e si arresta finché l'etichetta non viene rimossa. Il supporto vuoto può uscire dalla parte anteriore della stampante oppure essere avvolto sul perno di avvolgimento della pellicola o sul perno di riavvolgimento.
Riavvolgimento	Opzione Riavvolgimento	La stampante stampa senza fermarsi tra le etichette. Il supporto viene avvolto su una bobina dopo la stampa. La piastra di riavvolgimento viene utilizzata per impedire la separazione delle etichette dalla parte posteriore.
Taglierina	Opzione Taglierina	La stampante taglia tra le etichette dopo la relativa stampa.
Taglio ritardato Opzione Taglierina		La stampante attende un comando di taglio ritardato ZPL (~JK) prima di tagliare l'ultima etichetta stampata.
Applicatore	Connessione alla porta dell'applicatore richiesta. Questa modalità è destinata all'uso con una macchina che applica le etichette.	La stampante stampa quando riceve un segnale dall'applicatore. Per ulteriori informazioni sull'interfaccia dell'applicatore, i tecnici dell'assistenza autorizzati devono fare riferimento al manuale di manutenzione.
Taglio supporti senza pellicola	Opzione Taglierina supporti senza pellicola*	La stampante taglia tra le etichette dopo la relativa stampa.
Taglio ritardato supporti senza pellicola	Opzione Taglierina supporti senza pellicola*	La stampante attende un comando di taglio ritardato ZPL (~JK) prima di tagliare l'ultima etichetta stampata.

#### Tabella 2 Opzioni Metodi di raccolta dei supporti e stampante

**NOTA:** \* Per consentire alla taglierina supporti senza pellicola di comportarsi come taglierina standard su una stampante con firmware con versione precedente alla v 7.0, il metodo Media Handling (Gestione supporti) (chiamato anche metodo Collection (Raccolta)) deve essere impostato su Cutter (Taglierina).

**NOTA:** Le opzioni Linerless Peel (Spellicolatura supporti senza pellicola), Linerless Rewind (Riavvolgimento supporti senza pellicola) e Linerless Tear (Strappo supporti senza pellicola) sono riservate per uso futuro.

K

1. Nella schermata iniziale, toccare Menu (Menu) > Print (Stampa) > Image Adjust (Regolazione immagine) > Media Handling (Gestione supporti).

Vengono visualizzate le opzioni per la gestione dei supporti.



- 2. Selezionare un metodo che corrisponda al supporto utilizzato e alle opzioni di stampa disponibili.
- 3. Toccare l'icona Home (Pagina iniziale) per tornare alla schermata iniziale.

#### Vedere anche

Menu Stampa

# Caricamento dei supporti

Fare riferimento alle istruzioni fornite in questa sezione per caricare supporti in rotolo o a fogli ripiegati con il metodo di raccolta etichetta appropriato, in base alle esigenze.



**IMPORTANTE:** Quando si lavora vicino a una testina di stampa aperta non è obbligatorio spegnere la stampante, anche se questo è comunque consigliato da Zebra in via precauzionale. Se si spegne l'alimentazione, andranno perdute tutte le impostazioni temporanee, quali i formati di etichetta, e sarà necessario ricaricarle prima di riprendere la stampa.



NOTA: Il percorso del supporto è lo stesso per i supporti a rotolo e a fogli ripiegati.

# Inserimento dei supporti nella stampante

1. Sollevare lo sportello dei supporti.



2. Rimuovere e scartare qualsiasi tag o etichetta strappato o sporco oppure tenuto assieme da adesivi o nastro.


3. Estrarre quanto più possibile la guida di alimentazione dei supporti.



**4.** Inserire supporti in rotolo o a fogli ripiegati nella stampante. Il percorso di caricamento dei supporti è il medesimo sia per i supporti in rotolo che per quelli a fogli ripiegati, quindi questo è l'unico passaggio che sarà diverso.

Tipo di supporto	Istruzioni
Supporti in rotolo	Inserire il rotolo di supporti sulla staffa di alimentazione dei supporti. Spingere indietro il rotolo fino in fondo.
Supporti a fogli ripiegati	l supporti a fogli ripiegati possono essere riposti dietro o sotto la stampante.
	A seconda della posizione in cui si trovano, caricare i supporti dal retro o attraverso la fessura di accesso inferiore e farli passare sopra la staffa di alimentazione dei supporti.





**5.** Quale metodo di raccolta si sta utilizzando? Vedere Determinazione del metodo di gestione dei supporti alla pagina 33.

Se si usa	Allora
Strappo	Continuare con Uso della modalità Strappo alla pagina 40.
Spellicolatura (con o senza avvolgimento della pellicola di supporto)	Continuare con Uso della modalità spellicolatura (con o senza avvolgimento della pellicola di supporto) alla pagina 44.
Riavvolgimento	Continuare con Utilizzo della modalità Riavvolgimento alla pagina 54.

# Configurazione della stampante

Se si usa	Allora
Taglierina o Taglio ritardato	Continuare con Uso delle
	ritardato alla pagina 61.
Taglio linerless o Taglio linerless ritardato	Continuare con Uso della
	pagina 66.

# Uso della modalità Strappo



- **1.** Se non è ancora stato fatto, seguire le istruzioni nella sezione Inserimento dei supporti nella stampante alla pagina 36.
- 2. Aprire il gruppo della testina di stampa ruotando la relativa leva di apertura verso l'alto.



3. Estrarre completamente la guida dei supporti.





**AVVERTENZA: SUPERFICIE CALDA:** La testina di stampa potrebbe essere molto calda e causare gravi ustioni. Attendere che la testina di stampa si raffreddi.

**4.** Dalla staffa dei supporti (1), fare passare i supporti sotto la guida supporti mobile (2), attraverso il sensore dei supporti (3) e sotto il gruppo testina di stampa (4). Far scivolare il supporto all'indietro finché non raggiunge la parete posteriore interna del sensore supporti.



5. Far scorrere verso l'interno la guida dei supporti finché non tocca il bordo dei supporti.



6. I supporti in uso necessitano del nastro per la stampa? In caso di dubbi, vedere Nastro alla pagina 11.

Se si usa	Allora
Supporto per la stampa termica diretta (il nastro non è necessario)	Continuare con il passaggio 7 alla pagina 42.
Supporto a trasferimento termico (è necessario il nastro)	Se non è già stato fatto, caricare il nastro nella stampante seguendo le istruzioni in Caricamento del nastro alla pagina 73, quindi continuare con il passaggio 7 alla pagina 42.

**7.** Ruotare la leva di apertura della testina di stampa verso il basso finché non blocca la testina in posizione.



8. Chiudere lo sportello dei supporti.



- **9.** Impostare la stampante sul metodo di raccolta appropriato compatibile con la stampante in uso (vedere Menu Stampa > Posizione etichetta > Metodo di raccolta).
- **10.** Premere **PAUSE** (PAUSA) per uscire dalla modalità di pausa e abilitare la stampa.

A seconda delle impostazioni, la stampante potrebbe eseguire la calibrazione delle etichette o caricare un'etichetta.

- **11.** Per risultati ottimali, calibrare la stampante (vedere Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti alla pagina 134).
- **12.** Verificare che la stampante sia in grado di stampare un'etichetta di configurazione tenendo premuti i tasti **FEED** (AVANZAMENTO) e **CANCEL** (ANNULLA) per 2 secondi.

Il caricamento dei supporti nella modalità Strappo è stato completato.

Uso della modalità spellicolatura (con o senza avvolgimento della pellicola di supporto)



- **1.** Se non è ancora stato fatto, seguire le istruzioni nella sezione Inserimento dei supporti nella stampante alla pagina 36.
- 2. Aprire il gruppo della testina di stampa ruotando la relativa leva di apertura verso l'alto.



3. Estrarre completamente la guida dei supporti.



**4.** Spingere verso il basso la leva di rilascio del meccanismo di spellicolatura per aprire il gruppo spellicolatore.



**AVVERTENZA: SUPERFICIE CALDA:** la testina di stampa potrebbe essere molto calda e causare gravi ustioni. Attendere che la testina di stampa si raffreddi.

**5.** Dalla staffa dei supporti (1), fare passare i supporti sotto la guida supporti mobile (2), attraverso il sensore dei supporti (3) e sotto il gruppo testina di stampa (4). Far scivolare il supporto all'indietro finché non raggiunge la parete posteriore interna del sensore supporti.



**6.** Estrarre circa 500 mm (18") di supporto dalla stampante. Rimuovere ed eliminare le etichette dal supporto esposto, lasciando solo la pellicola di supporto.



**7.** Far passare la pellicola di supporto dietro il gruppo spellicolatore. Accertarsi che l'estremità della pellicola di supporto cada fuori dalla stampante.



**8.** Eseguire questa operazione solo se si desidera utilizzare la modalità spellicolatura con avvolgimento pellicola di supporto. È necessario che nella stampante sia installata l'opzione avvolgimento pellicola di supporto o l'opzione riavvolgimento. Seguire le istruzioni specifiche per l'opzione della stampante.

Se non si utilizza l'opzione avvolgimento pellicola di supporto, continuare con il passaggio 9 alla pagina 52.











9. Chiudere il gruppo spellicolatore utilizzando la leva di rilascio del meccanismo di spellicolatura.

**10.** Far scorrere verso l'interno la guida dei supporti finché non tocca il bordo dei supporti.



**11.** I supporti in uso necessitano del nastro per la stampa? In caso di dubbi, vedere Nastro alla pagina 11.

Se si usa	Allora
Supporto per la stampa termica diretta (il nastro non è necessario)	Continuare con il passaggio 12 alla pagina 53.

Se si usa	Allora	
Supporto a trasferimento termico (è necessario il nastro)	<ul> <li>a. Se non è già stato fatto, caricare il nastro nella stampante.</li> <li>Vedere Caricamento del nastro alla pagina 73.</li> </ul>	
	<b>b.</b> Continuare con il passaggio 12 alla pagina 53.	

**12.** Ruotare la leva di apertura della testina di stampa verso il basso finché non blocca la testina in posizione.



13. Chiudere lo sportello dei supporti.



- **14.** Impostare la stampante sul metodo di raccolta appropriato (vedere Stampa > Posizione etichetta > Metodo di raccolta).
- 15. Premere PAUSE (PAUSA) per uscire dalla modalità di pausa e abilitare la stampa.

A seconda delle impostazioni, la stampante potrebbe eseguire la calibrazione delle etichette o caricare un'etichetta.

- **16.** Per risultati ottimali, calibrare la stampante (vedere Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti alla pagina 134).
- **17.** Verificare che la stampante sia in grado di stampare un'etichetta di configurazione tenendo premuti i tasti **FEED** (AVANZAMENTO) e **CANCEL** (ANNULLA) per 2 secondi.

Il caricamento dei supporti in modalità spellicolatura è completato.

## Utilizzo della modalità Riavvolgimento



- **1.** Se non è ancora stato fatto, seguire le istruzioni in Inserimento dei supporti nella stampante alla pagina 36.
- 2. Aprire il gruppo della testina di stampa ruotando la relativa leva di apertura verso l'alto.



3. Estrarre completamente la guida dei supporti.





**AVVERTENZA: SUPERFICIE CALDA:** la testina di stampa potrebbe essere molto calda e causare gravi ustioni. Attendere che la testina di stampa si raffreddi.

**4.** Dalla staffa dei supporti (1), fare passare i supporti sotto la guida supporti mobile (2), attraverso il sensore dei supporti (3) e sotto il gruppo testina di stampa (4). Far scivolare il supporto all'indietro finché non raggiunge la parete posteriore interna del sensore supporti.



**5.** Estrarre circa 500 mm (18") di supporto dalla stampante.



6. Far passare il supporto sopra il gruppo dello spellicolatore.





7. Introdurre il supporto attraverso la fessura sotto il gruppo dello spellicolatore.

8. Far passare il supporto sotto il rullo di allineamento dei supporti.



**9.** Allentare la vite a testa zigrinata sulla guida dei supporti del riavvolgitore.



**10.** Estrarre completamente la guida dei supporti del riavvolgitore, quindi piegarla verso il basso.



**11.** Inserire un nucleo vuoto sul mandrino del riavvolgitore.



**12.** Avvolgere il supporto intorno al nucleo come illustrato, quindi ruotare il mandrino del riavvolgitore per tendere il supporto. Accertarsi che il bordo del supporto scorra contro la piastra posteriore del mandrino del riavvolgitore.



**13.** Chiudere la guida dei supporti del riavvolgitore, quindi farla scorrere finché non tocca il supporto.



**14.** Serrare la vite a testa zigrinata sulla guida dei supporti del riavvolgitore.



**15.** Far scorrere verso l'interno la guida dei supporti finché non tocca il bordo dei supporti.



**16.** I supporti in uso necessitano del nastro per la stampa? In caso di dubbi, vedere Nastro alla pagina 11.

Se si usa	Allora
Supporto per la stampa termica diretta (il nastro non è necessario)	Continuare con il passaggio 17 alla pagina 60.
Supporto a trasferimento termico (è necessario il nastro)	<ul> <li>Se non è già stato fatto, caricare il nastro nella stampante. Vedere Caricamento del nastro alla pagina 73.</li> </ul>
	<ul> <li>b. Continuare con il passaggio 17 alla pagina 60.</li> </ul>

**17.** Ruotare la leva di apertura della testina di stampa verso il basso finché non blocca la testina in posizione.



**18.** Chiudere lo sportello dei supporti e lo sportello della base del riavvolgitore.



- **19.** Impostare la stampante nella modalità Riavvolgimento. Per ulteriori informazioni, vedere Stampa > Posizione etichetta > Metodo di raccolta.
- 20. Premere PAUSE (PAUSA) per uscire dalla modalità di pausa e abilitare la stampa.

A seconda delle impostazioni, la stampante potrebbe eseguire la calibrazione delle etichette o caricare un'etichetta.

- **21.** Per risultati ottimali, calibrare la stampante. Vedere Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti alla pagina 134.
- **22.** Verificare che la stampante sia in grado di stampare un'etichetta di configurazione tenendo premuti i tasti **FEED** (AVANZAMENTO) e **CANCEL** (ANNULLA) per 2 secondi.

Il caricamento dei supporti nella modalità Riavvolgimento è stato completato.

### Uso delle modalità Taglierina o Taglio ritardato



- **1.** Se non è ancora stato fatto, seguire le istruzioni in Inserimento dei supporti nella stampante alla pagina 36.
- 2. Aprire il gruppo della testina di stampa ruotando la relativa leva di apertura verso l'alto.



**3.** Estrarre completamente la guida dei supporti.





**AVVERTENZA: SUPERFICIE CALDA:** la testina di stampa potrebbe essere molto calda e causare gravi ustioni. Attendere che la testina di stampa si raffreddi.

**4.** Dalla staffa dei supporti (1), fare passare i supporti sotto la guida supporti mobile (2), attraverso il sensore dei supporti (3) e sotto il gruppo testina di stampa (4). Far scivolare il supporto all'indietro finché non raggiunge la parete posteriore interna del sensore supporti.



**AVVERTENZA:** la lama della taglierina è affilata. NON toccare o sfregare la lama con le dita.



**5.** Far passare il supporto attraverso la taglierina.



6. Far scorrere verso l'interno la guida dei supporti finché non tocca il bordo dei supporti.



7. I supporti in uso necessitano del nastro per la stampa? In caso di dubbi, vedere Nastro alla pagina 11.

Se si usa	Allora
Supporto per la stampa termica diretta (il nastro non è necessario)	Continuare con il passaggio 8 alla pagina 64.
Supporto a trasferimento termico (è necessario il nastro)	Se non è già stato fatto, caricare il nastro nella stampante. Vedere Caricamento del nastro alla pagina 73. Continuare con il passaggio 8 alla pagina 64.

**8.** Ruotare la leva di apertura della testina di stampa verso il basso finché non blocca la testina in posizione.



9. Chiudere lo sportello dei supporti.



- **10.** Impostare la stampante sul metodo di raccolta appropriato (per ulteriori informazioni vedere Stampa > Posizione etichetta > Metodo di raccolta).
- **11.** Premere **PAUSE** (PAUSA) per uscire dalla modalità di pausa e abilitare la stampa.

A seconda delle impostazioni, la stampante potrebbe eseguire la calibrazione delle etichette o caricare un'etichetta.

- **12.** Per risultati ottimali, calibrare la stampante (vedere Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti alla pagina 134).
- **13.** Verificare che la stampante sia in grado di stampare un'etichetta di configurazione tenendo premuti i tasti **FEED** (AVANZAMENTO) e **CANCEL** (ANNULLA) per 2 secondi.

Il caricamento dei supporti nella modalità Taglierina è stato completato.

# Uso della modalità di taglio linerless





**NOTA:** Zebra consiglia di utilizzare supporti linerless per stampa termica diretta Zebra ZeroLiner.

- **1.** Se non è ancora stato fatto, seguire le istruzioni in Inserimento dei supporti nella stampante alla pagina 36.
- 2. Aprire il gruppo della testina di stampa ruotando la relativa leva di apertura verso l'alto.



**3.** Estrarre completamente la guida dei supporti.

<u>.</u>



**AVVERTENZA: SUPERFICIE CALDA:** la testina di stampa potrebbe essere molto calda e causare gravi ustioni. Attendere che la testina di stampa si raffreddi.

4. Premere verso il basso la leva di rilascio della taglierina, quindi ruotare la taglierina in avanti.



- **5.** Caricare i supporti come illustrato.
  - a) Dalla staffa dei supporti (1), far passare i supporti sotto il gruppo del rullo ballerino (2), attraverso il sensore dei supporti (3), sotto il gruppo della testina di stampa (4) e attraverso la taglierina (5).



**AVVERTENZA:** la lama della taglierina è affilata. NON toccare o sfregare la lama con le dita.



- **b)** Far scivolare il supporto all'indietro finché non raggiunge la parete posteriore interna del sensore supporti.
- c) Ruotare la taglierina all'indietro, quindi esercitare pressione sul quadrato dorato sulla parte anteriore della taglierina per fissarla nuovamente in posizione.



**d)** Assicurarsi che il bordo interno dei supporti sia completamente al di sotto del sensore di acquisizione etichette (1). In caso contrario, verificare che il rotolo di carta sia posizionato correttamente sulla staffa dei supporti e regolare i supporti verso l'interno lungo l'intero percorso.



6. Far scorrere verso l'interno la guida dei supporti finché non tocca il bordo dei supporti.



7. Ruotare la leva di apertura della testina di stampa verso il basso finché non blocca la testina in posizione.



8. Chiudere lo sportello dei supporti.



9. Affinché la taglierina linerless opzionale funzioni come previsto, la versione del firmware deve essere Link-OS 7.0 o successiva. Per le istruzioni sull'aggiornamento del firmware, consultare Aggiornamento del firmware della stampante. Per le versioni precedenti del firmware, vedere la nota nel passaggio seguente. **10.** Per il funzionamento linerless, impostare i seguenti parametri tramite il pannello di controllo:



a) Impostare la stampante nella modalità Taglio linerless toccando Menu > Stampa > Regolazione immagine > Gestione supporti.



**NOTA:** nelle situazioni indicate di seguito, impostare la stampante su **Taglierina** anziché su **Taglio linerless**:

- Affinché la taglierina linerless si comporti come una taglierina standard su una stampante con firmware precedente
- Quando si utilizzano supporti standard (con pellicola di supporto) con la taglierina linerless
  - b) Impostare la stampante nella modalità Termica diretta toccando Menu > Stampa > Qualità di stampa > Tipo di stampa.
  - c) Impostare la stampante nella modalità Continuo toccando Menu > Stampa > Qualità di stampa > Tipo di supporti.
- 11. Premere PAUSE (PAUSA) per uscire dalla modalità di pausa e abilitare la stampa.

A seconda delle impostazioni, la stampante potrebbe eseguire la calibrazione delle etichette o caricare un'etichetta.

- **12.** Per risultati ottimali, calibrare la stampante (vedere Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti alla pagina 134).
- **13.** Verificare che la stampante sia in grado di stampare un'etichetta di configurazione tenendo premuti i tasti **FEED** (AVANZAMENTO) e **CANCEL** (ANNULLA) per 2 secondi.

Il caricamento dei supporti nella modalità Taglio linerless è stato completato.

# Determinazione del tipo di nastro da utilizzare



**NOTA:** questa sezione si applica solo alle stampanti con l'opzione di stampa a trasferimento termico installata.

### Che tipo di nastro è possibile utilizzare?

I rotoli di nastro possono essere avvolti con il lato rivestito di inchiostro all'interno o all'esterno del rullo. Questa stampante, dotata di opzione di trasferimento termico standard, può utilizzare solo nastri con rivestimento all'esterno. È disponibile un mandrino del nastro opzionale per utilizzare un nastro con rivestimento all'interno. Per informazioni sull'ordine, contattare il rivenditore Zebra autorizzato di zona.

In caso di dubbi, eseguire un test di adesione o un test di graffiatura del nastro per verificare quale lato sia rivestito.

#### Esecuzione di un test di adesione

Se sono disponibili etichette, eseguire il test di adesione per stabilire qual è il lato rivestito di un nastro. Questo metodo è utile nel caso il nastro sia già installato.

- 1. Staccare un'etichetta dalla pellicola di supporto.
- 2. Premere un angolo del lato adesivo dell'etichetta sulla superficie esterna del rotolo di nastro.
- 3. Staccare l'etichetta dal nastro.
- **4.** Osservare i risultati.

Parti o residui d'inchiostro del nastro sono rimasti sull'etichetta?

Se l'inchiostro del nastro	Allora	
È rimasto sull'etichetta	Il nastro è rivestito sul lato esterno ed è possibile utilizzarlo con la stampante.	
Non aderisce all'etichetta	Il nastro è rivestito sul lato interno e non può essere utilizzato con la stampante standard. Per verificare il risultato, ripetere il test sull'altra	
	superficie del rotolo di nastro.	

#### Esecuzione di un test di graffiatura del nastro

Eseguire il test di graffiatura del nastro quando non sono disponibili etichette.

- 1. Svolgere un piccolo pezzo di nastro.
- 2. Posizionare la parte svolta su un pezzo di carta con la superficie esterna del nastro a contatto con la carta.
- **3.** Graffiare con un'unghia la superficie interna del nastro svolto.
- 4. Sollevare il nastro dalla carta.
5. Osservare i risultati.

Il nastro ha lasciato un segno sulla carta?

Se il nastro	Allora	
Ha lasciato un segno sulla carta	Il nastro è rivestito sul lato esterno ed è possibile utilizzarlo con la stampante.	
Non ha lasciato alcun segno sulla carta	ll nastro è rivestito sul lato interno e non può essere utilizzato con la stampante standard. Per verificare il risultato, ripetere il test sull'altra	<b>Solution</b>
	superficie del rotolo di nastro.	

# Caricamento del nastro

**IMPORTANTE:** quando si lavora vicino a una testina di stampa aperta non è obbligatorio spegnere la stampante, anche se questo è comunque consigliato da Zebra in via precauzionale. Se si disattiva l'alimentazione, andranno perdute tutte le impostazioni temporanee, quali i formati delle etichette, e sarà necessario ricaricarle prima di riprendere la stampa.

Per proteggere la testina di stampa dall'usura, utilizzare un nastro più largo dei supporti. Il nastro deve essere rivestito sul lato esterno per essere utilizzato in una stampante standard. Per ulteriori informazioni, vedere Che tipo di nastro è possibile utilizzare? alla pagina 72.

1. Sollevare lo sportello dei supporti.





**AVVERTENZA: SUPERFICIE CALDA:** la testina di stampa potrebbe essere molto calda e causare gravi ustioni. Attendere che la testina di stampa si raffreddi.



2. Aprire il gruppo della testina di stampa ruotando la relativa leva di apertura verso l'alto.

**3.** Inserire il rotolo di nastro sul mandrino di alimentazione del nastro con l'estremità libera di svolgersi come illustrato. Spingere indietro il rotolo fino in fondo.





4. Portare il nastro sotto il gruppo della testina di stampa e quindi attorno al lato sinistro, come illustrato.

**5.** Con il nastro il più possibile sotto il gruppo della testina di stampa, avvolgerlo attorno al mandrino di avvolgimento del nastro. Ruotare il mandrino di alcuni giri nella direzione illustrata per tendere e allineare il nastro.



6. I supporti sono già caricati nella stampante?

Se	Allora
No	Caricare i supporti nella stampante. Vedere Caricamento dei supporti alla pagina 35.



# Esecuzione della procedura guidata di stampa e stampa di un'etichetta di prova

La procedura guidata di stampa consente di configurare la stampante, stampare le etichette di prova e regolare la qualità di stampa in base ai risultati delle etichette di prova.



**IMPORTANTE:** quando si utilizzano le procedure guidate, non inviare dati alla stampante dall'host.

Per ottenere risultati ottimali, utilizzare un supporto a larghezza intera eseguendo la procedura guidata **Stampa** o **Imposta le procedure**. Se il supporto è più piccolo di un'immagine da stampare, l'immagine potrebbe essere troncata o stampata su più etichette.

Dopo aver completato le procedure di configurazione della stampante e aver eseguito la procedura guidata di configurazione della stampante, utilizzare questa sezione per stampare un'etichetta di prova. La stampa di questa etichetta consente di verificare se la connessione funziona e se è necessario apportare regolazioni alle impostazioni della stampante.

- 1. Nella schermata Home, toccare Procedure guidate > Stampa > Avvia stampa.
- 2. Seguire i messaggi di richiesta per specificare le informazioni seguenti:
  - Tipo di stampa (a trasferimento termico o stampa termica diretta)
  - Tipo di etichetta (continuo, gap/tacca o segno)
  - Larghezza etichetta
  - Metodo di raccolta (Strappo, Spellicolatura, Riavvolgimento, Taglierina, Taglio ritardato, Spellicolatura senza supporto, Riavvolgimento senza supporto, Strappo senza supporto o Applicatore)

Dopo averle specificate, la procedura guidata indica di caricare i supporti e di collocare un'etichetta sopra il sensore dei supporti.

**3.** Caricare i supporti in modo che un'etichetta si trovi sopra la luce verde del sensore dei supporti, quindi toccare il segno di spunta.



**4.** Al messaggio di richiesta, chiudere la testina di stampa e toccare il segno di spunta successivo.

La stampante esegue la calibrazione e richiede se si desidera stampare un'etichetta di prova.

- 5. Seguire i messaggi di richiesta finché la stampante non completa la calibrazione automatica.
- 6. Quando viene richiesto di stampare un'etichetta di prova, toccare il segno di spunta.

Viene stampata un'etichetta di prova simile a questa. Se le etichette sono più piccole dell'immagine, verrà stampata solo una porzione dell'etichetta di prova.



- **7.** Esaminare la posizione dell'etichetta sopra la barra di strappo. Se necessario, spostare la posizione del supporto sulla barra di strappo dopo la stampa.
  - Se lo spazio tra le etichette è sopra la barra di strappo, continuare con il passaggio successivo.
  - Se lo spazio tra le etichette non è direttamente sopra la barra di strappo, spostare la posizione dei supporti sopra la barra di strappo dopo la stampa.

I numeri più bassi spostano il supporto nella stampante in base al numero di punti specificato (la linea di strappo si avvicina al bordo dell'etichetta appena stampata).

I numeri più alti spostano il supporto verso l'esterno della stampante (la linea di strappo si avvicina all'estremità iniziale dell'etichetta successiva).



- Esaminare la qualità dell'immagine sull'etichetta di prova. La qualità del codice a barre e del testo sull'etichetta di prova è accettabile? Vedere Valutazione della qualità dei codici a barre alla pagina 164 per assistenza.
  - Se sì, toccare il segno di spunta e verificare quali altri problemi potrebbero influire sulla qualità di stampa. Vedere Problemi di stampa o relativi alla qualità di stampa alla pagina 180.
  - In caso contrario, regolare manualmente la qualità di stampa cambiando le impostazioni di intensità e velocità con il sistema di menu della stampante, oppure eseguire la procedura guidata per l'assistenza sulla qualità di stampa. Vedere Utilizzo della procedura guidata Assistenza qualità di stampa alla pagina 79.

#### Utilizzo della procedura guidata Assistenza qualità di stampa

1. Nell'ultimo passaggio della procedura guidata di stampa, toccare Assistenza qualità di stampa.

La stampante richiede il numero di etichette di prova da stampare. Più etichette vengono stampate, maggiori sono le possibilità per decidere la qualità dell'etichetta. In generale, se l'etichetta di prova della procedura guidata precedente era accettabile, è probabile che in questo passaggio sia sufficiente un minor numero di etichette.

2. Selezionare un numero di etichette di prova da stampare.

La stampante stampa il numero di etichette di prova specificato e richiede qual è l'etichetta di prova migliore.

- 3. Decidere quale etichetta di prova ha la qualità migliore. Per assistenza, consultare Valutazione della qualità dei codici a barre alla pagina 164. Se nessuna delle etichette è accettabile, utilizzare la freccia per tornare indietro di una schermata nella procedura guidata e selezionare un maggior numero di etichette di prova.
- **4.** Nell'elenco visualizzato, selezionare l'identificatore dell'etichetta di prova con la qualità migliore, quindi toccare il segno di spunta.

La stampante modifica l'intensità e la velocità di stampa ai livelli utilizzati per stampare l'etichetta di prova migliore.

**5.** Se necessario, consultare Problemi di stampa o relativi alla qualità di stampa alla pagina 180 per vedere quali altri problemi potrebbero influire sulla qualità di stampa.

La procedura di configurazione della stampa è completata.

# Installazione del software di progettazione etichette

Selezionare e installare il software da utilizzare per creare i formati delle etichette per la stampante in uso.

Un'opzione è ZebraDesigner, che può essere scaricato dal sito <u>zebra.com/zebradesigner</u>. È possibile scegliere di utilizzare ZebraDesigner Essentials gratuitamente oppure acquistare ZebraDesigner Professional per un set di strumenti più completo.

M 🖿 🗄 🗠 🖓	ZebraDesigner Essentials	- 🗆 ×
File         Home         View         Holp           Image: Second seco	Print Poperties Align Objects	Buy Now Activate License ions Essentials Edition
Create a New Label	<b>TEBRA</b> Contraction Get more from your printer with Print	DNA en more
	Learning Resources	Printer Drivers Get optimal performance from your printer with Zebra printer drivers. Download Printer Drivers
	Software Information You are using ZebraDesigner Essentials Edition w	vith limited functionality and no database support.
	Did y You car managi	ou know n streamline and simplfy labeling by in the cloud?

Figura 2 Esempio di schermata di ZebraDesigner Essentials

#### Requisiti di sistema per ZebraDesigner

Di seguito sono elencati i requisiti di sistema per l'applicazione di progettazione dei formati di etichetta ZebraDesigner:

- Versioni desktop per Windows 10 a 32 bit o 64 bit, versioni desktop per Windows 11, sistemi operativi Windows Server 2016, Windows Server 2019, Windows Server 2022.
- CPU: processore Intel o compatibile della famiglia x86
- Memoria: almeno 2 GB di RAM
- Unità disco rigido: 1 GB di spazio disponibile su disco
- Microsoft.NET Framework versione 4.7.2
- Display: monitor con risoluzione 1366 × 768 o superiore
- Driver di stampa ZDesigner



NOTA: i servizi Desktop remoto e le macchine virtuali non sono supportati.

# Configurazione e regolazione della stampante

Questa sezione fornisce informazioni sulla configurazione e sulle regolazioni della stampante.

# **Schermata Home**

La schermata Home della stampante mostra lo stato corrente della stampante e consente di accedere ai menu della stampante. È possibile ruotare l'immagine della stampante di 360 gradi per visualizzarla da tutti gli angoli.



M

**NOTA:** se il colore dello sfondo della schermata Home è giallo o rosso, la stampante è in uno stato di avviso o errore. Per ulteriori informazioni, vedere Stati di avviso ed errore.

Nella scheda Stato di stampa della schermata Home si trovano i seguenti elementi:

• Menu: consente di modificare le impostazioni della stampante. Vedere Menu utente.

• Procedure guidate: consente di modificare le impostazioni della stampante con il supporto di procedure. Vedere Procedure guidate della stampante.

01:37 PM Procedure guidate 🏫
Introduzione ? Scegli una procedura guidata
Scegliere la procedura di impostazione guidata da eseguire. Scegliendo "Imposta tutte le procedure guidate" verranno eseguite tutte le procedure guidate in ordine.
Imposta le procedure guidate
Sistema
Connessione
Stampa
RFID

 Collegamenti: consente di accedere rapidamente alle voci di menu più recenti e di salvare i preferiti. Toccare l'icona scura a forma di cuore accanto a una voce di menu per salvarla nei preferiti. Gli elementi nei preferiti vengono visualizzati nell'ordine in cui sono stati salvati.



# Modifica delle impostazioni della stampante

In questa sezione vengono presentate le impostazioni della stampante modificabili e vengono identificati gli strumenti per cambiarle. Tali strumenti comprendono:

- Il driver di Windows installato in precedenza. Per ulteriori informazioni, vedere Modifica delle impostazioni della stampante tramite il driver di Windows alla pagina 84.
- Le procedure guidate della stampante. Vedere Procedure guidate della stampante alla pagina 85.
- I menu utente della stampante. Per ulteriori informazioni, vedere Menu utente alla pagina 86.
- Le utilità di configurazione della stampante Zebra:
  - <u>Computer Windows</u>
  - Dispositivi Android
  - Dispositivi Apple
- Comandi ZPL e Set/Get/Do (SGD) (per ulteriori informazioni, vedere la Guida alla programmazione Zebra).
- Le pagine web della stampante, quando la stampante dispone di una connessione attiva a un server di stampa cablato o wireless (per ulteriori informazioni, consultare la Guida per l'utente dei server di stampa cablati e wireless ZebraNet).

#### Modifica delle impostazioni della stampante tramite il driver di Windows

- 1. Dal menu Start di Windows, accedere a Stampanti e scanner.
- 2. Fare clic sulla stampante nell'elenco delle stampanti disponibili, quindi fare clic su Gestisci.

#### 3. Fare clic su Preferenze stampa.

🖶 ZDesigner ZT230-200dpi ZP	L Printing Preferenc	ces	×
Printer Settings			
🕞 Page Setup	Stock	Print preview	
🗇 Print Options	Select:	Custom	
Operation Mode	Media settings —		
	Width:	3"	
Graphic Options	Height:	2" = 123	
Custom Commands	Media type:	Labels with gaps V	
💥 Maintenance	Mark offset:	0"	
L. Units	Mirror label		
Help and About	lnverse		
I hop and soout			
Rint test man			
Print test page			
<b>纯- ZEBRA</b>			
Download your free copy of ZebraDesigner Essentials			
	1		
		OK Cancel Apply Help	

Viene visualizzata la finestra ZDesigner per la stampante in uso.

4. Modificare le impostazioni come desiderato, quindi fare clic su OK.

#### Procedure guidate della stampante

Le procedure guidate possono assistere l'utente nel processo di configurazione delle varie impostazioni e funzioni della stampante.

Sono disponibili le seguenti procedure guidate:

- Imposta le procedure guidate: consente di eseguire tutte le procedure guidate in sequenza.
- Procedura guidata Sistema: consente di definire le impostazioni del sistema operativo non relative alla stampa.
- Procedura guidata Connessione: consente di configurare le opzioni di connettività della stampante.
- Procedura guidata Stampa: consente di configurare i parametri e le funzioni di stampa principali.
   Vedere Esecuzione della procedura guidata di stampa e stampa di un'etichetta di prova alla pagina 77.
- Procedura guidata RFID: consente di impostare il funzionamento del sottosistema RFID.

Nella schermata iniziale, toccare Procedure guidate per visualizzare le opzioni disponibili.

Per ulteriori informazioni sulle singole impostazioni definite da ciascuna procedura guidata, vedere Menu utente alla pagina 86.





#### **IMPORTANTE:**

quando si utilizzano le procedure guidate, non inviare dati alla stampante dall'host.

per ottenere risultati ottimali, quando si esegue la procedura guidata Stampa o Imposta le procedure guidate, utilizzare un supporto a larghezza intera. Se il supporto è più corto di un'immagine da stampare, l'immagine potrebbe risultare troncata o stampata su più etichette.

#### Menu utente

Il menu utente della stampante può essere utilizzato per configurare la stampante.

Per informazioni dettagliate su ciascuno di questi menu, vedere Menu Sistema alla pagina 88, Menu Connessione alla pagina 97, Menu Stampa alla pagina 112, Menu RFID alla pagina 124 e Menu Archiviazione alla pagina 131.



È possibile modificare le impostazioni della stampante tramite i menu utente o, in via opzionale, utilizzando i metodi elencati di seguito. Le descrizioni del menu utente in questa sezione includono informazioni su questi metodi opzionali, ove applicabile.

- Comandi ZPL e Set/Get/Do (SGD). Per ulteriori informazioni, vedere la guida di programmazione Zebra all'indirizzo <u>zebra.com/manuals</u>.
- Le pagine Web della stampante, quando la stampante ha una connessione attiva a un server di stampa cablato o wireless. Per ulteriori informazioni, vedere la Guida per l'utente dei server di stampa cablati e wireless ZebraNet all'indirizzo <u>zebra.com/manuals</u>.

È inoltre possibile utilizzare le procedure guidate della stampante per modificare alcune impostazioni (vedere Procedure guidate della stampante alla pagina 85).

#### Menu Sistema

Visualizzazione del menu		Descrizione delle opzioni di menu	
← 11:07 PM ♠	Sistema > Lingua		
	Se necessario, cambiare la lingua del display della stampante. Questa modifica influisce su:		
Lingua 🥐	Schermata I	Home	
English	Menu utente	e	
Español	• Messaggi d	i errore	
Français	Etichetta di configurazio	configurazione della stampante, etichetta di one di rete e altre etichette che è possibile	
Deutsch	stampare tra	amite i menu utente	
🦲 Italiano	Valori accettati:	INGLESE, SPAGNOLO, FRANCESE, TEDESCO, ITALIANO, NORVEGESE, PORTOGHESE,	
Norsk		SVEDESE, DANESE, OLANDESE, FINLANDESE, CECO, GIAPPONESE, COREANO, RUMENO,	
Português		RUSSO, POLACCO, CINESE SEMPLIFICATO, CINESE TRADIZIONALE	
Svenska		Le selezioni per questo parametro sono	
Dansk		visualizzate nelle lingue effettive per semplificare la ricerca della lingua preferita.	
Nederlands	Comandi ZPL	^KL	
Suomi	correlati:		
● 日本語	Comando	display.language	
● 한국어	utilizzato:		
● 简体中文	Pagina	Visualizzare e modificare le impostazioni	
● 繁體中文	stampante:	stampante > Impostazioni generali > Lingua	
• Русский			
🔵 Polski			
<ul> <li>Čeština</li> </ul>			
🔵 Română			
≡			

Visualizzazione del menu	Descrizione delle opzioni di menu			
← 02:02 PM	Sistema > Ling	ua programma > Modalità diagnostica		
Modalità diagnostica ?	Utilizzare questo strumento diagnostico per fare in modo che la stampante stampi valori esadecimali per tutti i dati ricevuti dalla stampante. Per ulteriori informazioni, vedere Utilizzo della modalità diagnostica delle comunicazioni alla pagina 169.			
<ul> <li>Stampa</li> <li>Unità E:</li> </ul>	Valori accettati:	PRINT- La stampante stampa il testo e la rappresentazione esadecimale dei byte di dati ricevuti anziché stampare le etichette formattate		
Host USB     Disattivato		che i dati potrebbero rappresentare. E: Drive- La stampante salva le informazioni nell'unità E:.		
		USB Host- La stampante salva le informazioni su un dispositivo di memoria host USB, se presente.		
_		OFF- La modalità di funzionamento normale della stampante. L'accensione e lo spegnimento della stampante riportano l'unità alla modalità OFF.		
-		<b>NOTA:</b> questo comando non acquisisce nessuna traccia del pacchetto di rete.		
	Comandi ZPL correlati:	~JD per abilitare ~JE per disabilitare		
	Comando SGD utilizzato:	input.capture		
	Tasti del pannello di controllo:	Tenere premuti i tasti <b>PAUSE</b> (PAUSA) + <b>FEED</b> (AVANZAMENTO) per 2 secondi quando la stampante è nello stato Pronto.		
∠ 02:05 PM	Sistema > Ling	ua programma > Dispositivo virtuale		
Sistema	Se sulla stampa è possibile visu utente.	ante sono installate app per dispositivi virtuali, alizzarle o attivarle/disattivarle da questo menu		
NESSUNA	Per ulteriori informazioni, consultare la guida per l'utente del dispositivo virtuale appropriato oppure contattare il rivenditore locale.			
≡				

Visualizzazione del menu	Descrizione delle opzioni di menu		
← 14:21 <b>↑</b>	Sistema > Lingua	programma > ZBI	
	Zebra Basic Interp che può essere ac acquistare questa proprio rivenditore	preter (ZBI 2.0™) è un'opzione di programmazione cquistata per la stampante. Se si desidera opzione, richiedere ulteriori informazioni al e Zebra.	
TEST1.BAS Esegui / Arresta TEST2.BAS Esegui / Arresta TEST3.BAS	Se i programmi ZE selezionarne uno Se sulla stampante visualizzato NESS	Bl sono stati scaricati sulla stampante, è possibile da eseguire utilizzando questa voce di menu. e non è presente alcun programma, viene SUNO.	
Esegui / Arresta TEST4.BAS Esegui / Arresta TEST5.BAS Esegui / Arresta	Quando i program esecuzione, la sta Per eseguirne uno nome del program	nmi ZBI sono stati scaricati ma non sono in Impante elenca tutti i programmi disponibili. o, toccare <b>Esegui</b> (evidenziato in bianco) sotto il nma.	
TEST6.BAS Esegui / Arresta TEST7.BAS Esegui / Arresta	Dopo l'esecuzione di un programma, viene elencato solo quel programma. Toccare <b>Arresta</b> (evidenziato in bianco) per terminare il programma.		
	Il programma.		
	Comando z SGD u utilizzato: z a	<ul> <li>key- Indica se sulla stampante è installata ina licenza ZBI 2.0 valida.</li> <li>bi . enable- Indica se l'opzione ZBI 2.0 è ttivata o disattivata sulla stampante.</li> <li>NOTA: zbi . key deve essere impostato su "enabled" e zbi . enable deve essere impostato su "on" per poter utilizzare la funzione ZBI</li> </ul>	

Visualizzazione del menu		Descrizione delle opzioni di menu		
← 02:07 PM	Sistema > Impostazioni > Formato ora visualizz.			
sistema	Selezionare il formato dell'ora utilizzato dalla stampante.			
Formato ora visualizz	Valori	12 Ore, 24 Ore		
<b>12 Ore</b>	SGD	device.idle_display_value		
24 Ore	utilizzato:			
_				
=				
← 02:15 PM A	Sistema > Impostazioni > Livello di password			
<mark>☆</mark> 井 🗐 🏵 🗖	Selezionare il livello di protezione tramite password per le voci del menu utente.			
Livello di password	Valori	Selezionato, Tutto, Nessuno		
Selezionato	accettati:			
Tutto	Comando	display.password.level		
	SGD utilizzato:			
Nessuna				
≡				

Visualizzazione del menu		Descrizione delle opzioni di menu		
← 02:16 PM Sistema ♠		Sistema > Impostazioni > Imposta password Impostare una nuova password della stampante per le voci di menu protette dal parametro precedente. La password predefinita della stampante è 1234.		
			Valori accettati:	Numerici 0-9
1	2	3	Comandi ZPL correlati:	^KP
4	5	6		
7	8	9		
⊗	0	~		
← 02:20 PM ♠ Sistema ♠		Sistema > Impostazioni > Azione all'accensione		
		Consente di impostare l'azione eseguita dalla stampante durante la sequenza di accensione.		
Azione all'accensione ?		Valori accettati:	CALIBRA: regola i livelli e le soglie dei sensori, determina la lunghezza dell'etichetta e fa avanzare il supporto fino al nastro successivo.	
<ul> <li>Alimenta</li> <li>Lunghezza</li> <li>Nessun Movimento</li> <li>Calibrazione Breve</li> </ul>			ALIMENTA: fa avanzare le etichette fino al primo punto di registrazione.	
			LUNGHEZZA: determina la lunghezza dell'etichetta utilizzando i valori correnti dei sensori e fa avanzare il supporto al nastro successivo.	
			NESSUN MOVIMENTO: indica alla stampante di non spostare il supporto. È necessario verificare manualmente che la bobina sia posizionata in modo corretto oppure premere il pulsante di alimentazione per posizionare la bobina successiva.	
			CALIBRAZIONE BREVE: consente di impostare le soglie del supporto e del nastro senza regolare il guadagno del sensore, determinare la lunghezza dell'etichetta e far avanzare il supporto fino al nastro successivo.	
		Comandi ZPL correlati:	^MF	
		Comando SGD utilizzato:	ezpl.power_up_action	

Visualizzazione del menu		Descrizione delle opzioni di menu	
	Pagina web della stampante:	Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Calibrazione	
← 02:23 PM	Sistema > Impo	ostazioni > Azione chius test	
	Consente di impostare l'azione eseguita dalla stampante quando si chiude la testina di stampa.		
Azione chius test 🛛 🕐	Valori	CALIBRA: regola i livelli e le soglie dei sensori,	
😑 Calibra	accettati:	determina la lunghezza dell'etichetta e fa avanzare il supporto fino al nastro successivo.	
Alimenta		ALIMENTA: fa avanzare le etichette fino al primo punto di registrazione.	
<ul> <li>Lunghezza</li> </ul>		LUNGHEZZA: determina la lunghezza	
Nessun Movimento		dell'etichetta utilizzando i valori correnti dei sensori e fa avanzare il supporto al nastro	
Calibrazione Breve		successivo.	
≡		NESSUN MOVIMENTO: indica alla stampante di non spostare il supporto. È necessario verificare manualmente che la bobina sia posizionata in modo corretto oppure premere il pulsante di alimentazione per posizionare la bobina successiva.	
		CALIBRAZIONE BREVE: consente di impostare le soglie del supporto e del nastro senza regolare il guadagno del sensore, determinare la lunghezza dell'etichetta e far avanzare il supporto fino al nastro successivo.	
	Comandi ZPL correlati:	^MF	
	Comando SGD utilizzato:	ezpl.head_close_action	
	Pagina web della stampante:	Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Calibrazione	

Visualizzazione del menu	Descrizione delle opzioni di menu		
02:24 PM	<b>Sistema</b> > <b>Impo</b> Toccare ciascu	ostazioni > Calibrazione schermo n mirino per calibrare lo schermo.	
Calibrazione schermo Tocca i mirini per calibrare lo schermo			
02:30 PM         Sistema         Image: Constraint of the stampante	Sistema > Impo Consente di rip stampante, del quando si caric comporta il rica manualmente. ( menu utente co	ostazioni > Ripristino predefinite ristinare le impostazioni di fabbrica della server di stampa e della rete. Prestare attenzione ano i valori predefiniti, perché questa operazione ricamento di tutte le impostazioni modificate Questa voce di menu è disponibile tramite due on diversi valori predefiniti per ciascuno di essi.	
Ripristino rete Ripristina ultime salvate	Valori accettati:	STAMPANTE: consente di ripristinare i valori predefiniti di tutte le impostazioni della stampante diverse dalle impostazioni di rete. Prestare attenzione quando si caricano i valori predefiniti, perché questa operazione comporta il ricaricamento di tutte le impostazioni modificate manualmente. RETE: reinizializza il server di stampa cablato o wireless della stampante. Con un server di stampa wireless, la stampante si riassocia anche	
	Comandi ZPL correlati:	alla rete wireless, la stampante si hassocia allene alla rete wireless. ULTIME SALVATE: carica le impostazioni dall'ultimo salvataggio permanente. STAMPANTE: ^JUF RETE: ^JUN	

Visualizzazione del menu		Descrizione delle opzioni di menu
	Tasti del pannello di controllo:	STAMPANTE: tenere premuti <b>FEED</b> (AVANZAMENTO) + <b>PAUSE</b> (PAUSA) durante l'accensione della stampante per ripristinare i parametri di fabbrica della stampante.
		RETE: tenere premuti <b>CANCEL</b> (ANNULLA) + <b>PAUSE</b> (PAUSA) durante l'accensione della stampante per ripristinare i valori di fabbrica dei parametri di rete.
		ULTIME SALVATE: N/D
	Pagina web della stampante:	STAMPANTE: Visualizzare e modificare impostazioni stampante > Ripristina configurazione predefinita
		RETE: Impostazioni server di stampa > Reimposta server di stampa
		ULTIME SALVATE: Visualizzare e modificare impostazioni stampante > Ripristina configurazione salvata

visualizzazione dei menu		Descrizione delle opzioni di menu
<ul> <li>Instantizzazione decimienta</li> <li>Sistema</li> <li>Sistema</li> <li>Sistema</li> <li>Sistema</li> <li>Imposta password</li> <li>Azione all'accensione Calibrate</li> <li>Azione chius test Calibrazione schermo</li> <li>Ripristino predefinite</li> <li>Stampa: Impostaz. Sistema</li> <li>Risparmio energetico</li> </ul>	Sistema > Impo Stampa un'eticl è riportata un'e PRINTER CONFIGURATI Zebra Crache Configuration Zebra Crache Configuration	Descriptione delle opzioni di menu pstazioni > Stampa: Impostaz. sistema hetta di configurazione della stampante. Di seguito tichetta campione.
	Comendi ZPL correlati:	ACID CTR OUD_CTR WTENNA WTENNA ET CNTR CHTRI ET CNTR CHTRI SET CNTR CHTRI CHTRI ST LOCK OUT IS COPYRIGHTED
	Tasti del pannello di controllo:	<ul> <li>Eseguire una delle seguenti operazioni:*</li> <li>Tenere premuto CANCEL (ANNULLA) durante l'accensione della stampante. Precedentemente denominato Test automatico con CANCEL (ANNULLA).</li> <li>Tenere premuti i tasti FEED (AVANZAMENTO) + CANCEL (ANNULLA) per 2 secondi quando la stampante è nello stato Pronto.</li> <li>NOTA: * stampa un'etichetta di configurazione della stampante e un'etichetta di configurazione di rete.</li> </ul>

Visualizzazione del menu		Descrizione delle opzioni di menu
	Pagina web della stampante:	Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Stampa elenchi sull'etichetta*
		<b>NOTA:</b> * Stampa un'etichetta di configurazione della stampante e un'etichetta di configurazione di rete.
← 02:33 PM Sistema ♠ ♥ ♣ ♥ ♥ ♥ Energy Star ?	Sistema > Risp Se è attivata la modalità di sos così il consumo pannello di con	armio energetico > Energy Star modalità Energy Star, la stampante entra in pensione dopo un periodo di timeout, riducendo energetico. Premere un pulsante qualsiasi sul trollo per riattivare la stampante.
<ul> <li>Attivato</li> <li>Disattivato</li> </ul>	Valori accettati:	Attivato, Disattivato
	Comando SGD utilizzato:	power.energy_star.enable power.energy_star_timeout(per impostare il tempo di inattività prima che venga attivata la modalità Energy Star)
≡		

### Menu Connessione

Visualizzazione del menu		Descrizione delle opzioni di menu
← connessione ♠	Connessione > Reti > Ripristina rete Questa opzione ripristina il server di stampa cablato o wireless e salva le modifiche apportate alle impostazioni di rete.	
<b>Ripristina rete</b> Si sta per ripristinare la rete. Confermare?	IMPORT stampa imposta	<b>ANTE:</b> è necessario ripristinare il server di per consentire l'applicazione delle modifiche alle zioni di rete.
× •	Comandi ZPL correlati:	~WR
Porta IP alternativa	Pagina web della	Impostazioni server di stampa > Ripristina server di stampa
😍 Stampa: Info rete	stampante:	
e Agente visibilità On		
Cablata		
=		

Visualizz	azione de	el menu		Descrizione delle opzioni di menu
←	02:36 PM	÷	Connessione >	Reti > Rete primaria
<b>‡</b>	ete primaria		Consente di visualizzare o modificare l'impostazione che determina quale server di stampa, cablato o wireless, è considerato il server principale. È possibile scegliere il server principale.	
Cablar	ta I	-	Valori accettati:	Cablata, WLAN
			Comandi ZPL correlati:	^NC
	=		Comando SGD utilizzato:	ip.primary_network
← Connessione ♠ Connessione ♠ Connessione ♠ Connessione ♠ Connessione ♠ Connessione ♠ Connessione ♠		Connessione > Questa imposta porta dei serve il servizio di sta devono essere	<b>Reti</b> > <b>Porta IP</b> azione della stampante si riferisce al numero di r di stampa cablati interni su cui si sta monitorando mpa TCP. Le normali comunicazioni TCP dall'host indirizzate a questa porta.	
1	6101 2	3	Comando SGD utilizzato:	ip.port
4	5	6	Pagina web della stampante:	Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Configurazione comunicazioni di rete > Impostazioni TCP/IP
7	8	9		
×	0	~		

Visualiz	zazione d	el menu	Descrizione delle opzioni di menu		
← ✿ <mark>ቶ</mark>	03:07 PM Connessione	<b>م</b> ال	Connessione > Reti > Porta IP alternativa Questo comando consente di impostare il numero della porta TCP alternativa.		
Por	ta IP alterna 9100	tiva	<b>NOTA:</b> i server di stampa che supportano questo comando monitoreranno contemporaneamente la porta principale e quella alternativa per le connessioni.		
1	2	3	Comando SGD utilizzato:	ip.port_alternate	
4	5	6	Pagina web della stampante:	Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Configurazione comunicazioni di	
7	8	9		rete > Impostazioni TCP/IP	
⊗	0	~			

Visualizzazione del menu	Descrizione delle opzioni di menu		
Visualizzazione del menu	Connessione > Consente di sta stampa o dispo un'etichetta car Network Con Zebra Technologies ZXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	Descrizione delle opzioni di menu         Reti > Stampa: Info rete         Impare le impostazioni per qualsiasi server di sitivo Bluetooth installato. Di seguito è riportata mpione.         figuration         PL         PRIMARY NETUDRK LODO LAN FRONT         IP PROTOCOL IP ADORESS SUBMET         SUBMET         ACTIVE PRIMISSIVE ARTIVE NETWISSING         IP PROTOCOL IP ADORESS SUBMET         SUBMET         IP PROTOCOL ISSUMISTING MORT         JBON CONFIS PORT         ARE INTROMOE         CARD rHE ID         OPERATING MODE         CESSIO         CARD REDUCT TO         MER ANDRESS         PRELED         PULSE RATE         PULSE RATE         PULSE RATE         PULSE RATE         PRELED         PRE	
	Comandi ZPL correlati:	~WL	
	Tasti del pannello di controllo:	<ul> <li>Eseguire una delle seguenti operazioni:*</li> <li>Tenere premuto CANCEL (ANNULLA) durante l'accensione della stampante. Precedentemente denominato Test automatico con CANCEL (ANNULLA).</li> <li>Tenere premuti i tasti FEED (AVANZAMENTO) + CANCEL (ANNULLA) per 2 secondi quando la atempente à palla dete Presta</li> </ul>	
	Pagina web della stampante:	Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Stampa elenchi sull'etichetta *	

Visualizzazione del menu	Descrizione delle opzioni di menu		
	NOTA: * stampan	stampa un'etichetta di configurazione della te e un'etichetta di configurazione della rete.	
	Connessione >	Reti > Agente visibilità	
Agente visibilità	Una stampante collegata a una rete cablata o wireless tenta di connettersi al servizio Agente Visibilità risorse di Zebra tramite Cloud-based Zebra Printer Connector utilizzando una connessio web socket crittografata e autenticata da certificato. La stampan invia i dati di rilevamento, le impostazioni e gli avvisi. I dati stampati in qualsiasi formato di etichetta NON vengono trasmess Per annullare questa funzione, disabilitare questa impostazione. Per ulteriori informazioni, vedere la nota applicativa "Disattivazio dell'Agente visibilità risorse" all'indirizzo <u>zebra.com</u> .		
Disattivato			
	Valori accettati:	Attivato, Disattivato	
	Comando SGD utilizzato:	weblink.zebra_connector.enable	
≡	Pagina web della stampante:	Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Configurazione di rete > Impostazioni Cloud Connect	
← 03:11 PM ♠	Connessione > Cablata > Prot. IP rete cablata		
Connessione	Questo parame cablato viene s server (dinamic parametro indic riceve l'indirizzo	etro indica se l'indirizzo IP del server di stampa selezionato dall'utente (permanente) o dal co). Se viene scelta un'opzione dinamica, questo ca il metodo tramite il quale il server di stampa o IP dal server.	
<ul> <li>воотр</li> <li>рнср</li> </ul>	IMPORT stampa p alle impo Ripristina	ANTE: è necessario ripristinare il server di per consentire l'applicazione delle modifiche ostazioni di rete. Vedere Connessione > Reti > a rete.	
OHCPEBOOTP     Solo Raccolta Info	Valori accettati:	TUTTO, SOLO RACCOLTA INFO, RARP, BOOTP, DHCP, DHCP E BOOTP, PERMANENTE	
RARP     Permanente	Comandi ZPL correlati:	^ND	
	Comando SGD utilizzato:	internal_wired.ip.protocol	
	Pagina web della stampante:	Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Configurazione comunicazioni di rete > Impostazioni TCP/IP	

Visualiz	zazione d	el menu	Descrizione delle opzioni di menu		
<i>←</i> ,	03:13 PM	<b>A</b>	Connessione >	Cablata > Indirizzo IP rete cablata	
* #			Consente di visualizzare e, se necessario, modificare l'indirizzo IP cablato della stampante.		
Indiri	zzo IP rete ca	ablata	Per salvare le n	nodifiche a questa impostazione, impostare	
<b>〈</b> 192	.168.0.	13 >	quindi riavviare Ripristina rete).	il server di stampa (vedere Connessione > Reti >	
1	2	3	Valori accettati:	da 000 a 255 per ciascun campo	
4	5	6	Comandi ZPL correlati:	^ND	
7	8	9	Comando SGD utilizzato:	internal_wired.ip.addr	
⊠	0	~	Pagina web della stampante:	Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Configurazione comunicazioni di rete > Impostazioni TCP/IP	
		Connessione >	Connessione > Cablata > Subnet rete cablata		
<b>*</b> #	i 🗐 F		Consente di visualizzare e, se necessario, modificare la subne mask cablata.		
Sub	net rete cab	lata	Per salvare le n	nodifiche a questa impostazione, impostare	
<b>&lt;</b> 255	. 255 . 255 .	0 >	Connessione > Cablata > Prot. IP rete cablata su <b>PERMANENTE</b> , quindi riavviare il server di stampa (vedere Connessione > Reti > Ripristina rete).		
1	2	3	Valori accettati:	da 000 a 255 per ciascun campo	
4	5	6	Comandi ZPL correlati:	^ND	
7	8	9	Comando SGD utilizzato:	internal_wired.ip.netmask	
	0	~	Pagina web della stampante:	Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Configurazione comunicazioni di rete > Impostazioni TCP/IP	

Visualizzazione del menu		Descrizione delle opzioni di menu	
	Connessione > Cablata > Gateway rete cablata		
	Consente di visualizzare e, se necessario, modificare il gateway cablato predefinito.		
Gateway rete cablata	Per salvare le modifiche a questa impostazione, impostare Connessione > Cablata > Prot. IP rete cablata su <b>PERMANENTE</b> , quindi riavviare il server di stampa (vedere Connessione > Reti > Ripristina rete).		
1 2 3	Valori accettati:	da 000 a 255 per ciascun campo	
4 5 6	Comandi ZPL correlati:	^ND	
7 8 9	Comando SGD utilizzato:	internal_wired.ip.gateway	
≪ ∘ ✓	Pagina web della stampante:	Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Configurazione comunicazioni di rete > Impostazioni TCP/IP	
∠ 03:23 PM ♠	Connessione >	Cablata > Indirizzo MAC rete cablata	
Connessione	Consente di vis del server di sta modificato.	sualizzare l'indirizzo MAC (Media Access Control) ampa cablato. Questo valore non può essere	
Cablata Cablata	Comando SGD utilizzato:	internal_wired.mac_addr	
Indirizzo IP rete cablata 192.168.0.13	Pagina web della	Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Configurazione comunicazioni di	
Subnet rete cablata 255.255.255.0	stampante:	rete > Impostazioni TCP/IP	
Gateway rete cablata 192.168.0.254			
Indirizzo Mac rete cablata 00:07:4D:8F:29:FA			

Visualizzazione del menu	Descrizione delle opzioni di menu		
<ul> <li>Connessione</li> <li>Connessi</li></ul>	Connessione > WLAN > Protocollo IP WLANQuesto parametro indica se l'indirizzo IP del server di stampa wireless viene selezionato dall'utente (permanente) o dal server (dinamico). Se viene scelta un'opzione dinamica, questo parametro indica il metodo tramite il quale il server di stampa riceve l'indirizzo IP dal server.Image: Nota: è necessario ripristinare il server di stampa per consentire l'applicazione delle modifiche alle impostazioni di rete. Vedere Connessione > Reti > Ripristina rete.		
<ul> <li>Solo Raccolta Info</li> </ul>	Valori accettati:	TUTTO, SOLO RACCOLTA INFO, RARP, BOOTP, DHCP, DHCP E BOOTP, PERMANENTE	
RARP     Permanente	Comandi ZPL correlati:	^ND	
	Comando SGD utilizzato:	wlan.ip.protocol	
	Pagina web della stampante:	Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Configurazione comunicazioni di rete > Impostazioni wireless	
← Connessione ← Connessione ← Connessione ← Connessione ← Connessione ← Connessione ←	Connessione > WLAN > Indirizzo IP WLAN Consente di visualizzare e, se necessario, modificare l'indirizzo IP wireless della stampante. Per salvare le modifiche a questa impostazione, impostare Connessione > WLAN > Protocollo IP WLAN su <b>PERMANENTE</b> , muindi rimediare il conver di stampa (reduce Connessione > Detti)		
1 2 3	Ripristina rete). Valori accettati:	da 000 a 255 per ciascun campo	
4 5 6	Comandi ZPL correlati:	^ND	
7 8 9	Comando SGD utilizzato:	wlan.ip.addr	
	Pagina web della stampante:	Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Configurazione comunicazioni di rete > Impostazioni wireless	

Visualiz	zazione d	el menu	Descrizione delle opzioni di menu	
← /	03:27 PM	۵.	Connessione >	WLAN > Subnet WLAN
<b>*</b> <del>1</del>	connessione		Consente di vis mask wireless.	sualizzare e, se necessario, modificare la subnet
s ح ا	ubnet WLAN	0 >	Per salvare le n Connessione > quindi riavviare Ripristina rete).	nodifiche a questa impostazione, impostare WLAN > Protocollo IP WLAN su <b>PERMANENTE</b> , il server di stampa (vedere Connessione > Reti >
1	2	3	Valori accettati:	da 000 a 255 per ciascun campo
4	5	6	Comandi ZPL correlati:	^ND
7	8	9	Comando SGD utilizzato:	wlan.ip.netmask
⊠	0	~	Pagina web della stampante:	Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Configurazione comunicazioni di rete > Impostazioni wireless
← 03:28 PM		Connessione > WLAN > Gateway WLAN		
* -			Consente di visualizzare e, se necessario, modificare il gateway wireless predefinito.	
Gateway WLAN		Per salvare le modifiche a questa impostazione, impostare		
< 0	. 0 . 0 .	0 >	Connessione > WLAN > Protocollo IP WLAN su <b>PERMANENTE</b> quindi riavviare il server di stampa (vedere Connessione > Ret Ripristina rete).	
1	2	3	Valori accettati:	da 000 a 255 per ciascun campo
4	5	6	Comandi ZPL correlati:	^ND
7	8	9	Comando SGD utilizzato:	wlan.ip.gateway
⊠	0	~	Pagina web della stampante:	Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Configurazione comunicazioni di rete > Impostazioni wireless

Visualizzazione del menu		Descrizione delle opzioni di menu	
← 03:24 PM ♠	Connessione > WLAN > Indirizzo MAC WLAN		
	Consente di visualizzare l'indirizzo MAC (Media Access Control) del server di stampa wireless. Questo valore non può essere modificato.		
Protocollo IP WLAN     Tutto     Indirizzo IP WLAN	Comando SGD utilizzato:	wlan.mac_addr	
• 0.0.0.0 • Subnet WLAN 0.0.0.0 • Gateway WLAN 0.0.0.0	Pagina web della stampante:	Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Configurazione comunicazioni di rete > Impostazioni wireless	
<ul> <li>Indirizzo Mac WLAN 00:00:00:00:00:00</li> <li>ESSID 125</li> <li>Sicurezza WLAN</li> </ul>			
← Connessione ♠	Connessione > WLAN > ESSID L'ESSID (Extended Service Set Identification) è un identificatore della rete wireless. Specificare l'ESSID per la configurazione wireless corrente.		
125	Valori accettati:	Stringa alfanumerica di 32 caratteri (impostazione predefinita: 125)	
qwertyuiop asdfghjki	Comando SGD utilizzato:	wlan.essid	
🛧 z x c v b n m 🐼	Pagina web della stampante:	Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Configurazione comunicazioni di rete > Impostazioni wireless	
123 space			

Visualizzazione del menu		Descrizione delle opzioni di menu	
	Connessione > WLAN > Sicurezza WLAN		
	Selezionare il tipo di protezione in uso sulla rete wireless.		
	Comandi ZPL	^WX	
Sicurezza WLAN 🦿	correlati:		
Nessuna	Comando SGD utilizzato:	wlan.security	
EAP-TLS			
EAP-TTLS	Pagina web della stampante:	Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Configurazione comunicazioni di rete > Configurazione crittografia wireless	
EAP-FAST			
PEAP			
🕒 LEAP			
WDA DSV			
=			
← 03:32 PM	<b>Connessione</b> > <b>WLAN</b> > <b>Banda WLAN</b> Consente di impostare una banda preferita per la connessione tramite Wi-Fi.		
Banda WLAN 2.4	Valori	2,4, 5, Nessuno	
	accettati:		
	Comando	wlan.band_preference	
	utilizzato:		
	Pagina	Visualizzare e modificare le impostazioni	
	web della	stampante > Comunicazioni di rete >	
≡			

Visualizzazione del menu	Descrizione delle opzioni di menu		
← 03:34 PM Connessione ♠	Connessione > WLAN > Codice paese WLAN Il codice di paese definisce il paese normativo per il quale è attualmente configurata la radio wireless.		
Codice paese WLAN  Tutto	<ul> <li>IMPORTANTE: l'elenco dei codici di paese è specifico per ciascuna stampante e dipende dal modello della stampante e dalla configurazione della radio wireless. L'elenco è soggetto a modifiche, aggiunte o eliminazioni con qualsiasi aggiornamento del firmware, in qualsiasi momento e senza preavviso.</li> <li>Per determinare i codici di paese disponibili sulla stampante, inviare il comando ! U1 getvar "wlan" per ripristinare tutti comandi relativi alle impostazioni WLAN. Individuare il comando wlan.country.code nei risultati e visualizzare i codici di paese disponibili per la stampante.</li> </ul>		
=	Comando SGD utilizzato:	wlan.country_code	
← Connessione ♠	Connessione > Bluetooth > Bluetooth Consente di selezionare la condizione di "rilevabilità" per l'associazione di dispositivi Bluetooth.		
Bluetooth Attivato	Valori accettati:	Attivato: attiva la radio Bluetooth. Disattivato: disattiva la radio Bluetooth.	
• Disattivato	Comando SGD utilizzato:	bluetooth.enable	
Visualizzazione del menu	Descrizione delle opzioni di menu		
------------------------------	---	--	
	Connessione > Bluetooth > Rilevamento		
	Consente di se l'associazione d	lezionare la condizione di "rilevabilità" per di dispositivi Bluetooth.	
Rilevamento ?	Valori accettati:	ON: abilita la modalità di individuazione Bluetooth. OFF: disabilita la modalità di individuazione	
<ul> <li>Attivato</li> </ul>			
😑 Disattivato		Bluetooth.	
≡	Comando SGD utilizzato:	bluetooth.discoverable	
∠ <u>14:57</u>	Connessione > Bluetooth > Nome mnemonico Questo comando consente di impostare il nome descrittivo utilizzato durante l'individuazione del servizio. Per rendere effettive le modifiche, è necessario spegnere e riaccendere la stampante o inviare il comando device.reset (vedere Connessione > Reti > Ripristina rete). Se non si imposta un nome mnemonico, per impostazione predefinita verrà utilizzato il numero di serie della stampante.		
Connessione			
Nome mnemonico			
Zebra			
qwertyuiop			
asd fghjkl	Valori accettati:	Stringa di testo di 17 caratteri	
🛧 z x c v b n m 🛠	Comando SGD	bluetooth.friendly_name	
123 space	utilizzato:		
~			

Visualizzazione del menu	Descrizione delle opzioni di menu		
<ul> <li>← Connessione</li> <li>← Connessione</li> <li>← ⊡</li> <li>← ⊡</li> <li>← 1</li> </ul>	Connessione > Bluetooth > Modalità sicurezza minima Questo parametro della stampante imposta la modalità di sicurezza minima Bluetooth. Questa modalità fornisce diversi livelli di protezione a seconda della versione della radio e del firmware della stampante. Per ulteriori informazioni, consultare la Guida alla programmazione Zebra all'indirizzo <u>zebra.com/manuals</u> .		
• 2	Valori accettati:	1, 2, 3, 4	
<ul> <li>3</li> <li>4</li> </ul>	Comando SGD utilizzato:	bluetooth.minimum_security_mode	
← connessione ♠	Connessione > Bluetooth > Versione specifiche Questo parametro visualizza il numero di versione della libreria Bluetooth.		
Bluetooth  Bluetooth Attivato  Rilevamento Disattivato  Nome mnemonico bt_menu  Mod. sicurezza min 1  Versione delle specifiche 4.1  Versione delle specifiche 98:07:2D:78:C1:14  PIN autor Bluetooth	Comando SGD utilizzato:	bluetooth.version	

# Configurazione e regolazione della stampante

Visualizzazione del menu		Descrizione delle opzioni di menu
	Connessione > Bluetooth > Indirizzo MAC	
	Questo parame	etro visualizza l'indirizzo del dispositivo Bluetooth.
	Comando	bluetooth.address
Bluetooth	utilizzato:	
Attivato		
Pilevamento Disattivato		
Nome mnemonico bt_menu		
Mod. sicurezza min		
Versione delle specifiche 4.1		
Indirizzo MAC Bluetooth 98:07:2D:78:C1:14		
PIN autor Bluetooth		
=		
← Connessione ♠	Connessione >	Bluetooth > PIN autor Bluetooth
🌣 🔒 🖶 🖿	abilitata.	
PIN autor Bluetooth ?	Comando SGD	bluetooth.bluetooth_pin (per impostare il PIN)
	utilizzato:	bluetooth.authentication (per abilitare l'autenticazione)
qwertyuiop		
as dfghjkl		
♠ zxcvbnm ≪3		
123 space		
<b>`</b>		

Visualizzazione del menu	Descrizione delle opzioni di menu	
← Connessione ♠	Connessione > Determina se lo collegamento p stampante.	Bluetooth > Bonding Bluetooth o stack Bluetooth associa o salva le chiavi di per i dispositivi che si connettono correttamente alla
Attivato	Valori accettati:	Attivato: abilita l'associazione Bluetooth. Disattivato: disabilita l'associazione Bluetooth.
	Comando SGD utilizzato:	bluetooth.bonding
≡		

### Menu Stampa



**NOTA:** se il display della stampante non corrisponde alle voci di questa sezione, aggiornare il firmware della stampante.

Visualizzazione del menu	Descrizione delle opzioni di menu	
<ul> <li>← 03:46 PM Stampa</li> <li>♠</li> <li>♠</li> <li>♠</li> <li>●</li> <li>●</li></ul>	Stampa > Qualità di stampa > Intensità Impostare l'intensità di stampa sul valore più basso che garantisce una buona qualità di stampa. Se si imposta un'intensità troppo alta, l'immagine dell'etichetta potrebbe venire stampata in modo non chiaro, i codici a barre potrebbero non essere scansionati correttamente, il nastro potrebbe bruciarsi o la testina di stampa potrebbe usurarsi prematuramente.	
<b>⊖</b> 23	Valori accettati:	Da 0,0 a 30,0
0.0 30.0	Comandi ZPL correlati:	^MD ~SD
	Comando SGD utilizzato:	print.tone
=	Pagina web della stampante:	Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Configurazione generale > Intensità

Visualizzazione del menu		Descrizione delle opzioni di menu
← 03:47 PM Stampa ♠ ♥ 문 📄 🕞 🖿	Stampa > Qualità di stampa > Velocità di stampa Selezionare la velocità, in pollici al secondo (ips), per la stampa un'etichetta. Una velocità di stampa più bassa in genere permet di ottenere una migliore qualità di stampa.	
	Valori accettati:	Da 2 a 6 ips
<b>⊖</b> 5 <b>⊕</b>	Comandi ZPL correlati:	^PR
2.0 14.0	Comando SGD utilizzato:	media.speed
=	Pagina web della stampante:	Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Configurazione generale > Velocità di stampa
← 03:48 PM Stampa ♠	Stampa > Qualità di stampa > Tipo di stampa Consente di specificare se la stampante deve utilizzare il nastr per la stampa.	
Tipo di stampa ? • Trasferim. Termico	Valori accettati:	• Trasferim. termico: utilizza il nastro e i supporti a trasferimento termico.
😑 Termica Diretta		<ul> <li>Termica Diretta: utilizza i supporti per stampa termica diretta, ma non il nastro.</li> </ul>
	Comandi ZPL correlati:	^MT
	Comando SGD utilizzato:	ezpl.print_method
≡	Pagina web della stampante:	Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Configurazione supporti > Metodo di stampa

Visualizzazione del menu		Descrizione delle opzioni di menu	
← 03:49 PM	Stampa > Qualità di stampa > Tipo etichetta		
· stampa ··	Selezionare il tipo di supporto in uso.		
	Valori	Continuo, Gap/tacca, Marchio	
Tipo etichetta 🥐	accettati:	Se si seleziona <b>Continuo</b> , è necessario includere la lunghezza dell'etichetta nel formato	
Continuo		dell'etichetta (^LL se si utilizza ZPL). Se si	
Gap/Tacca		seleziona <b>Gap/tacca</b> o <b>Marchio</b> per vari supporti non continui, la stampante alimenta i supporti per	
<ul> <li>Marchio</li> </ul>		calcolare la lunghezza dell'etichetta.	
	Comandi ZPL correlati:	^MN	
	Comando SGD utilizzato:	ezpl.media_type	
=	Pagina web della stampante:	Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Configurazione supporti > Tipo supporti	
∠ 03:56 PM ♠	Stampa > Qualità di stampa > Lungh. etichetta		
☆ 击 등 중	Consente di vis punti.	ualizzare la lunghezza dell'etichetta calibrata in	
Qualità di stampa	Questo valore può essere modificato solo in una delle se condizioni:		
P Intensità 23.0	• la stampante	e è configurata per supporti continui;	
Velocità di stampa 5.0	• il secondo p	arametro di ^LL è impostato su Y	
Tipo di stampa Termica Diretta	Comandi ZPL	^LL	
Tipo etichetta Gap/Tacca	correlati:		
Lung. etichetta (punti) 625			
Largh. etichetta (punti)			
Posizione etichetta			
≡			

Visualiz	zazione d	lel menu		Descrizione delle opzioni di menu
←	03:57 PM	\$	Stampa > Qualità di stampa > Largh. etichetta (punti)	
추 占	stampa	er E	Consente di specificare la larghezza delle etichette utilizzate espressa in punti. Il valore predefinito è la larghezza massima la stampante, basato sul valore DPI della testina di stampa.	
	832		Valori accettati:	<b>NOTA:</b> se si imposta una larghezza insufficiente, è possibile che alcune
1	2	3		parti del formato dell'etichetta non vengano stampate sul supporto.
4	5	6		ampia comporta uno spreco di memoria di formattazione e può causare la stampa fuori dall'etichetta e sul rullo. Questa impostazione può influire sulla posizione orizzontale del formato dell'etichetta se l'immagine è stata invertita utilizzando il comando ZPL II ^POI.
7	8	9		
×	0	~		
				ZT411 203 dpi = da 0002 a 832
				ZT411 300 dpi = da 0002 a 1248
				ZT411 600 dpi = da 0002 a 2496
				ZT421 203 dpi = da 0002 a 1344
				ZT421 300 dpi = da 0002 a 1984
			Comandi ZPL correlati:	^PW
			Comando SGD utilizzato:	ezpl.print_width
			Pagina web della stampante:	Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Configurazione supporti > Larghezza di stampa

Visualizzazione del menu	Descrizione delle opzioni di menu	
← 33:58 PM ♠ Stampa ♠	Stampa > Regolazione immagine > Gestione supportiSelezionare un metodo di gestione dei supporti compatibile con le opzioni disponibili nella stampante.	
Gestione supporti ? Strappo Spellicolatura	Valori accettati:	Strappo, Spellicolatura, Riavvolgimento, Taglierina, Taglio ritardato, Spellicolatura linerless, Riavvolgimento linerless, Strappo linerless, Applicatore, Taglio linerless, Taglio ritardato linerless
<ul> <li>Riavvolgi</li> <li>Taglierina</li> </ul>	Comandi ZPL correlati:	^MM
<ul> <li>Taglio Ritardato</li> <li>Spell Senza Supporto</li> </ul>	Comando SGD utilizzato:	media.printmode
<ul> <li>Riavv Senza Supporto</li> </ul>	Pagina web della stampante:	Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Impostazioni generali > Modalità di stampa
<ul> <li>← 03:59 PM Stampa</li> <li>♠ €</li> <li>● €</li> <li>● 0ffset linea di strappo</li> <li>● 15 +</li> <li>-120 120</li> </ul>	<ul> <li>Stampa &gt; Regolazione immagine &gt; Offset linea di strappo</li> <li>Se necessario, spostare la posizione del supporto sulla barra di strappo dopo la stampa.</li> <li>I numeri più bassi spostano il supporto nella stampante in bas al numero di punti specificato (la linea di strappo si avvicina al bordo dell'etichetta appena stampata).</li> <li>I numeri più alti spostano il supporto verso l'esterno della stampante (la linea di strappo si avvicina all'estremità iniziale dell'etichetta successiva).</li> </ul>	
≡		
	Valori accettati:	Da -120 a +120
	Comandi ZPL correlati:	~TA
	Comando SGD utilizzato:	ezpl.tear_off

Visualizzazione del menu	Descrizione delle opzioni di menu		
	Pagina web della stampante:	Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Impostazioni generali > Strappo	
← 509:20 <b>↑</b>	Stampa > Rego	olazione immagine > Offset etichetta orizzontale	
🌣 击 🔒 🚭 🖿	Se necessario, dell'immagine s	spostare orizzontalmente la posizione sull'etichetta.	
Offset orizzontale etichetta <i>?</i>	<ul> <li>I valori nega bordo sinisti</li> </ul>	tivi spostano il bordo sinistro dell'immagine verso il ro dell'etichetta del numero di punti selezionato.	
	<ul> <li>I valori positivi spostano il bordo dell'immagine verso il bordo destro dell'etichetta.</li> </ul>		
-9999 9999			
■	Valori accettati:	Da -9999 a 9999	
	Comandi ZPL correlati:	^LS	
	Comando SGD utilizzato:	zpl.left_position	
	Pagina web della stampante:	Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Impostazioni avanzate > Posizione sinistra	

Visualizzazione del menu	Descrizione delle opzioni di menu		
← s <sup>09:26</sup> ♠	Stampa > Regolazione immagine > Offset etichetta verticale Se necessario, spostare verticalmente la posizione dell'immagine sull'etichetta.		
Offset verticale etichetta ?	<ul> <li>Valori più bassi spostano l'immagine più in alto sull'etichetta (verso la testina di stampa).</li> </ul>		
<b>⊖</b> 0	<ul> <li>Valori più alti spostano l'immagine più in basso sull'etichetta (lontano dalla testina di stampa) del numero di punti specificato.</li> </ul>		
-120 120			
	Valori accettati:	Da -120 a +120	
	Comandi ZPL correlati:	^LT	
	Comando SGD utilizzato:	zpl.label_top	
	Pagina web della stampante:	Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Impostazioni generali > Parte superiore etichetta	
←	Stampa > Rego	plazione immagine > Inverti etichetta	
· stampa · ·	Quando questa opzione è attiva, l'orientamento dell'etichetta viene invertito.		
Inverti etichetta ?	Valori accettati:	On, Off	
<ul> <li>Disattivato</li> </ul>	Comandi ZPL correlati:	^PO	
=			

Visualizzazione del menu	Descrizione delle opzioni di menu		
← stampa ♠	<b>Stampa &gt; Rego</b> Specificare l'oro stampa	plazione immagine > Alimentazione di ritorno dine dell'alimentazione di ritorno in relazione alla	
Retroavanzamento	Valori accettati:	N = normale: 90% di alimentazione di ritorno dopo la stampa dell'etichetta	
• A		A = 100% di alimentazione di ritorno dopo la stampa e il taglio	
• •		O = disattivato: disattiva completamente l'alimentazione di ritorno	
• в • 10		B = 0% di alimentazione di ritorno dopo la stampa e il taglio e 100% prima della stampa dell'etichetta successiva	
● 20		Da 10 a 90 = valore percentuale	
● 30 ■	Comandi ZPL correlati:	~JS	
← 04:06 PM ♠	Stampa > Sens	ori > Calibrazione manuale	
★ 击 🔒 중 🖿	Consente di calibrare la stampante per regolare la sensibilità dei sensori di supporti e nastro.		
Calibrazione manuale	Per istruzioni complete sull'esecuzione della procedura di calibrazione, vedere Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti alla pagina 134.		
Questa procedura regola la sensibilità dei sensori supporti e nastro.	Comandi ZPL correlati:	~JC	
Tutti i passaggi devono essere eseguiti anche se è necessario regolare un solo sensore.	Comando SGD utilizzato:	ezpl.manual_calibration	
🕾 Avvia calibrazione	Tasti del pannello di controllo:	Tenere premuto <b>PAUSE</b> (PAUSA) + <b>FEED</b> (AVANZAMENTO) + <b>CANCEL</b> (ANNULLA) per 2 secondi per avviare la calibrazione.	
	Pagina web della stampante:	Non è possibile avviare la procedura di calibrazione dalle pagine web. Per informazioni sulle impostazioni definite durante la calibrazione dei sensori, visitare la seguente pagina web:	
		stampante > Calibrazione	
		IMPORTANTE: non cambiare queste impostazioni a meno che non venga richiesto dall'Assistenza tecnica Zebra o da un tecnico dell'assistenza autorizzato.	

Visualizzazione del menu	Descrizione delle opzioni di menu		
← 04:07 PM ♠	Stampa > Sens	ori > Sensore etichetta	
A 보 🕒 🏝 🗖	Consente di impostare la sensibilità del sensore etichetta.		
Sensore etichetta	IMPORTANTE: questo valore viene impostato durante la calibrazione del sensore. Non cambiare queste impostazioni a meno che non venga richiesto dall'Assistenza tecnica Zebra o da un tecnico dell'assistenza autorizzato.		
• 204 •	Valori accettati:	Da 0 a 255	
0 255	Comando SGD utilizzato:	ezpl.label_sensor	
≡	Pagina web della stampante:	Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Calibrazione	
← C4:08 PM Stampa ♠ ◆ ♣ 📄 😌 🛄 Tipo sensore ?	Stampa > Sens Consente di se utilizzati. Il sens supporti con se utilizzato per al	<b>Fori &gt; Tipo di sensore</b> lezionare il sensore appropriato per i supporti sore riflettente viene normalmente utilizzato per egni neri. Il sensore trasmissivo viene in genere tri tipi di supporti.	
Riflettente     Trasmissivo	Valori accettati:	TRASMISSIVO, RIFLETTENTE	
	Comandi ZPL correlati:	^JS	
	Comando SGD utilizzato:	device.sensor_select	
≡	Pagina web della stampante:	Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Configurazione supporti	

Visualizzazione del menu		Descrizione delle opzioni di menu	
← 08:23 PM Stampa ♠	Stampa > Sensori > Stampa: Profilo del sensoreMostra le impostazioni dei sensori rispetto alle letture effettive dei sensori. Per interpretare i risultati, vedere Profilo del sensore alla pagina 168.		
Posizione etichetta	Comandi ZPL correlati:	~JG	
Sensori Calibrazione manuale	Tasti del pannello di controllo:	Tenere premuti i tasti <b>FEED</b> (AVANZAMENTO) + <b>CANCEL</b> (ANNULLA) durante l'accensione della stampante.	
<ul> <li>Sensore etichetta 204</li> <li>Tipo sensore Trasmissivo</li> <li>Stampa: Profilo del sensore</li> <li>Stazione di stampa</li> </ul>	Pagina web della stampante:	Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Stampa delle informazioni su etichetta >	
Stampa   Stampa   Stampa   Stampa     Stampa <th colspan="2"><ul> <li>Stampa &gt; Stazione di stampa</li> <li>Utilizzare questa voce di menu per compilare i campi variab un formato dell'etichetta e stampare l'etichetta con un dispo HID (Human Input Device), come una tastiera USB, una bilar o un lettore di codici a barre. Per utilizzare questa opzione, o necessario memorizzare un formato di etichetta idoneo sull' E: della stampante. Vedere gli esercizi in Utilizzo di una port host USB e della funzionalità Print Touch alla pagina 205 per esercizio che utilizza questa funzionalità.</li> <li>Quando si collega un dispositivo HID a una delle porte host della stampante, utilizzare questo menu utente per selezion un modulo sull'unità E: della stampante. Dopo essere stati ir a compilare ogni campo ^FN variabile sul modulo, è possibi specificare la quantità desiderata di etichette da stampare.</li> <li>Per ulteriori informazioni sull'utilizzo del comando ^FN o dei comandi SGD relativi a questa funzione, consultare la Guida programmaziono Zohra all'indivizzo zohra com/monuela</li> </ul></th>	<ul> <li>Stampa &gt; Stazione di stampa</li> <li>Utilizzare questa voce di menu per compilare i campi variab un formato dell'etichetta e stampare l'etichetta con un dispo HID (Human Input Device), come una tastiera USB, una bilar o un lettore di codici a barre. Per utilizzare questa opzione, o necessario memorizzare un formato di etichetta idoneo sull' E: della stampante. Vedere gli esercizi in Utilizzo di una port host USB e della funzionalità Print Touch alla pagina 205 per esercizio che utilizza questa funzionalità.</li> <li>Quando si collega un dispositivo HID a una delle porte host della stampante, utilizzare questo menu utente per selezion un modulo sull'unità E: della stampante. Dopo essere stati ir a compilare ogni campo ^FN variabile sul modulo, è possibi specificare la quantità desiderata di etichette da stampare.</li> <li>Per ulteriori informazioni sull'utilizzo del comando ^FN o dei comandi SGD relativi a questa funzione, consultare la Guida programmaziono Zohra all'indivizzo zohra com/monuela</li> </ul>		
	NOTA: c se un dis della sta Comando SGD utilizzato:	<pre>guesta voce di menu può essere utilizzata solo spositivo USB è collegato a una porta host USB mpante. usb.host.keyboard_input (deve essere impostato su ON) usb.host.template_list usb.host.fn_field_list usb.host.fn_field_data usb.host.fn_last_field usb.host.template_print_amount</pre>	

Visualizzazione del menu		Descrizione delle opzioni di menu	
← stampa ♠	Stampa > Applicatore > Modo porta applicat. Controlla il funzionamento del segnale di "fine stampa" della po dell'applicatore.		
Modo porta applicat. ? off 1	Valori accettati:	Off 1 = Segnale di fine stampa normalmente alto, basso solo quando la stampante sposta l'etichetta in avanti.	
• 2 • 3		2 = Segnale di fine stampa normalmente basso, alto solo quando la stampante sposta l'etichetta in avanti.	
• 4		3 = Segnale di fine stampa normalmente alto, basso per 20 ms quando un'etichetta è stata stampata e posizionata.	
=		4 = Segnale di fine stampa normalmente basso, alto per 20 ms quando un'etichetta è stata stampata e posizionata.	
-	Comandi ZPL correlati:	^JJ	
	Comando SGD utilizzato:	device.applicator.end_print	
<b>←</b> 15:12 ♠	Stampa > Applicatore > Avvia mod. di stampa		
×	Determina se il segnale di "avvio stampa" della porta dell'applicatore è nella modalità Livello o Impulso.		
Avvia mod. di stampa <i>?</i> Pulse	Valori accettati:	Pulse (Impulso): il segnale di avvio stampa deve essere disattivato prima di poter essere attivato per l'etichetta successiva.	
• Level		Level (Livello): non è necessario disattivare il segnale di avvio stampa per stampare l'etichetta successiva. Se il segnale di avvio stampa è basso e l'etichetta è formattata, l'etichetta viene stampata.	
	Comandi ZPL correlati:	^JJ	
=	Comando SGD utilizzato:	device.applicator.start_print	

Visualizzazione del menu		Descrizione delle opzioni di menu	
← 15:16	Stampa > Applicatore > Errore in pausa		
Stampa	Determina il modo in cui gli errori della porta dell'applicatore vengono trattati dalla stampante. Attivando questa funzionalità, viene attivato anche il pin "Richiesta intervento".		
Enabled	Valori accettati:	ENABLED (ATTIVATO), DISABLED (DISATTIVATO)	
Disabled	Comando SGD utilizzato:	device.applicator.error_on_pause	
=	Pagina web della stampante:	Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Impostazioni avanzate > Errore in pausa	
. 15.20	Stampa > Appl	icatore > Pistampa applicatore	
← stampa ♠	Specifica se è necessario un valore alto o basso perché un applicatore ristampi un'etichetta.		
Ristampa applicatore ?	Consente di ab attivato ristamp abilitare il pulsa	ilitare o disabilitare il comando ~PR, che quando a l'ultima etichetta stampata. Inoltre, consente di ante Ristampa nella schermata Home.	
● High	Comandi ZPL correlati:	^JJ e ~PR	
	Comando SGD utilizzato:	device.applicator.reprint	
≡			

#### Menu RFID

Visualizzazione del menu		Descrizione delle opzioni di menu
← 12:18 ♠ <b>☆ ╂ 🗐 😌 </b>	RFID > Stato R Visualizza lo sta Comandi ZPL correlati:	FID ato del sottosistema RFID della stampante. ^HL oppure
Stato RFID RFID Ok		~HL
😍 Test RFID	Comando SGD	rfid.error.response
😍 Calibra RFID	utilizzato:	
Potenza lettura RFID		
Potenza scrittura RFID		
Antenna RFID C3		
Numero RFID valide		
≡		

Visualizzazione del menu	Descrizione delle opzioni di menu		
← 12:25 <b>RFID</b> ♠ <b>★</b> ♣ <b>●</b> € ■ Test RFID	RFID > Test RFID Durante il test RFID, la stampante tenta di leggere e scrivere su un transponder. Con questo test non si verifica alcun movimento della stampante.		
Posiziona etichette RFID Per eseguire il test RFID, posizionare un'etichetta RFID con il relativo transponder sull'array dell'antenna RFID e premere avvia.	<ol> <li>Per testare un'eticnetta RFID:</li> <li>Posizionare l'etichetta RFID con il relativo transponder sull'array di antenne RFID.</li> <li>Toccare Avvia.</li> </ol>		
Avvia	Trisultati del test vengono visualizzati sul display.		
	Comandorfid.tag.test.content eSGDrfid.tag.test.executeutilizzato:		

Visualizzazione del menu	Descrizione delle opzioni di menu		
	RFID > Calibra RFID		
¢ ♣ 🖶 🔒 🖿	Consente di avviare la calibrazione del tag per i supporti RFID (la procedura è differente dalla calibrazione dei supporti e del nastro).		
Calibra RFID	Durante il proce posizione del ta	esso, la stampante sposta il supporto, calibra la ag RFID e determina le impostazioni ottimali per il	
Questa procedura imposta l'antenna e i livelli di potenza RFID ottimali peril supporto RFID. Prima di procedere, verifica che il supporto sia calibrato premendo il pulsante	Supporto RFID utilizzato.         Queste impostazioni includono la posizione di programmazione l'elemento dell'antenna da utilizzare e il livello di potenza di lettura/scrittura da utilizzare. Per ulteriori informazioni, consulta la Guida alla programmazione RFID 3.         Image: NOTA: prima di eseguire questo comando, caricare i supporti RFID nella stampante, calibrare la stampante, chiudere la testina di stampa e alimentare almeno un'etichetta per assicurarsi che la calibrazione dei tag inizi dalla posizione corretta		
AVANZAMENTO della stampante. Se la stampante alimenta un'etichetta nella posizione di riposo corretta, proseguire toccando il pulsante Avvia calibrazione			
=	Lasciare tutti i transponder prima e dopo il tag da calibrare. Questo consente alla stampante di determinare le impostazioni RFID per le quali il tag adiacente non viene codificato. Lasciare che una parte del supporto fuoriesca dalla parte anteriore della stampante per consentire l'alimentazione di ritorno durante la procedura di calibrazione del tag.		
	Comandi ZPL correlati:	^HR	
	Comando SGD utilizzato:	rfid.tag.calibrate	
∠ 12:36	RFID > Potenza	a lettura	
× ∺ 🖶 🔁 🖿	Se la potenza c calibrazione de	li lettura desiderata non viene raggiunta tramite la I tag RFID, è possibile specificare un valore.	
Potenza lettura RFID	Valori accettati:	Da 0 a 30	
Θ 11 Φ	Comandi ZPL correlati:	^RW	
0 30	Comando SGD utilizzato:	rfid.reader_1.power.read	
	Pagina web della stampante:	Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Impostazioni RFID > Potenza lettura RFID	
=			

Visua	lizzazio	ne del	menu	Descrizione delle opzioni di menu		
←	12:	42	•	RFID > Potenza scrittura RFID		
\$		 1 😌	•	Se la potenza d calibrazione de	li scrittura desiderata non viene raggiunta tramite la I tag RFID, è possibile specificare un valore.	
Po	tenza scr	ittura RF	ID	Valori accettati:	Da 0 a 30	
9	1	4	<b>+</b>	Comandi ZPL correlati:	^RW	
0			30	Comando SGD utilizzato:	rfid.reader_1.power.write	
				Pagina web della stampante:	Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Impostazioni RFID > Potenza scrittura RFID	
	Ξ	=				
		RFID > Antenna RFID				
★ ♣ ➡		Se l'antenna desiderata non viene raggiunta tramite la calibrazione del tag RFID, è possibile specificare un valore.				
Antenna RFID		Valori	A1, A2, A3, A4			
	81		accettati:	B1, B2, B3, B4		
					C1, C2, C3, C4	
A1	A2	A3	A4		D1, D2, D3, D4	
04	82				E1, E2, E3, E4	
61	62 62	e e	64	Comandi ZPL correlati:	^RW	
D1	D2	D3	D4	Comando SGD utilizzato:	rfid.reader_1.antenna_port	
E1	E2	в	E4	Pagina	Visualizzare e modificare le impostazioni	

Visualizzazione del menu		Descrizione delle opzioni di menu	
← 12:54	RFID > Numero RFID valide		
	Consente di azzerare il contatore di etichette RFID valide.		
Ripristina contatore valide	Comandi ZPL correlati:	~RO	
Riazzerare il contatore delle etichette RFID valide?	Comando SGD utilizzato:	odometer.rfid.valid_resettable	
← 12.59 ♠	<b>RFID</b> > <b>Numero RFID non valide</b> Consente di azzerare il contatore di etichette RFID non valide.		
Reset contatore non valide	Comandi ZPL correlati:	~RO	
Riazzerare il contatore delle etichette RFID non valide? X V Numero RFID non valide 2 Posizione programma RFID F1 Euggi dati RFID Codice paese RFID Europe	Comando SGD utilizzato:	odometer.rfid.void_resettable	

Visualizzazione del menu		Descrizione delle opzioni di menu	
Image: state	RFID > Posizione programma RFID Se la posizione di programmazione desiderata (posizione di lettura/scrittura) non viene raggiunta tramite la calibrazione del tag RFID, è possibile specificare un valore.		
- F1 +	Valori accettati:	Da FO a Fxxx (dove xxx è la lunghezza dell'etichetta in millimetri o 999, a seconda di quale sia inferiore): la stampante alimenta l'etichetta in avanti per la distanza specificata, quindi inizia la programmazione.	
B30 F270		Da BO a B30: la stampante fa retrocedere l'etichetta della distanza specificata e inizia la programmazione. Per consentire l'avanzamento all'indietro dell'etichetta, lasciare fuoriuscire parte dei supporti dalla parte anteriore della stampante quando si utilizza una posizione di programmazione all'indietro.	
≡	Comandi ZPL correlati:	^RS	
	Comando SGD utilizzato:	rfid.position.program	
	Pagina web della stampante:	Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Impostazioni RFID > Posizione di programmazione	

Visualizzazione del menu		Descrizione delle opzioni di menu	
	RFID > Leggi dati RFID		
Leggi dati RFID	Legge e restituisce i dati specificati dal tag RFID posizionato sull'antenna RFID. Durante la lettura dei dati dei tag non si verifica alcun movimento della stampante. La testina di stampa può essere aperta o chiusa.		
Posiziona etichette RFID Consente di leggere vari tipi di dati da un chip RFID. Posizionare il chip transponder	Per leggere e v RFID:	isualizzare le informazioni memorizzate in un tag	
RFID sull'array dell'antenna RFID prima di tentare di leggere i dati.	1. Posizionare l'etichetta RFID con il relativo transponder sull'antenna RFID.		
😔 Leggi dati RFID	2. Toccare Leg	ıgi dati RFID.	
	l risultati del tes	t vengono visualizzati sul display.	
	Image: second secon	st vengono visualizzati sul display.	
	Comandi ZPL	^RF	
	correlati:		
	Comando SGD utilizzato:	rfid.tag.read.content rfid.tag.read.execute	

#### Menu Archiviazione



Visualizzazione del menu	Descrizione delle opzioni di menu		
	Archivio > USB > Copia: Configurazione su USB		
USB	Utilizzare questa funzione per copiare le informazioni di configurazione della stampante su un dispositivo di archiviazione di massa USB, ad esempio un'unità flash USB, collegata a una delle porte host USB della stampante. In questo modo è possibile accedere alle informazioni senza dover stampare le etichette fisiche.		
<ul> <li>Copia: File su stampante</li> <li>Copia: Configurazione su USB</li> </ul>	Comandi ZPL correlati:	^HH: restituisce le informazioni di configurazione della stampante restituite al computer host.	
😍 Stampa: Da USB	Pagina web della	Home page della stampante > Visualizza configurazione stampante	
Stampa elenco asset	stampante:	(per visualizzare le informazioni di configurazione della stampante nel browser web)	
_		Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Stampa delle informazioni su etichetta	
_		(per stampare le informazioni di configurazione sulle etichette)	
← <u>17:45</u>	Archivio > USB > Stampa: Da USB		
× ATCHIVIO	<ul> <li>Selezionare i file da stampare da un'unità flash USB.</li> <li>Per stampare i file da un'unità flash USB:</li> <li>1. Inserire un'unità flash USB nella porta host USB della stampante.</li> </ul>		
Stampa: Da USB			
File stampante			
Selezionare tutti i file da copiare.	La stampan	te elenca i file disponibili.	
Seleziona tutto	<ol> <li>Toccare la casella accanto ai file desiderati. È disponibile anche l'opzione Seleziona tutto.</li> <li>Toccare il segno di spunta per stampare i file selezionati.</li> </ol>		
✓ test_1			
✓ test_2	Comando	usb.host.read list	
✓ test_3	SGD		
tast A	utilizzato:		
✓			
≡			

Visualizzazione del menu	Descrizione delle opzioni di menu		
← Archivio ← ▲	Archivio > Stampa elenco asset Consente di stampare le informazioni specificate su una o più etichette.		
USB Stampa elenco asset & Stampa: Formati Stampa: Immagini	Valori accettati:	<ul> <li>Formati: stampa i formati disponibili memorizzati nella RAM della stampante, nella memoria Flash o nella scheda di memoria opzionale.</li> <li>Immagini: stampa le immagini disponibili memorizzate nella RAM della stampante, nella memoria Flash o nella scheda di memoria opzionale.</li> <li>Caratteri: stampa i caratteri disponibili nella stampante, inclusi sia quelli standard della stampante che gli eventuali caratteri opzionali. I caratteri possono essere memorizzati nella RAM o nella memoria Flash.</li> </ul>	
≡			
			Tutto: stampa le etichette precedenti, oltre all'etichetta di configurazione della stampante e all'etichetta di configurazione della rete.
	Comandi ZPL correlati:	^WD	
	Pagina web della stampante:	Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Stampa delle informazioni su etichetta	
<ul> <li>Archivio</li> <li>Arc</li></ul>	Archivio > Stan Consente di sta	npa da E: Impare uno o più file memorizzati sulla stampante.	

## Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti

Calibrare la stampante per regolare la sensibilità dei sensori del supporto e del nastro. La calibrazione garantisce anche il corretto allineamento dell'immagine da stampare e una qualità di stampa ottimale.

Per eseguire la calibrazione nelle situazioni indicate:

- È stato impostato un formato o un tipo di nastro o supporto diverso.
- La stampante presenta uno dei seguenti problemi:
  - Etichette saltate.
  - Si verifica uno spostamento orizzontale o verticale dell'immagine stampata.
  - Il nastro non viene rilevato al momento dell'installazione o dell'esaurimento.
  - Le etichette non continue vengono trattate come etichette continue.

#### Esecuzione della calibrazione automatica

È possibile impostare la stampante per eseguire una calibrazione automatica (CALIBRATE) o una calibrazione breve (SHORT CAL) utilizzando i parametri POWER UP ACTION O HEAD CLOSE ACTION.

- CALIBRATE: regola i livelli e le soglie dei sensori, determina la lunghezza dell'etichetta e fa avanzare il supporto fino alla bobina successiva.
- SHORT CAL: consente di impostare le soglie del supporto e della bobina senza regolare il guadagno del sensore, determinare la lunghezza dell'etichetta e far avanzare il supporto fino alla bobina successiva.

#### Esecuzione della calibrazione manuale del sensore

Potrebbe essere necessario calibrare manualmente la stampante in caso di problemi di stampa.

IMPORTANTE: Quando si esegue la calibrazione manuale con una taglierina supporti senza pellicola, rimuovere eventuali supporti che si estendono fuori dalla taglierina. Se si esce da qualsiasi supporto, il sensore di acquisizione etichetta (1) potrebbe bloccarsi, per cui la calibrazione non sarà eseguita correttamente.



Durante la sequenza di calibrazione, quando viene richiesto di rimuovere le etichette dalla parte posteriore e di spostare la parte posteriore sotto il sensore, è sufficiente rimuovere il supporto senza pellicola dal percorso dei supporti e chiudere il gruppo testina di stampa.

1. Toccare Print (Stampa) > Sensors (Sensori) > Manual Calibration (Calibrazione manuale).



- 2. Toccare Start Calibration (Avvia calibrazione).
- 3. Seguire i passaggi nella procedura di calibrazione.

()

IMPORTANTE: Seguire la procedura di calibrazione esattamente come illustrato.

- Toccare Next (Avanti) per passare all'indicazione successiva.
- È possibile premere e tenere premuto **CANCEL (ANNULLA)** sul pannello di controllo in qualsiasi passaggio per annullare la procedura di calibrazione.
- 4. Una volta completata la calibrazione, premere PAUSE (PAUSA) per uscire dalla modalità pausa e abilitare la stampa.

#### Regolazione della pressione della testina di stampa

Potrebbe essere necessario regolare la pressione della testina di stampa se:

- · la stampa è troppo chiara su un lato;
- si utilizzano supporti spessi oppure;
- i supporti si spostano da un lato all'altro durante la stampa.

Utilizzare la pressione della testina di stampa interna ed esterna più bassa possibile per una buona qualità di stampa. Impostare la pressione sul livello più basso necessario per ottenere una buona qualità di stampa. I selettori per la regolazione hanno posizioni di impostazione da 1 a 4.





Iniziare con le impostazioni di pressione per il modello della stampante e la larghezza dei supporti, come specificato nella tabella seguente, e apportare le regolazioni necessarie al selettore interno (1) e al selettore esterno (2).

Stampante	Larghezza del supporto	Impostazione del selettore interno	Impostazione del selettore esterno
ZT411	25 mm (1")	4	1
	51 mm (2")	3	1
	76 mm (3")	2,5	1,5
	≥ 89 mm (3,5")	2	2
ZT421	51 mm (2")	4	1
	76 mm (3")	3,5	1
	102 mm (4")	3	2
	≥ 127 mm (5")	2,5	2,5

Tabella 3	Punti iniziali delle impostazioni di pressione
-----------	--

Se necessario, impostare i selettori di regolazione della pressione della testina di stampa come segue:









## Regolazione della posizione del sensore

Il gruppo sensore supporti trasmissivi è composto da due parti:

- · Sorgente luminosa (parte inferiore del sensore supporti)
- · Sensore luminoso (parte superiore del sensore supporti)

Il supporto passa tra queste due parti.

Regolare la posizione del sensore solo se la stampante non è in grado di rilevare la parte superiore delle etichette. In questo caso, sul display della stampante viene visualizzato un "errore supporti esauriti" nonostante i supporti siano stati caricati.

Per supporti non continui con una tacca o un foro, il sensore deve essere posizionato direttamente sulla tacca o sul foro.

- **1.** Rimuovere il nastro in modo da poter vedere chiaramente il percorso del supporto.
- 2. Caricare il supporto in modo che la luce verde del sensore supporti sia diffusa attraverso uno spazio, una tacca o un foro.



**3.** Se necessario, far scorrere il sensore supporti in orizzontale utilizzando la regolazione del sensore supporti.



# **Manutenzione ordinaria**

Questa sezione fornisce informazioni sulle procedure di pulizia e manutenzione ordinarie.

## Pianificazione e procedure di pulizia

La manutenzione preventiva ordinaria è fondamentale per il normale funzionamento della stampante. Prendersi cura della stampante consente di ridurre al minimo i potenziali problemi che potrebbero verificarsi e contribuisce a ottenere e mantenere la qualità di stampa desiderata.

Con il tempo, il movimento del supporto o del nastro lungo la testina di stampa consuma il rivestimento ceramico di protezione, esponendo e in definitiva danneggiando gli elementi di stampa (punti). Per evitare l'abrasione:

- Pulire spesso la testina di stampa.
- Ridurre al minimo le impostazioni di pressione della testina di stampa e temperatura di scrittura (intensità), ottimizzando l'equilibrio tra questi valori.
- Quando si utilizza la modalità a trasferimento termico, assicurarsi che il nastro sia di larghezza uguale o superiore a quella del supporto delle etichette. In questo modo è possibile evitare di esporre gli elementi della testina di stampa al materiale più abrasivo delle etichette.



**IMPORTANTE:** Zebra non è responsabile per eventuali danni causati dall'utilizzo di detergenti su questa stampante.

Le procedure di pulizia specifiche sono illustrate in questa sezione. Per la pianificazione consigliata per la pulizia, vedere la tabella seguente.



**NOTA:** gli intervalli di pulizia consigliati sono puramente indicativi. Potrebbe essere necessario eseguire la pulizia più spesso, a seconda delle applicazioni e dei supporti utilizzati.

Area	Metodo	Intervallo	
Testina di stampa	Solvente*	Modalità termica diretta: dopo ogni rotolo	
Rullo (standard, bianco)	Solvente*	di supporti oppure ogni 150 m (500 piedi) di supporti a fogli ripiegati.	
Rullo (linerless, marrone scuro)	Tamponatura con il lato adesivo dell'etichetta linerless**	Modalità a trasferimento termico: dopo ogni rotolo di nastro.	

Tabella 4	Pianificazione	consigliata	per la	pulizia
-----------	----------------	-------------	--------	---------

	Area	Metodo	Intervallo
Sensori dei s	supporti	Soffio d'aria	
Sensore del	nastro	Soffio d'aria	
Percorso dei	supporti	Solvente*	
Percorso del	nastro	Solvente*	
Rullo di pres spellicolatura	a (parte dell'opzione di a)	Solvente*	
Modulo taglierina	A seguito del taglio di supporti continui sensibili alla pressione	Solvente*	Dopo l'utilizzo di ogni rotolo di supporto o più spesso (a seconda del tipo di applicazione e di supporto).
	A seguito del taglio della pellicola di supporto di etichette o tag	Solvente* e soffio d'aria	Ogni due o tre rotoli di supporto.
Barra di straj	opo/spellicolatura	Solvente*	Una volta al mese.
Sensore di p	relievo delle etichette	Soffio d'aria	Ogni sei mesi.

#### Tabella 4 Pianificazione consigliata per la pulizia (Continued)

# NOTA:

\* Zebra raccomanda di utilizzare il kit di manutenzione preventiva (numero di parte 47362 o 105950-035, multipack). Al posto del kit di manutenzione preventiva, è possibile utilizzare un panno privo di lanugine inumidito con una soluzione di alcool isopropilico al 99,7%.

per stampanti a 600 dpi, utilizzare la pellicola pulitrice Save-a-Printhead. Questo materiale dal rivestimento speciale consente di rimuovere l'accumulo di contaminazione senza danneggiare la testina di stampa. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o il distributore autorizzato.



**AVVERTENZA—DANNI AL PRODOTTO:** \*\* Non utilizzare solventi, tra cui alcool isopropilico o il tampone del kit di manutenzione preventiva, su un rullo linerless, onde evitare di danneggiarne la finitura.
#### Pulizia della parte esterna, del vano supporti e dei sensori

Con il tempo, polvere, sporcizia e altri detriti potrebbero accumularsi all'esterno e all'interno della stampante, in particolare in ambienti operativi difficili.

#### Pulizia della superficie esterna della stampante

È possibile pulire le superfici esterne della stampante con un panno privo di lanugine e una piccola quantità di detergente delicato, se necessario. Non utilizzare solventi né prodotti di pulizia corrosivi o abrasivi.



**IMPORTANTE:** Zebra non è responsabile per eventuali danni causati dall'utilizzo di detergenti su questa stampante.

#### Pulizia del vano e dei sensori dei supporti

- **1.** Rimuovere con una spazzola, aria compressa o un aspirapolvere i residui di carta e la polvere accumulatisi sul percorso dei supporti e del nastro.
- 2. Rimuovere con una spazzola, aria compressa o un aspirapolvere i residui di carta e la polvere accumulatisi sui sensori. (ZT410 in figura)



1	Sensore di prelievo delle etichette
2	Sensore del nastro
3	Sensore dei supporti

#### Pulizia della testina di stampa e del rullo

Una qualità di stampa non uniforme, che presenta ad esempio vuoti nei codici a barre o nella grafica, può indicare che la testina di stampa è sporca. Per la pianificazione consigliata per la pulizia, vedere Pianificazione e procedure di pulizia alla pagina 143.



**AVVERTENZA—DANNI AL PRODOTTO:** durante la pulizia di un rullo linerless, non lavare né strofinare onde evitare di danneggiare il rullo stesso. Rimuovere le particelle utilizzando il lato adesivo del supporto linerless.

# 

#### **IMPORTANTE:**

quando si lavora vicino a una testina di stampa aperta non è obbligatorio spegnere la stampante, anche se questo è comunque consigliato da Zebra in via precauzionale.

se si disattiva l'alimentazione, andranno perdute tutte le impostazioni temporanee, quali i formati delle etichette, e sarà necessario ricaricarle prima di riprendere la stampa.



**AVVERTENZA—ESD:** prima di toccare il gruppo della testina di stampa, scaricare l'eventuale elettricità statica toccando il telaio metallico della stampante o utilizzando un braccialetto e un tappetino antistatico.

1. Sollevare lo sportello dei supporti.





**AVVERTENZA: SUPERFICIE CALDA:** la testina di stampa potrebbe essere molto calda e causare gravi ustioni. Attendere che la testina di stampa si raffreddi.



2. Aprire il gruppo della testina di stampa ruotando la relativa leva di apertura verso l'alto.

- **3.** Rimuovere il nastro (se utilizzato) e il supporto.
- 4. Utilizzando il bastoncino del kit di manutenzione preventiva Zebra, strofinare da un'estremità all'altra lungo la striscia marrone sul gruppo della testina di stampa. Al posto del kit di manutenzione preventiva, è possibile utilizzare un bastoncino di cotone pulito imbevuto in una soluzione di alcool isopropilico al 99,7%. Attendere che il solvente evapori.



5				
5.	Se si dispone di	Allora		
	Rullo linerless (marrone scuro)	<b>AVVERTENZA—DANNI AL PRODOTTO:</b> non utilizzare il bastoncino su un rullo linerless per evitare di danneggiarlo.		
		Toccare leggermente il rullo linerless con il lato adesivo di un'etichetta linerless per rimuovere le particelle dall'area esposta del rullo e dal percorso dei supporti. Ruotare il rullo del piano per accedere a tutti i suoi lati.		
	Rullo standard (bianco)	Ruotare a mano il rullo standard e, contemporaneamente, pulirlo accuratamente con il bastoncino. Attendere che il solvente evapori.		

**6.** Ricaricare il nastro (se usato) e il supporto. Per le istruzioni, vedere Caricamento del nastro alla pagina 73 o Caricamento dei supporti alla pagina 35.

**7.** Ruotare la leva di apertura della testina di stampa verso il basso finché non blocca la testina in posizione.



8. Chiudere lo sportello dei supporti.



La stampante è pronta per entrare in funzione.

9. Premere PAUSE (PAUSA) per uscire dalla modalità di pausa e abilitare la stampa.

A seconda delle impostazioni, la stampante potrebbe eseguire la calibrazione delle etichette o caricare un'etichetta.



#### NOTA:

se, malgrado questa procedura, la qualità di stampa non migliora, provare a pulire la testina di stampa con la pellicola di pulizia Save-A-Printhead. Questo materiale dal rivestimento speciale consente di rimuovere l'accumulo di contaminazione senza danneggiare la testina di stampa.

Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore Zebra autorizzato di zona.

#### Pulizia e lubrificazione del modulo taglierina standard

Se la taglierina non taglia le etichette in modo corretto oppure se causa problemi di inceppamento delle etichette, è necessario pulire le lame. Dopo aver pulito le lame, applicarvi del lubrificante per prolungare la durata del modulo taglierina.



**IMPORTANTE:** questa procedura non è applicabile alla taglierina linerless. Per la taglierina linerless, consultare Pulizia e lubrificazione della taglierina linerless.



**AVVERTENZA—ELETTRO-SHOCK:** spegnere la stampante (**O**) e scollegarla dall'alimentazione prima di eseguire la seguente procedura.

- 1. Spegnere la stampante (**O**) e scollegare il cavo di alimentazione CA.
- 2. Sollevare lo sportello dei supporti.



3. Rimuovere i supporti caricati dal modulo taglierina.



**AVVERTENZA:** la lama della taglierina è affilata. Non toccare o sfregare la lama con le dita.

**4.** Allentare e rimuovere la vite a testa zigrinata e la rondella di bloccaggio sulla protezione della taglierina.



5. Rimuovere la protezione della taglierina.



6. Se necessario, ruotare la vite a testa zigrinata del motore della taglierina per esporre completamente la lama della taglierina a forma di V (1).



7. Utilizzando il bastoncino disponibile nel kit di manutenzione preventiva (numero parte 47362), strofinare la superficie di taglio superiore e la lama della taglierina. Al posto del kit di manutenzione

preventiva, è possibile utilizzare un bastoncino di cotone pulito imbevuto in una soluzione di alcool isopropilico al 99,7%. Attendere che il solvente evapori.



**8.** Dopo l'evaporazione del solvente, immergere un bastoncino pulito in un lubrificante a base di olio PTFE o siliconico ad alta viscosità per uso generico.



**9.** Applicare uno strato uniforme su tutte le superfici esposte di entrambe le lame della taglierina. Rimuovere l'olio in eccesso in modo che non venga a contatto con la testina di stampa o il rullo.



**AVVERTENZA:** la lama della taglierina è affilata. Per la sicurezza dell'operatore, rimontare la protezione della taglierina.

**10.** Riposizionare la protezione della taglierina.



**11.** Fissarla con la vite a testa zigrinata e la rondella di bloccaggio rimosse precedentemente.



- **12.** Ricaricare i supporti.
- 13. Chiudere lo sportello dei supporti.



- 14. Collegare la stampante all'alimentazione e accenderla (I).La lama della taglierina torna nella posizione operativa.
- **15.** Se i problemi di prestazioni della taglierina persistono, contattare un tecnico autorizzato.

#### Pulizia e lubrificazione della taglierina linerless

Se la taglierina linerless non taglia le etichette in modo corretto oppure se causa problemi di inceppamento delle etichette, è necessario pulire la lama. Dopo aver pulito la lama, applicarvi del lubrificante per prolungare la durata del modulo taglierina.



**AVVERTENZA—DANNI AL PRODOTTO:** non utilizzare olio o solventi (tra cui alcool isopropilico o il tampone del kit di manutenzione preventiva) su un rullo linerless, onde evitare di danneggiarne la finitura.

- 1. Spegnere la stampante (O) e scollegare il cavo di alimentazione CA.
- 2. Sollevare lo sportello dei supporti.



3. Rimuovere i supporti caricati dal modulo taglierina.

**4.** Durante questa procedura, ruotare la vite a testa zigrinata del motore della taglierina per esporre le superfici della lama.



**AVVERTENZA:** la lama della taglierina è affilata. Non toccare o sfregare la lama con le dita.



5. Utilizzando il bastoncino disponibile nel kit di manutenzione preventiva (numero parte 47362), strofinare la superficie di taglio superiore e la lama della taglierina. Al posto del kit di manutenzione preventiva, è possibile utilizzare un bastoncino di cotone pulito imbevuto in una soluzione di alcool isopropilico al 99,7%. Attendere che il solvente evapori. Se sono visibili particelle o adesivi che non possono essere rimossi con il bastoncino, provare a rimuoverli delicatamente con un bastoncino di plastica (non di metallo).



**AVVERTENZA—DANNI AL PRODOTTO:** non toccare il rullo linerless con il bastoncino in quanto si potrebbe danneggiare la finitura del rullo.



6. Premere verso il basso la leva di rilascio della taglierina, quindi ruotare la taglierina in avanti.



**7.** Utilizzando il bastoncino, strofinare lungo la superficie di taglio superiore e la lama operando sul retro della lama. Attendere che il solvente evapori. Se sono visibili particelle che non possono essere rimosse con il bastoncino, provare a rimuoverle delicatamente con un bastoncino di plastica (non di metallo).



**8.** Dopo l'evaporazione del solvente, immergere un bastoncino pulito in un lubrificante a base di olio PTFE o siliconico ad alta viscosità per uso generico.





**AVVERTENZA—DANNI AL PRODOTTO:** non toccare il rullo linerless con il bastoncino in quanto si potrebbe danneggiare la finitura del rullo.

**9.** Applicare uno strato uniforme su tutte le superfici esposte della lama della taglierina, anteriore e posteriore. Rimuovere l'olio in eccesso in modo che non venga a contatto con la testina di stampa o il rullo.



**10.** Ricaricare i supporti.

**11.** Chiudere lo sportello dei supporti.



- 12. Collegare la stampante all'alimentazione e accenderla (I).La lama della taglierina torna nella posizione operativa.
- 13. Se i problemi di prestazioni della taglierina persistono, contattare un tecnico autorizzato.

# Rimozione del nastro usato

Rimuovere il nastro usato dal mandrino di avvolgimento come minimo ogni volta che si sostituisce il rotolo di nastro.

Se il nastro è la metà o meno della larghezza della testina di stampa, rimuovere il nastro usato ogni volta che si carica un nuovo rotolo di supporti. Questo garantisce che una pressione diseguale sul mandrino di avvolgimento del nastro non interferisca con le barre di rilascio del nastro sul mandrino.

**1.** Il nastro è esaurito?

Se il nastro	Allora	
È esaurito	Continuare con il passaggio successivo di questa procedura.	
Non è esaurito	Tagliare o rompere il nastro prima del mandrino di avvolgimento del nastro.	
	AVVERTENZA—DANNI AL PRODOTTO: evitare di tagliare il nastro direttamente in corrispondenza del mandrino di avvolgimento del nastro. Si rischia di danneggiarlo.	

2. Tenendo fermo il mandrino di avvolgimento del nastro, ruotare la manopola di apertura verso sinistra finché non si blocca.



La barra di rilascio del nastro ruota verso il basso, agevolando la presa del nastro usato sul mandrino.

**3.** Dopo la rotazione verso il basso delle barre di rilascio, se possibile, ruotare il mandrino di avvolgimento del nastro facendo un giro completo verso destra per allentare il nastro sul mandrino.

4. Sfilare il nastro usato dal mandrino di avvolgimento del nastro e gettarlo.



# Sostituzione dei componenti della stampante

Alcuni componenti della stampante, come la testina di stampa e il rullo, si usurano nel tempo e possono essere facilmente sostituiti. La pulizia regolare può prolungare la durata di alcuni di questi componenti.

Vedere Pianificazione e procedure di pulizia alla pagina 143 per gli intervalli di pulizia consigliati.

#### Ordinazione di parti di ricambio

Le stampanti Zebra sono progettate per funzionare solamente con testine di stampa Zebra originali al fine di garantire massima sicurezza e qualità di stampa. Per informazioni sulle ordinazioni, contattare il rivenditore Zebra autorizzato.

#### Riciclaggio dei componenti della stampante



La maggior parte dei componenti di questa stampante può essere riciclata. La scheda logica principale della stampante può includere una batteria che deve essere smaltita in modo appropriato.

Non gettare alcuno dei componenti della stampante nella raccolta dei rifiuti non differenziata. Attenersi ai regolamenti locali e riciclare gli altri componenti della stampante in conformità alle disposizioni locali. Per ulteriori informazioni, vedere zebra.com/environment.

## Immagazzinaggio della stampante

Se non si desidera utilizzare immediatamente la stampante, reimballarla utilizzando i materiali originali. Condizioni di immagazzinaggio della stampante:

- Temperatura: da -40 °C a 60 °C (da -40 °F a 140 °F)
- Umidità relativa: Dal 5% all'85% senza condensa

# Lubrificazione

In questa stampante è necessario lubrificare soltanto i moduli taglierina. Seguire le istruzioni in Pulizia e lubrificazione del modulo taglierina standard alla pagina 150 o Pulizia e lubrificazione della taglierina linerless alla pagina 155.



**NOTA:** non lubrificare altre parti della stampante.



**AVVERTENZA—DANNI AL PRODOTTO:** l'utilizzo su questa stampante di alcuni lubrificanti disponibili in commercio può causare danni alle rifiniture e alle parti meccaniche. Tra queste vi è il rullo linerless.

# Diagnostica e risoluzione dei problemi

In questa sezione vengono forniti test di diagnostica e altre informazioni che potrebbero essere d'aiuto per ottimizzare la stampa o per risolvere i problemi della stampante.

Visitare zebra.com/zt400 per accedere ai video e ad altre informazioni online a supporto dell'utente.

# Valutazione della qualità dei codici a barre

Nella figura seguente è illustrato come le impostazioni della stampante, quali l'intensità e la velocità di stampa, possono influire sulla qualità dei codici a barre stampati.

Impostare l'intensità di stampa sul valore più basso che garantisce una buona qualità di stampa. Assistente qualità di stampa in Esecuzione della procedura guidata di stampa e stampa di un'etichetta di prova alla pagina 77 può aiutare a determinare le impostazioni migliori.





ROTATED BAR CODES

Aspetto	Descrizione
Etichette troppo scure	Queste etichette sono abbastanza evidenti. Potrebbero essere leggibili, ma non sono conformi alle specifiche.
Le normali barre del codice a barre aumentano di dimensioni.	
I vuoti all'interno di caratteri alfanumerici piccoli possono riempirsi di in	
	• Tra le barre e gli spazi del codice a barre ruotato non c'è quasi interruzione.
Etichette leggermente scureQueste etichette non sono evidenti quanto quelle troppo scure.• Il codice a barre normale è conforme alle specifiche.	

# Diagnostica e risoluzione dei problemi

Aspetto	Descrizione		
	<ul> <li>I caratteri alfanumerici piccoli sono pesanti e potrebbero risultare leggermente pieni.</li> </ul>		
	Gli spazi del codice a barre ruotato sono ridotti rispetto al codice conforme alle specifiche e potrebbero renderlo illeggibile.		
Etichette conformi alle	La conformità alle specifiche di un'etichetta può essere confermata solo da un verificatore, ma dovrebbe presentare alcune caratteristiche visibili.		
specifiche	<ul> <li>Il codice a barre normale presenta barre complete e uniformi con spazi chiari e distinti.</li> </ul>		
	<ul> <li>Il codice a barre ruotato presenta barre complete e uniformi con spazi chiari e distinti. Sebbene possa sembrare di qualità inferiore rispetto al codice a barre leggermente scuro, questo codice a barre è conforme alle specifiche.</li> </ul>		
	<ul> <li>I caratteri alfanumerici piccoli risultano completi sia nello stile normale che in quello ruotato.</li> </ul>		
Etichette leggermente	Le etichette leggermente chiare sono talvolta preferibili a quelle leggermente scure per i codici a barre conformi alle specifiche.		
Chiare	• Sia i codici a barre normali che quelli ruotati sono conformi alle specifiche, ma i caratteri alfanumerici piccoli potrebbero non essere completi.		
Etichette	Queste etichette sono evidenti.		
	Sia i codici a barre normali che quelli ruotati hanno barre e spazi incompleti.		
	I caratteri alfanumerici piccoli sono illeggibili.		

# Etichette di configurazione

Due degli elementi di diagnostica della stampante più comunemente utilizzati sono le etichette di configurazione della stampante e della rete. L'analisi delle informazioni su queste etichette può aiutare a risolvere potenziali problemi.

Per stampare un'etichetta di configurazione della stampante, toccare **Menu** > **Settings** (Impostazioni) > Print System Settings (Impostazioni sistema di stampa).

**Figura 5** Esempio di etichetta di configurazione della stampante

PRINTER CONFIGURATION				
Zebra Technologies ZTC ZT620R-203dpi ZPL 76J162700886				
+30.0.	DARKNESS			
6.0 IPS	PRINT SPEED			
-007.	TEAR OFF			
TEAR OFF	PRINT MODE			
CONTINUOUS	MEDIA TYPE			
TRANSMISSIVE	SENSOR SELECT			
DIRECT-THERMAL	PRINT METHOD			
1344	PRINT WIDTH			
2000	LABEL LENGTH			
15.0IN 380MM	MAXIMUM LENGTH			
MAINT. OFF	EARLY WARNING			
BIDIRECTIONAL	PARALLEL COMM.			
RS232	SERIAL COMM.			
9600	BAUD			
8 BITS	DATA BITS			
NONE	PARITY			
XON/XOFF	HOST HANDSHAKE			
NONE NORMAL MODE	PROTOCOL COMMUNICATIONS CONTROL_PREFIX			
<pre></pre>	FURMAI PREFIX DELIMITER CHAR ZPL MODE			
FEED LENGTH.	MEDIA POWER UP HEAD CLOSE BACKFEED			
+000.	LABEL TOP			
+0000.	LEFT POSITION			
0FF.	APPLICATOR PORT			
ENABLED.	ERROR ON PAUSE			
PULSE MODE	START PRINT SIG			
DISABLED.	REPRINT MODE			
080	MEB SENSOR MEDIA SENSOR TAKE LABEL MARK SENSOR			
027.	MARK MED SENSOR			
000.	TRANS GAIN			
005.	TRANS BASE			
060.	TRANS LED			
002.	MARK GAIN			
100.	MARK LED			
1344 8/MM FULL	MODES DISABLED RESOLUTION LINK-OS VERSION			
V80.20.03 <	FIRMWARE			
1.3	XML SCHEMA			
6.6.0 22.89	HARDWARE ID			
32768kR:	RAM			
524288kE:	ONBOARD FLASH			
NONE	FORMAT CONVERT			
05/11/17	RTC DATE			
06:40	RTC TIME			
2.1.	ZBI VERSION			
READY	ZBI STATUS			
TM:MGE MICRO	RFID READER			
20.00.00.01	RFID HW VERSION			
01.03.00.18	RFID FW VERSION			
USA/CANADA	RFID REGION CODE			
RFID OK.	RFID ERR STATUS RFID READ PWR RFID WRITE PWR			
F0	PROG. POSITION RFID VALID CTR RFID VOID CTR			
A4.	ADAPTIVE ANTENNA RFID ANTENNA NONRESET CNTR DESET CNTR			
570 LABELS	RESET CNTR2			
2,798 IN.	NONRESET CNTR			
2,798 IN.	RESET CNTR1			
2,798 IN.	RESET CNTR2			
7,107 CM.	NONRESET CNTR			
7,107 CM.	RESET CNTR1			
7,107 CM 001 WIRELESS **** EMPTY	RESET UNIK2 SLOT 1 SLOT 2 MASS STORAGE COUNT			
OFF FIRMWARE IN THIS PR	HID COUNT USB HOST LOCK OUT INTER IS COPYRIGHTED			

Per stampare un'etichetta di configurazione della rete, toccare **Menu** > **Networks (Reti)** > **Print: Network Info (Stampa informazioni di rete)**.

**Figura 6** Esempio di etichetta di configurazione della rete

Network Conf	iguration		
Zebra Technologies ZTC ZTXXX-XXXdpi ZPL XXXXXXXXXXXX			
Wired. PrintServer INTERNAL WIRED	PRIMARY NETWORK LOAD LAN FROM? ACTIVE PRINTSRVR		
Hired ALL 192.168.000.017 255.255.255.000 192.168.000.254 000.000.000.000. YES 300. 900. 9100. 9100.	IP PROTOCOL IP ADDRESS SUBNET GATEWAY HINS SERVER IP TIMEOUT CHECKING ARP INTERVAL BASE RAU PORT JSON CONFIG PORT		
Hireless ALL 000.000.000.000.000. 255.255.255.000. 000.000.000.000. 920.000.000.000. 300. 300. 300. 300. 3200. 100. 8200. 1185EFTED. 02dfH. 8134H. ec:37:s4:82:05:9c. YES. 14FRASTRUCTURE. 125. 10. 0PEN. HPA PSK. 1. 000. LONG. NO. 0N. 15. 0FF. USA/CANADA. USA/CANADA. USA/CANADA.	IP PROTOCOL IP ADDRESS SUBNET GATEWAY MINS SERVER IP TIMEOUT CHECKING ARP INTERVAL BASE RAU PORT JSON CONFIG PORT CARD INSERTED CARD PRODUCT ID MAC ADDRESS DRIVER INSTALLED OPERATING MODE ESSID CURRENT TX RATE WEP INDEX PODE SIGNAL PODE SIGNAL PODE SIGNAL PULSE CHABLED PULSE CHABLED CUMNTRY CODE COUNTRY CODE CHANNEL MASK		
Bluetoth 4.3 1p1 02/13/2015 00/10/10 0	FIRMWARE DATE DISCOVERABLE FIREDU VERSION ENABLED FIREDU VAMME CONNECTED HIN SECURITY MODE CONN SECURITY MODE 105		

# Autotest tramite il pulsante PAUSE (PAUSA)

Questo autotest può essere utilizzato per creare le etichette di prova necessarie quando si regolano i gruppi meccanici della stampante oppure per determinare se qualche elemento della testina di stampa non funziona.

Di seguito è riportata una stampa di esempio.

Figura 7 Etichetta di prova tramite il pulsante PAUSE (PAUSA)



- 1. Spegnere (O) la stampante.
- 2. Tenere premuto il pulsante PAUSE (PAUSA) mentre si accende (I) la stampante. Tenere premuto PAUSE (PAUSA) fino a quando non si spegne la prima spia del pannello di controllo.

L'autotest iniziale stampa 15 etichette alla velocità più bassa della stampante e quindi attiva automaticamente la modalità di pausa della stampante. Ogni volta che si preme **PAUSE** (PAUSA) vengono stampate altre 15 etichette.

Mentre la stampante è in pausa:

- Se si preme **CANCEL** (ANNULLA), l'autotest viene modificato. Ogni volta che si preme **PAUSE** (PAUSA), vengono stampate 15 etichette a una velocità di 152 mm (6") al secondo.
- Se si preme di nuovo CANCEL (ANNULLA), l'autotest viene modificato una seconda volta. Ogni volta che si preme PAUSE (PAUSA), vengono stampate 50 etichette alla velocità più lenta della stampante.
- Se si preme di nuovo CANCEL (ANNULLA), l'autotest viene modificato una terza volta. Ogni volta che si preme PAUSE (PAUSA), vengono stampate 50 etichette a una velocità di 152 mm (6") al secondo.
- Se si preme di nuovo CANCEL (ANNULLA), l'autotest viene modificato una quarto volta. Ogni volta che si preme PAUSE (PAUSA), vengono stampate 15 etichette alla velocità massima della stampante.
- 3. Per uscire in qualsiasi momento da questo autotest, premere e tenere premuto CANCEL (ANNULLA).

### Profilo del sensore

Toccare Menu > Print (Stampa) > Sensors (Sensori) > Print: Sensor Profile (Stampa: profilo del sensore) per stampare un'immagine del profilo del sensore. L'immagine si estende su diverse etichette o cartellini effettivi.

Utilizzare l'immagine del profilo del sensore per risolvere i seguenti problemi:

- La stampante ha difficoltà a determinare i gap (bobina) tra le etichette.
- La stampante identifica in modo non corretto le aree prestampate su un'etichetta come gap (bobina).
- Mancato rilevamento del nastro da parte della stampante.

Confrontare i risultati con gli esempi illustrati in questa sezione. Se è necessario regolare la sensibilità dei sensori, calibrare la stampante. Vedere Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti alla pagina 134.

#### Profilo del sensore del nastro

La riga etichettata RIBBON (NASTRO) (1) sul profilo del sensore indica le letture del sensore del nastro. L'impostazione di soglia del sensore del nastro è indicata dalla parola OUT (ESAURITO) (2). Se le letture del nastro sono al di sotto del valore di soglia, la stampante non è in grado di rilevare il caricamento del nastro.

Figura 8 Profilo del sensore (sezione relativa al nastro)



#### Profilo del sensore dei supporti

La riga etichettata MEDIA (SUPPORTI) (1) sul profilo del sensore indica le letture del sensore dei supporti. L'impostazione di soglia del sensore dei supporti è indicata dalla parola WEB (BOBINA) (2). La soglia di esaurimento dei supporti è indicata da OUT (ESAURITO) (3). I picchi verso il basso o l'alto (4) indicano le divisioni tra le etichette (bobina, tacca o segno nero) e le righe tra i picchi (5) indicano dove sono posizionate le etichette.

Se si confronta la stampa del profilo del sensore con la lunghezza del supporto, la distanza tra i picchi dovrebbe corrispondere a quella tra i gap sul supporto. Se le distanze non corrispondono, è possibile che la stampante non riesca a determinare in modo corretto la posizione dei gap.





Figura 10 Profilo del sensore dei supporti (supporti con segno nero)



## Utilizzo della modalità diagnostica delle comunicazioni

Il test di diagnostica delle comunicazioni è uno strumento per la risoluzione dei problemi che consente di controllare l'interconnessione tra la stampante e il computer host. Quando la stampante è in modalità diagnostica, stampa tutti i dati ricevuti dal computer host come caratteri ASCII dritti con i valori esadecimali al di sotto del testo ASCII. La stampante stampa tutti i caratteri ricevuti, compresi i codici di controllo come CR (ritorno a capo). Figura 11 Etichetta campione della modalità diagnostica delle comunicazioni alla pagina 169 mostra un'etichetta di prova tipica di questo test.



NOTA: l'etichetta di prova viene stampata capovolta.

Figura 11 Etichetta campione della modalità diagnostica delle comunicazioni

 $^{F} S ^{F} O 394, 25 ^{A} A \\ ^{5E} 46 53 5E 46 4F 33 39 34 2C 32 35 5E 41 41 \\ N, 18, 10^{F} D (0000 \\ ^{4E} 2C 31 38 2C 31 30 5E 46 44 28 30 30 30 30 \\ )9999 - 9999^{F} S \\ ^{29} 39 39 39 2D 39 39 39 39 5E 46 53 0D 0A \\ ^{F} O0, 50^{A} AAN, 18, \\ ^{5E} 46 4F 30 2C 35 30 5E 41 41 4E 2C 31 38 2C \\ 10^{F} DCENTER STA \\ ^{31} 30 5E 46 44 43 45 4E 54 45 52 20 53 54 41 \\ \end{array}$ 

- Impostare la larghezza dell'etichetta uguale o inferiore alla larghezza effettiva del supporto utilizzato per il test. Toccare Menu (Menu) > Print (Stampa) > Print Quality (Qualità di stampa) > Label Width (Larghezza etichetta) per accedere all'impostazione della larghezza dell'etichetta.
- 2. Toccare Menu (Menu) > System (Impostazioni) > Program Language (Lingua programma), e impostare l'opzione Diagnostic Mode (Modalità Diagnostica) su ENABLED (ATTIVATO).

La stampante entra in modalità diagnostica e stampa i dati ricevuti dal computer host su un'etichetta di prova.

**3.** Controllare se sull'etichetta di prova sono presenti codici di errore. Per eventuali errori, verificare che i parametri di comunicazione siano corretti.

Gli errori vengono visualizzati sull'etichetta di prova come segue:

- FE indica un errore di framing.
- OE indica un errore di sovraccarico.
- PE indica un errore di parità.
- NE indica rumore.
- **4.** Per uscire da questo test automatico e tornare al funzionamento normale, spegnere e riaccendere la stampante o impostare l'opzione della modalità diagnostica su **DISABLED (DISATTIVATO)**.

# Caricamento dei valori predefiniti o degli ultimi valori salvati

Il ripristino della stampante ai valori predefiniti o agli ultimi valori salvati può essere utile quando il funzionamento non è quello previsto.

Toccare Menu > Sistema > Impostazioni > Ripristino predefinite per visualizzare le opzioni disponibili.

02:30 PM       Sistema       Sistema	RIPRISTINO STAMPANTE	Consente di ripristinare tutte le impostazioni della stampante ai valori predefiniti, ad eccezione delle impostazioni di rete. Prestare attenzione quando si caricano i valori predefiniti, perché questa operazione comporta il ricaricamento di tutte le impostazioni modificate manualmente.
Ripristino rete Ripristina ultime salvate	RIPRISTINO RETE	Consente di reinizializzare il server di stampa cablato o wireless della stampante. Con un server di stampa wireless, la stampante si riassocia anche alla rete wireless.
=	RIPRISTINA ULTIME SALVATE	Consente di caricare le impostazioni dell'ultimo salvataggio permanente.

Per ulteriori modalità di ripristino di questi valori, vedere Sistema > Impostazioni > Ripristino predefinite.

## Stati di avviso ed errore

Se il colore di sfondo della schermata iniziale cambia, potrebbe essere necessario eseguire un'azione per ripristinare lo stato Ready (Pronto) della stampante.

- Sfondi rossi e gialli in genere interrompono la stampa finché il problema non viene risolto.
- I messaggi informativi con uno sfondo verde solitamente scompaiono senza intervento dell'utente e la stampa continua normalmente.
- Toccare Reprint (Ristampa) per stampare l'ultima etichetta stampata. Se il pulsante non è visibile, non è disponibile alcun formato di etichetta per la ristampa.



Toccare le icone sulla barra nella parte superiore della schermata Home per visualizzare l'errore, l'avviso o il messaggio informativo. Per le azioni consigliate, vedere Avvisi e messaggi di errore alla pagina 172.







# Avvisi e messaggi di errore

Display	Possibili cause	Soluzioni consigliate
Testina aperta	La testina di stampa non è completamente chiusa.	Chiudere completamente la testina di stampa.
Testina di stampa aperta. Chiudere la testina di stampa.	Il sensore della testina aperta non funziona in modo corretto.	Contattare un tecnico dell'assistenza per sostituire il sensore.
Supporti esauriti Supporti esauriti. Caricare nuovi supporti.	Il supporto non è caricato in modo corretto o non è caricato affatto.	Caricare il supporto correttamente. Vedere Caricamento dei supporti alla pagina 35.
	Sensore supporti disallineato.	Controllare la posizione del sensore supporti.
	La stampante è impostata per supporti non continui, ma è stato caricato un supporto continuo.	<ol> <li>Installare il tipo di supporto corretto o ripristinare la stampante per il tipo di supporto corrente.</li> <li>Calibrare la stampante. Vedere Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti alla pagina 134.</li> </ol>
Inceppamento carta Supporti inceppati. Controllare i supporti.	Si è verificato un problema con i supporti nel percorso supporti.	<ol> <li>Controllare che i supporti non siano caricati in modo non corretto oppure che si siano attaccati a componenti nel percorso supporti.</li> <li>Controllare se il supporto è avvolto attorno al rullo. Rimuovere con cautela eventuali etichette. Se necessario, pulire il rullo per rimuovere l'adesivo (vedere Pulizia della testina di stampa</li> </ol>
		e del rullo alla pagina 146).
Errore carta Errore supporto. Controlla o carica il supporto.	senza pellicola ha rilevato un inceppamento dei supporti o il supporto senza pellicola è avvolto attorno al rullo.	ERRORE CARTA in Problemi di stampa senza pellicola o taglierina.

Display	Possibili cause	Soluzioni consigliate
Nastro esaurito Nastro esaurito. Sostituire il nastro.	<ul> <li>Modalità a trasferimento termico:</li> <li>nastro non caricato</li> <li>il nastro non è caricato correttamente</li> <li>il sensore del nastro non rileva il nastro</li> <li>il supporto blocca il</li> </ul>	<ol> <li>Caricare correttamente il nastro. Vedere Caricamento del nastro alla pagina 73.</li> <li>Calibrare la stampante. Vedere Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti alla pagina 134.</li> </ol>
	Nella modalità a trasferimento termico, la stampante non ha rilevato il nastro anche se è stato caricato correttamente.	Calibrare la stampante. Vedere Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti alla pagina 134 o caricare le impostazioni predefinite della stampante toccando Menu (Menu) > System (Impostazioni) > Settings (Sistema) > Restore Defaults (Ripristina predefiniti) > Restore Printer (Ripristino stampante).
	Se si utilizzano supporti per la stampa termica diretta, la stampante è in attesa che il nastro venga caricato perché è stata impostata in modo errato per la modalità a trasferimento termico.	La stampante è impostata per la modalità a trasferimento termico. Vedere Stampa > Qualità di stampa > Tipo di stampa.
Nastro inserito Nastro rilevato in modalità termica diretta. Rimuovere il nastro.	Il nastro è caricato, ma la stampante è impostata per la modalità termica diretta.	I supporti per la stampa termica diretta non richiedono il nastro. Se si stanno utilizzando supporti per la stampa termica diretta, rimuovere il nastro. Questo messaggio di errore non influisce sulla stampa.
		Se il messaggio persiste e nessun nastro è installato nella stampante, calibrare la stampante. Vedere Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti alla pagina 134.

# Diagnostica e risoluzione dei problemi

Display	Possibili cause	Soluzioni consigliate
		Se si utilizzano supporti a trasferimento termico che richiedono il nastro, impostare la stampante per la modalità a trasferimento termico. Vedere Determinazione del metodo di gestione dei supporti alla pagina 33.
Identificazione testina non riuscita	La testina di stampa è stata sostituita con una non originale Zebra.	Installare una testina di stampa Zebra originale.
La testina di stampa non è un prodotto Zebra originale Sostituire la testina di stampa	Si è verificato un problema con la testina di stampa.	Spegnere e riaccendere la stampante per verificare se l'errore persiste. In tal caso, sostituire la testina di stampa.
Testina difettosa Un elemento della testina di stampa è danneggiato. Potrebbe essere necessario sostituire la testina di stampa.	Un elemento della testina di stampa non funziona.	Se la posizione dell'elemento difettoso influisce sulla stampa, sostituire la testina di stampa.
Sostituire testina Sostituire la testina di stampa.	La testina di stampa è prossima alla fine vita e deve essere sostituita.	Sostituire la testina di stampa.
Manutenzione testina richiesta Pulire la testina di stampa.	È necessario pulire la testina di stampa.	Seguire le istruzioni per la pulizia fornite in Pulizia della testina di stampa e del rullo alla pagina 146.

Display	Possibili cause	Soluzioni consigliate
Testina di stampa troppo calda La testina di stampa è troppo calda. Tutte le stampe sospese.	AVVERTENZA: HOT SURFACE: (SUPERFICIE CALDA:) la testina di stampa potrebbe essere molto calda e causare gravi ustioni. Lasciare raffreddare la testina di stampa.	
	Temperatura eccessiva della testina di stampa.	Lasciare raffreddare la stampante. La stampa riprende automaticamente quando gli elementi della testina di stampa si raffreddano a una temperatura di esercizio accettabile. Se l'errore persiste, prendere in considerazione la possibilità di cambiare la posizione della stampante o di utilizzare una velocità di stampa più lenta.
La stampante mostra uno di questi messaggi o li visualizza ciclicamente. Testina di stampa troppo fredda La testina di stampa è troppo fredda. Tutte le stampe sospese.	AVVERTENZA: HOT SURFACE: (SUPERFICIE CALDA:) Questi messaggi di errore possono essere causati da un collegamento non corretto dei dati della testina di stampa o del cavo di alimentazione. la testina di stampa potrebbe essere molto calda e causare gravi ustioni. Lasciare raffreddare la testina di stampa.	
Termistore testina guasto	Il cavo dati della testina di stampa non è collegato correttamente.	Collegare correttamente la testina di stampa.
E stato rilevato un termistore guasto. Sostituire la testina di stampa.	La testina di stampa presenta un termistore difettoso.	Sostituire la testina di stampa.
Testina di stampa troppo fredda La testina di stampa è troppo fredda. Tutte le stampe sospese.	AVVERTENZA: HC CALDA:) Questo m causato da un colle della testina di star la testina di stampa e causare gravi ust testina di stampa.	<b>PT SURFACE: (SUPERFICIE</b> lessaggio di errore può essere egamento non corretto dei dati npa o del cavo di alimentazione. la potrebbe essere molto calda ioni. Lasciare raffreddare la
	La temperatura della testina di stampa si avvicina al limite d'esercizio inferiore.	Continuare a stampare mentre la testina di stampa raggiunge la temperatura di esercizio corretta. Se l'errore persiste, l'ambiente potrebbe essere troppo freddo per una stampa corretta. Spostare la stampante in un'area più calda.

Display	Possibili cause	Soluzioni consigliate	
	ll cavo dati della testina di stampa non è collegato correttamente.	Collegare correttamente la testina di stampa.	
	La testina di stampa presenta un termistore difettoso.	Sostituire la testina di stampa.	
Errore taglierina Si è verificato un errore della taglierina. Riavviare la stampante.	<ul> <li>AVVERTENZA: La lama della taglierina è affilata. Non toccare o sfregare la lama con le dita.</li> <li>NOTA: Se è installata l'opzione taglierina supporti senza pellicola, accedere a Problemi di stampa senza pellicola per informazioni sul troubleshooting.</li> </ul>		
	La lama della taglierina si trova nel percorso dei supporti.	Spegnere e scollegare la stampante. Verificare la presenza di eventuali detriti nel modulo taglierina e, se necessario, pulirlo attenendosi alle istruzioni riportate in Pulizia e lubrificazione del modulo taglierina standard alla pagina 150.	
Memoria esaurita memorizzando XXX XXX non memorizzato Memoria esaurita.	Memoria insufficiente per eseguire la funzione specificata.	Liberare parte della memoria della stampante regolando il formato dell'etichetta o i parametri della stampante. Un modo per liberare memoria è regolare la larghezza di stampa alla larghezza effettiva dell'etichetta invece di lasciare la larghezza di stampa impostata sul valore predefinito.	
		Assicurarsi che i dati non siano indirizzati a un dispositivo non installato o non disponibile.	
		Se il problema persiste, contattare un tecnico dell'assistenza.	

# Spie

Anche le spie situate sopra il display della stampante comunicano lo stato della stampante.

Tabella 5	Stato della	i stampante	indicato	dalle s	spie
	otato acine	i otampante	maicato	aane e	/P · C

Spie	Che cosa indicano
Image: Status pauseImage: Data supplies networkStatus pauseData supplies networkSpia STATUS (STATO) verde fissa (altre spie gialle fisse per 2 secondi durante l'accensione della stampante).	La stampante è pronta.
STATUS PAUSE DATA SUPPLIES NETWORK Spia PAUSE (PAUSA) gialla fissa.	La stampante è in pausa.
STATUS       PAUSE       DATA       SUPPLIES       NETWORK         Spia       STATUS (STATO) rossa fissa.         Spia       SUPPLIES (RICAMBI) rossa fissa.	l supporti sono esauriti. La stampante richiede assistenza e non può continuare senza l'intervento dell'utente.
Image: StatusImage: StatusImage: StatusImage: StatusSpia STATUS (STATO) rossa fissa.Spia SUPPLIES (RICAMBI) rossaIampeggiante.	Il nastro è esaurito. La stampante richiede assistenza e non può continuare senza l'intervento dell'utente.
STATUS PAUSE DATA SUPPLIES NETWORK Spia STATUS (STATO) gialla fissa. Spia SUPPLIES (RICAMBI) gialla lampeggiante.	La stampante si trova nella modalità termica diretta, in cui non è richiesto il nastro; tuttavia, il nastro è installato nella stampante.
STATUS PAUSE DATA SUPPLIES NETWORK Spia STATUS (STATO) rossa fissa. Spia PAUSE (PAUSA) gialla fissa.	La testina di stampa è aperta. La stampante richiede assistenza e non può continuare senza l'intervento dell'utente.
STATUS PAUSE DATA SUPPLIES NETWORK Spia STATUS (STATO) gialla fissa.	La temperatura della testina di stampa è troppo elevata.           AVVERTENZA—SUPERFICIE CALDA: la           testina di stampa potrebbe essere molto           calda e causare gravi ustioni. Attendere che la           testina di stampa si raffreddi.

Spie	Che cosa indicano
	Indica una delle seguenti opzioni:
STATUS PAUSE DATA SUPPLIES NETWORK	<ul> <li>La temperatura della testina di stampa è troppo bassa.</li> </ul>
	AVVERTENZA: questo messaggio sul display potrebbe non essere corretto. La testina di stampa potrebbe essere molto calda e causare gravi ustioni. Attendere che la testina di stampa si raffreddi.
	<ul> <li>La temperatura della scheda logica principale (MLB) o dell'alimentatore è troppo elevata.</li> </ul>
STATUS PAUSE DATA SUPPLIES NETWORK Spia STATUS (STATO) rossa fissa. Spia PAUSE (PAUSA) rossa fissa. Spia DATA (DATI) rossa fissa.	La testina di stampa è stata sostituita con una testina di stampa che non è una testina di stampa Zebra originale. Installare una testina di stampa originale Zebra per continuare.
(()) II () () () () () () () () () () () () ()	La stampante non è in grado di leggere l'impostazione dpi della testina di stampa.
STATUS PAUSE DATA SUPPLIES NETWORK	Indica un errore della taglierina. La lama della taglierina si trova sul percorso del supporto.
Spia STATUS (STATO) rossa fissa.	AVVERTENZA: la lama della taglierina è affilata. Non toccare o sfregare la lama con le dita.
Stampanti con opzione Ethernet cablata ZebraNet	
	Nessun collegamento Ethernet disponibile.
STATUS PAUSE DATA SUPPLIES NETWORK Spia NETWORK (RETE) verde fissa.	È stato trovato un collegamento 100 Base-T.
STATUS PAUSE DATA SUPPLIES NETWORK Spia NETWORK (RETE) gialla fissa.	È stato trovato un collegamento 10 Base-T.

#### Tabella 5 Stato della stampante indicato dalle spie (Continued)

Spie	Che cosa indicano
STATUS PAUSE DATA SUPPLIES NETWORK Spia NETWORK (RETE) rossa fissa.	Esiste una condizione di errore Ethernet. La stampante non è connessa alla rete.
Stampanti con opzione wireless ZebraNet	
STATUS PAUSE DATA SUPPLIES NETWORK	È stata trovata una radio durante l'accensione. La stampante sta tentando di associarsi alla rete.
STATUS PAUSE DATA SUPPLIES NETWORK	
STATUS PAUSE DATA SUPPLIES NETWORK	
Spia NETWORK (RETE) spenta.	
La spia lampeggia in rosso mentre la stampante si associa alla rete.	
La spia lampeggia quindi in giallo mentre la stampante si autentica con la rete.	
STATUS PAUSE DATA SUPPLIES NETWORK Spia NETWORK (RETE) verde fissa.	La radio è associata alla rete e autenticata, il segnale WLAN è forte.
STATUS PAUSE DATA SUPPLIES NETWORK Spia NETWORK (RETE) verde lampeggiante.	La radio è associata alla rete e autenticata, ma il segnale WLAN è debole.
STATUS PAUSE DATA SUPPLIES NETWORK Spia NETWORK (RETE) rossa fissa.	Esiste una condizione di errore WLAN. La stampante non è connessa alla rete.

 Tabella 5
 Stato della stampante indicato dalle spie (Continued)

# Risoluzione dei problemi

Utilizzare queste informazioni per risolvere i problemi relativi alla stampante.

## Problemi di stampa o relativi alla qualità di stampa

Problema	Possibile causa	Soluzione consigliata	
Il codice a barre d'Il codice a barre non rientra nelle specifiche perché la stampato su un'etichetta non viene letto. Il codice a barre non rientra nelle specifiche perché la stampante è impostata a un livello di intensità non corretto	<ol> <li>Eseguire i passaggi descritti in Esecuzione della procedura guidata di stampa e stampa di un'etichetta di prova alla pagina 77.</li> </ol>		
	oppure la pressione della testina di stampa è disattivata.	testina di stampa è disattivata.	2. Se necessario, regolare manualmente le impostazioni dell'intensità o della velocità di stampa.
		<ul> <li>Impostare l'intensità di stampa sul valore più basso che garantisce una buona qualità di stampa. Se si imposta un'intensità troppo alta, l'immagine dell'etichetta potrebbe venire stampata in modo non chiaro, i codici a barre potrebbero non essere scansionati correttamente, il nastro potrebbe bruciarsi o la testina di stampa potrebbe usurarsi prematuramente.</li> </ul>	
		<ul> <li>Una velocità di stampa più bassa in genere permette di ottenere una migliore qualità di stampa.</li> </ul>	
		Accedere alle impostazioni dell'intensità e della velocità di stampa dalla schermata Home toccando <b>Menu &gt; Stampa &gt; Qualità di stampa</b> .	
		<b>3.</b> Se il problema non viene risolto, controllare la pressione della testina di stampa e la posizione del pressore. Vedere Regolazione della pressione della testina di stampa alla pagina 136	
	Lo spazio vuoto attorno al codice a barre non è sufficiente.	Lasciare almeno 3,2 mm (1/8") tra il codice a barre e le altre aree stampate sull'etichetta e tra il codice a barre e il bordo dell'etichetta.	
Etichetta stampata troppo piccola (o troppo grande)	Il driver della stampante utilizzato è errato, oppure sono presenti impostazioni non corrette nell'applicazione di stampa.	Verificare le impostazioni di comunicazione del software o del driver della stampante (se applicabile) per il collegamento in uso. Per reinstallare il driver della stampante, seguire le istruzioni in Connessione della stampante a un dispositivo alla pagina 13.	
Problema	Possibile causa	Soluzione consigliata	
--	--	---	
Segni di sbavatura sulle etichette	Il supporto o il nastro non è indicato per il funzionamento ad alta velocità.	Sostituire i materiali di consumo con quelli consigliati per il funzionamento ad alta velocità. Per ulteriori informazioni, visitare <u>zebra.com/supplies</u> .	
Risultati scadenti con etichette spesse	La pressione della testina di stampa non è corretta.	Impostare la pressione della testina di stampa sul valore minimo necessario per una buona qualità di stampa. VedereRegolazione della pressione della testina di stampa alla pagina 136	
La stampa è troppo chiara o troppo scura sull'intera etichetta	Il supporto o il nastro non è indicato per il funzionamento ad alta velocità.	Sostituire i materiali di consumo con quelli consigliati per il funzionamento ad alta velocità. Per ulteriori informazioni, visitare <u>zebra.com/supplies</u> .	
	Il livello di intensità della stampante non è corretto.	Per ottimizzare la qualità di stampa, impostare l'intensità più bassa possibile per l'applicazione.	
		<ol> <li>Eseguire i passaggi descritti in Esecuzione della procedura guidata di stampa e stampa di un'etichetta di prova alla pagina 77.</li> </ol>	
		<ol> <li>Se necessario, regolare manualmente le impostazioni dell'intensità o della velocità di stampa.</li> </ol>	
		<ul> <li>Impostare l'intensità di stampa sul valore più basso che garantisce una buona qualità di stampa. Se si imposta un'intensità troppo alta, l'immagine dell'etichetta potrebbe venire stampata in modo non chiaro, i codici a barre potrebbero non essere scansionati correttamente, il nastro potrebbe bruciarsi o la testina di stampa potrebbe usurarsi prematuramente.</li> </ul>	
		<ul> <li>Una velocità di stampa più bassa in genere permette di ottenere una migliore qualità di stampa.</li> </ul>	
		Accedere alle impostazioni dell'intensità e della velocità di stampa dalla schermata Home toccando <b>Menu &gt; Stampa &gt; Qualità di stampa</b> .	
	La combinazione di supporto e nastro utilizzata non è corretta per l'applicazione.	Utilizzare un tipo di nastro o supporto diverso per provare a trovare una combinazione compatibile.	
		Se necessario, contattare il rivenditore o il distributore Zebra autorizzato per informazioni e consigli.	

Problema	Possibile causa	Soluzione consigliata	
	La pressione della testina di stampa non è corretta.	Se il problema non viene risolto, controllare la pressione della testina di stampa e la posizione del pressore. Vedere Regolazione della pressione della testina di stampa alla pagina 136	
La stampa è troppo chiara o troppo scura su un lato dell'etichetta	La pressione della testina di stampa non è uniforme.	Regolare la pressione della testina di stampa in modo da ottenere una buona qualità di stampa. Vedere Regolazione della pressione della testina di stampa alla pagina 136	
Problemi di qualità di stampa generali	emi di qualità di a generali II livello di intensità o la velocità di stampa della stampante non è corretto. Le impostazioni della stampante possono essere influenzate dal driver o dal software utilizzati.	Per ottimizzare la qualità di stampa, impostare l'intensità più bassa possibile per l'applicazione.	
		<ol> <li>Eseguire i passaggi descritti in Esecuzione della procedura guidata di stampa e stampa di un'etichetta di prova alla pagina 77.</li> </ol>	
		2. Se necessario, regolare manualmente le impostazioni dell'intensità o della velocità di stampa.	
		<ul> <li>Impostare l'intensità di stampa sul valore più basso che garantisce una buona qualità di stampa. Se si imposta un'intensità troppo alta, l'immagine dell'etichetta potrebbe venire stampata in modo non chiaro, i codici a barre potrebbero non essere scansionati correttamente, il nastro potrebbe bruciarsi o la testina di stampa potrebbe usurarsi prematuramente.</li> </ul>	
		<ul> <li>Una velocità di stampa più bassa in genere permette di ottenere una migliore qualità di stampa.</li> </ul>	
		Accedere alle impostazioni dell'intensità e della velocità di stampa dalla schermata Home toccando <b>Menu &gt; Stampa &gt; Qualità di stampa</b> .	
	La combinazione di etichette e nastro utilizzata non è corretta per l'applicazione.	Utilizzare un tipo di nastro o supporto diverso per provare a trovare una combinazione compatibile.	
		Se necessario, contattare il rivenditore o il distributore Zebra autorizzato per informazioni e consigli.	
	La testina di stampa è sporca.	Pulire la testina di stampa e il rullo. Vedere Pulizia della testina di stampa e del rullo alla pagina 146.	

Problema	Possibile causa	Soluzione consigliata
	La pressione della testina di stampa non è corretta o uniforme.	Se il problema non viene risolto, controllare la pressione della testina di stampa e la posizione del pressore. Vedere Regolazione della pressione della testina di stampa alla pagina 136
	ll formato dell'etichetta provoca il ridimensionamento di un font non scalabile.	Verificare che il formato dell'etichetta non provochi problemi di font.
Linee grigie sottili e angolate su etichette vuote	ll nastro presenta delle pieghe.	Vedere cause e soluzioni relative alle pieghe del nastro in Problemi vari alla pagina 200.
Su diverse etichette sono presenti lunghe	L'elemento di stampa è danneggiato.	Contattare un tecnico dell'assistenza.
strisce non stampate	ll nastro presenta delle pieghe.	Vedere cause e soluzioni relative alle pieghe del nastro in Problemi relativi al nastro alla pagina 184.
Perdita della registrazione della stampa sulle etichette Spostamento verticale eccessivo sulla registrazione	ll rullo è sporco.	Pulire la testina di stampa e il rullo. Vedere Pulizia della testina di stampa e del rullo alla pagina 146.
	Le guide del supporto sono posizionate in modo non corretto.	Controllare che le guide del supporto siano posizionate in modo corretto. Vedere Caricamento dei supporti alla pagina 35.
	Il tipo di supporto non è impostato in modo corretto.	Impostare la stampante per il tipo di supporto corretto (gap/tacca, continuo o segno).
	Il supporto è caricato in modo non corretto.	Caricare il supporto in modo corretto. Vedere Caricamento dei supporti alla pagina 35.
Registrazione errata/ le etichette vengono saltate	La stampante non è calibrata.	Calibrare la stampante. Vedere Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti alla pagina 134.
	Il formato dell'etichetta non è corretto.	Controllare il formato dell'etichetta e correggerlo, se necessario.
Registrazione e stampa errata di una- tre etichette	ll rullo è sporco.	Pulire la testina di stampa e il rullo. Vedere Pulizia della testina di stampa e del rullo alla pagina 146.
	Il supporto non è conforme alle specifiche.	Utilizzare un supporto conforme alle specifiche. Vedere Specifiche dei supporti alla pagina 229.
Spostamento verticale nella posizione superiore	La stampante non è calibrata.	Calibrare la stampante. Vedere Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti alla pagina 134.

Problema	Possibile causa	Soluzione consigliata
	ll rullo è sporco.	Pulire la testina di stampa e il rullo. Vedere Pulizia della testina di stampa e del rullo alla pagina 146.
Spostamento orizzontale nel posizionamento dell'immagine dell'etichetta.	Le etichette precedenti sono state strappate in modo non corretto.	Tirare verso il basso e a sinistra quando si strappano le etichette in modo che la barra di spellicolatura aiuti nello strappo della pellicola di supporto. Tirando verso l'alto o verso il basso e a destra, i supporti potrebbero spostarsi lateralmente.
Spostamento verticale dell'immagine o dell'etichetta	La stampante utilizza etichette non continue, ma è configurata per la modalità continua.	Impostare la stampante per il tipo di supporto corretto (gap/tacca, continuo o segno) e calibrare la stampante, se necessario. Vedere Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti alla pagina 134.
	Il sensore dei supporti è calibrato in modo non corretto.	Calibrare la stampante. Vedere Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti alla pagina 134.
	Il rullo è sporco.	Pulire la testina di stampa e il rullo. Vedere Pulizia della testina di stampa e del rullo alla pagina 146.
	Le impostazioni della pressione della testina di stampa non sono corrette (attiva/disattiva).	Regolare la pressione della testina di stampa per assicurare un funzionamento corretto. Vedere Regolazione della pressione della testina di stampa alla pagina 136.
	ll supporto o il nastro non sono caricati in modo corretto.	Assicurarsi che il supporto e il nastro siano caricati correttamente. Vedere Caricamento del nastro alla pagina 73 e Caricamento dei supporti alla pagina 35.
	Supporti non compatibili.	Utilizzare supporti conformi alle specifiche della stampante. Verificare che gli intervalli o le tacche tra le etichette si trovino a una distanza regolare compresa tra 2 e 4 mm. Vedere Specifiche dei supporti alla pagina 229.

# Problemi relativi al nastro

Per video sulla risoluzione dei problemi più comuni, visitare <u>zebra.com/zt400-info</u>.



Problema	Possibile causa	Soluzione consigliata
Nastro rotto o fuso	Impostazione dell'intensità troppo elevata.	<ol> <li>Eseguire i passaggi descritti in Esecuzione della procedura guidata di stampa e stampa di un'etichetta di prova alla pagina 77.</li> </ol>
		2. Se necessario, regolare manualmente le impostazioni dell'intensità o della velocità di stampa.
		<ul> <li>Impostare l'intensità di stampa sul valore più basso che garantisce una buona qualità di stampa. Se si imposta un'intensità troppo alta, l'immagine dell'etichetta potrebbe venire stampata in modo non chiaro, i codici a barre potrebbero non essere scansionati correttamente, il nastro potrebbe bruciarsi o la testina di stampa potrebbe usurarsi prematuramente.</li> </ul>
		<ul> <li>Una velocità di stampa più bassa in genere permette di ottenere una migliore qualità di stampa.</li> </ul>
		Accedere alle impostazioni dell'intensità e della velocità di stampa dalla schermata Home toccando <b>Menu &gt; Stampa &gt; Qualità</b> <b>di stampa</b> .
		<ol> <li>Pulire accuratamente la testina di stampa. Vedere Pulizia della testina di stampa e del rullo alla pagina 146.</li> </ol>
	Il nastro è rivestito sul lato sbagliato e non può essere utilizzato con questa stampante.	Sostituire il nastro con un nastro rivestito sul lato giusto. Per ulteriori informazioni, vedere Determinazione del tipo di nastro da utilizzare alla pagina 72.
Pieghe sul nastro	Il nastro non è caricato correttamente.	Caricare il nastro in modo corretto. Vedere Caricamento del nastro alla pagina 73.

Problema	Possibile causa	Soluzione consigliata
	La temperatura di scrittura non è corretta.	<ol> <li>Eseguire i passaggi descritti in Esecuzione della procedura guidata di stampa e stampa di un'etichetta di prova alla pagina 77.</li> </ol>
		<ol> <li>Se necessario, regolare manualmente le impostazioni dell'intensità o della velocità di stampa.</li> </ol>
		<ul> <li>Impostare l'intensità di stampa sul valore più basso che garantisce una buona qualità di stampa. Se si imposta un'intensità troppo alta, l'immagine dell'etichetta potrebbe venire stampata in modo non chiaro, i codici a barre potrebbero non essere scansionati correttamente, il nastro potrebbe bruciarsi o la testina di stampa potrebbe usurarsi prematuramente.</li> <li>Una velocità di stampa più bassa in genere permette di ottenere una migliore qualità di stampa.</li> <li>Accedere alle impostazioni dell'intensità e della velocità di stampa dalla schermata Home toccando Menu &gt; Stampa &gt; Qualità</li> </ul>
		di stampa.
	La pressione della testina di stampa non è corretta o uniforme.	Impostare la pressione della testina di stampa sul valore minimo necessario per una buona qualità di stampa. Vedere Regolazione della pressione della testina di stampa alla pagina 136.
	Il supporto non avanza in modo corretto e si sposta da un lato all'altro.	Regolare la guida supporti esterna in modo che sia a contatto con il bordo del supporto. Se il problema non viene risolto, controllare la pressione della testina di stampa. Vedere Regolazione della pressione della testina di stampa alla pagina 136.
		Se necessario, contattare un tecnico dell'assistenza.
	È possibile che la testina di stampa o il rullo non siano installati correttamente.	Se possibile, verificare che siano installati correttamente. Se necessario, contattare un tecnico dell'assistenza.

Problema	Possibile causa	Soluzione consigliata
La stampante non rileva quando il nastro è esaurito.	È possibile che la stampante sia stata calibrata senza il nastro o che il nastro non sia caricato correttamente.	<b>1.</b> Assicurarsi che il nastro sia caricato correttamente in modo che possa essere rilevato dal sensore. Sotto la testina di
Nella modalità a trasferimento termico, la stampante non ha rilevato il		stampa, il nastro deve tracciare tutto il percorso inverso, vicino al parafiamma della stampante. Vedere Caricamento del nastro alla pagina 73.
nastro anche se è stato caricato correttamente.		<ol> <li>Calibrare la stampante. Vedere Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti alla pagina 134.</li> </ol>
La stampante indica che il nastro è esaurito anche se è caricato correttamente.	La stampante non è stata calibrata per l'etichetta e il nastro utilizzati.	Calibrare la stampante. Vedere Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti alla pagina 134.

# Problemi di stampa senza pellicola

Questa sezione fornisce informazioni operative e il troubleshooting relativo all'opzione taglierina supporti senza pellicola.

#### Taglierina LED

La taglierina supporti senza pellicola fornisce un LED che indica lo stato della taglierina. È possibile visualizzare il bagliore dal LED (1) dal lato della taglierina.



Taglierina LED	Problema/Possibile causa	Soluzione consigliata	
Spento	La taglierina suppporti senza pellicola non è alimentata.	Eseguire le seguenti operazioni:	
		<ul> <li>Verificare che l'interruttore di accensione della stampante sia in posizione On (I).</li> </ul>	
		<ul> <li>Verificare che il cavo della taglierina a 10 pin sia collegato a entrambe le estremità: il PCBA della taglierina e il firewall della stampante.</li> </ul>	
		<ul> <li>Controllare il collegamento dell'alimentazione alla scheda logica principale (MLB) della stampante.</li> </ul>	
Verde fisso	Tutte le condizioni sono buone.	La taglierina è pronta.	
Giallo Iampeggiante	Inceppamento della taglierina	Ciò potrebbe essere causato da un recente inceppamento della taglierina. Se l'inceppamento della taglierina è stato risolto e la taglierina è pronta, chiudere la taglierina e caricare un'etichetta per eliminare questa condizione. Verificare che il LED sia verde.	
		Altre possibili cause:	
		<ul> <li>Qualcosa blocca fisicamente il movimento della lama della taglierina.</li> </ul>	
		<ul> <li>La taglierina non riceve tensione da 24V dalla stampante. Controllare il fusibile sull'MLB della stampante.</li> </ul>	
Rosso fisso	La taglierina è aperta.	Questa è una condizione normale quando la taglierina viene ruotata aperta. Per risolvere questa condizione, procedere come segue:	
		<ul> <li>Verificare che la taglierina sia completamente chiusa e a filo con la stampante.</li> </ul>	
		<ul> <li>Se necessario, verificare che la taglierina sia installata correttamente nella stampante.</li> </ul>	
	Il modulo della taglierina è separato dall'alloggiamento, solitamente per scopi di manutenzione.	AVVERTENZA: Per evitare lesioni personali, spegnere (O) ((O)) la stampante prima di continuare.	
		Quando questa operazione è sicura e la manutenzione della taglierina è stata completata, reinstallare l'alloggiamento della taglierina, quindi accendere (I) ((I)) la stampante.	
Rosso Iampeggiante	Il sensore di acquisizione etichette superiore o inferiore della taglierina non è stato rilevato.		
	ll sensore di apertura della taglierina non è stato rilevato.		

#### **Problema Possibile causa** Soluzione consigliata Problemi con la stampa Un comando nel formato etichetta Controllare il formato dell'etichetta per eventuali delle etichette. comandi che potrebbero modificare le impostazioni della sta modificando le impostazioni della stampante. stampante. Per il funzionamento della taglierina supporti senza pellicola, la stampante deve essere impostata sulla modalità di Linerless Cut (Taglio senza pellicola) e sui supporti Continuous (Continui). L'opzione taglierina supporti È necessario che la Impostare il valore della parte superiore dell'etichetta senza pellicola supporta una zona lunghezza dell'etichetta (^LT) su zero se non si desidera aumentare la lunghezza senza stampa (comando SGD: dell'etichetta. stampata corrisponda media.linerless\_offset), alla lunghezza che aumenta la lunghezza Esempio A (lunghezza dell'etichetta stampata dell'etichetta dell'etichetta se il valore della aumentata): Impostazione della parte superiore parte superiore dell'etichetta configurata. dell'etichetta su 61 per una stampante da 203 dpi (comando ZPL: ^LT) è positivo. Lunghezza etichetta = 609 • Parte superiore etichetta = 61 • Lunghezza etichetta stampata (in punti) = 609 + 61 = 669 Lunghezza etichetta stampata (in pollici) = 3 + 0,3 = 3.3 poll. Lunghezza etichetta stampata (in mm) = 76 + 7,6 = 83,6 mm Esempio B (stessa lunghezza dell'etichetta stampata): Impostazione della parte superiore dell'etichetta su 0 per una stampante da 203 dpi Lunghezza etichetta = 609 Parte superiore dell'etichetta = 0 Lunghezza etichetta stampata (in punti) = 609 + 0 = 609 Lunghezza etichetta stampata (in pollici) = 3 + 0 = 3• poll. Lunghezza etichetta stampata (in mm) = 76 + 0 = 76mm La prima etichetta Le impostazioni per **System** Modificare l'impostazione su **No Motion (Nessun** movimento) per mantenere la lunghezza della prima stampata è più (Impostazioni) > Settings etichetta uguale a quella delle etichette successive. lunga delle etichette (Sistema) > Power Up Action successive. (Power Up Action (Azione all'accensione)) e System (Impostazioni) > Settings (Sistema) > Head Close Action (Head Close Action (Chiusura testina)) incide sulla lunghezza della prima etichetta.

#### Problemi di stampa senza pellicola o taglierina

Problema	Possibile causa		Soluzion	e consigliata	
Errori frequenti della carta durante la stampa o l'alimentazione.	rori frequenti della inta durante la stampa l'alimentazione. L'utilizzo di zero o altri valori piccoli per il comando di offset supporti senza pellicola (comando SGD: media.linerless_offset) aumenta la probabilità di inceppamenti della carta.	Se possibile media.lin stampante.	, utilizzare il va erless_off:	lore predefinito   set, in base al d	per pi della
			Minimo	Default (Predefinito) (0,3 poll.)	Max (0,375 poll.)
		203 dpi	0	61	76
		300 dpi	0	90*	113
		600 dpi	0	180	225

Problema	Possibile causa	Soluzione consigliata
PAPER ERROR (ERRORE CARTA)	Il supporto è avvolto attorno al rullo.	AVVERTENZA—DANNI AL PRODOTTO: Per evitare di danneggiare il rullo, non tagliare o raschiare la superficie del rullo.
		1. Aprire la testina di stampa.
		2. Utilizzare un cacciavite a lama piatta per ruotare il rullo all'indietro e liberare eventualmente il supporto intrappolato.
		<b>3.</b> Se il supporto è bloccato su se stesso e non può essere rilasciato facilmente, rimuovere il rullo dalla stampante e rimuovere con cautela il supporto bloccato.
		Non utilizzare solventi o detergenti per rimuovere il supporto.
		Sostituire il rullo dopo aver rimosso i supporti inceppati.
		<ol> <li>Tagliare un bordo dritto sul supporto non danneggiato e caricare il supporto attraverso la taglierina.</li> </ol>
		5. Chiudere la testina di stampa.
		6. Se il problema persiste, assicurarsi che il supporto sia caricato correttamente e che il rullo sia privo di residui.
		<b>7.</b> Se i problemi di prestazioni della taglierina persistono, contattare un tecnico autorizzato.

Problema	Possibile causa	Soluzione consigliata
	l supporti sono inceppati a fogli ripiegati o a fisarmonica (stropicciati) tra il rullo e la taglierina.	AVVERTENZA—DANNI AL PRODOTTO: Per evitare di danneggiare il rullo, non tagliare o raschiare la superficie del rullo.
		1. Aprire la testina di stampa.
		2. Controllare e rimuovere eventuali supporti inceppati tra il rullo e la taglierina. Se necessario, utilizzare un cacciavite a lama piatta per ruotare il rullo all'indietro e liberare eventualmente il supporto intrappolato.
		<ol> <li>Tagliare un bordo dritto sul supporto non danneggiato e caricare il supporto attraverso la taglierina.</li> </ol>
		4. Chiudere la testina di stampa.
		<ol> <li>Assicurarsi che la stampante sia impostata per il Linerless cut (Taglio senza pellicola). Un'impostazione errata può causare questo problema.</li> </ol>

Problema	Possibile causa	Soluzione consigliata
	Il supporto si è spostato verso destra, pertanto il sensore di acquisizione etichette non è in grado di rilevarlo.	<ul> <li>1. Assicurarsi che il bordo interno del supporto sia completamente sotto il sensore di acquisizione etichette (1). In caso contrario, aprire la testina di stampa, verificare che il rullo del supporto sia posizionato correttamente sulla staffa del supporto e regolare il supporto verso l'interno lungo l'intero percorso.</li> <li>Controllare le guide dei supporti per assicurarsi che siano appena a contatto con il bordo del supporto.</li> <li>2. Controllare le guide dei supporti per assicurarsi che siano appena a contatto con il bordo del supporto.</li> <li>3. Chiudere la testina di stampa.</li> </ul>
	Il supporto non viene caricato attraverso la taglierina.	Caricare i supporti attraverso la taglierina.

Problema	Possibile causa	Soluzione consigliata
ERRORE TAGLIERINA	Il gruppo taglierina è aperto.	<text></text>

Problema	Possibile causa	Soluzione consigliata
Problema	Possibile causa I residui e gli scarti del supporto possono essere caduti dietro la taglierina e aver bloccato il sensore di chiusura della taglierina.	<ul> <li>Soluzione consigliata</li> <li>Premere verso il basso la leva di rilascio della taglierina, quindi ruotare la taglierina in avanti.</li> <li>In the second second</li></ul>
		3. Se necessario, rimuovere la taglierina dalla
		<ul><li>stampante per accedere al sensore e al detriti.</li><li>4. Dopo aver rimosso il sensore, reinstallare la taglierina</li></ul>
		<ul><li>e fissaria in posizione.</li><li>5. Aprire e chiudere la testina di stampa per eliminare l'errore.</li></ul>

# Problemi relativi a RFID

Problema	Possibile causa	Soluzione consigliata
La stampante si arresta in corrispondenza dell'inserto RFID.	La stampante ha calibrato la lunghezza dell'etichetta solo fino all'inserto RFID, invece che fino all'intervallo tra le	<ol> <li>Toccare Menu &gt; Sistema &gt; Impostazioni, quindi selezionare FEED (AVANZAMENTO) per le azioni all'accensione e alla chiusura della testina.</li> </ol>
	eucheue.	2. Calibrare manualmente la stampante. Vedere Esecuzione della calibrazione manuale del sensore alla pagina 135.
La stampante annulla tutte le etichette.	La stampante non è calibrata per il supporto utilizzato.	Calibrare manualmente la stampante. Vedere Esecuzione della calibrazione manuale del sensore alla pagina 135.
	Si sta utilizzando un'etichetta RFID con un tipo di tag non supportato dalla stampante.	Queste stampanti supportano solo etichette RFID Gen 2. Per ulteriori informazioni, consultare la Guida alla programmazione RFID 3 o contattare un rivenditore RFID Zebra autorizzato.
	La stampante non è in grado di comunicare con il lettore RFID.	1. Spegnere (O) la stampante.
		2. Attendere 10 secondi.
		<b>3.</b> Accendere (I) la stampante.
		4. Se il problema persiste, il lettore RFID potrebbe essere guasto o la connessione tra il lettore RFID e la stampante potrebbe essere difettosa. Per assistenza, contattare l'Assistenza tecnica o un tecnico dell'assistenza RFID Zebra autorizzato.
	Interferenza in radio frequenza (RF) da un'altra sorgente RF.	Eseguire uno o più dei passaggi seguenti come necessario:
		<ul> <li>Allontanare la stampante dai lettori RFID fissi o da altre sorgenti RF.</li> </ul>
		<ul> <li>Assicurarsi che lo sportello dei supporti sia sempre chiuso durante la programmazione RFID.</li> </ul>
	Le impostazioni del software di creazione delle etichette sono errate.	Le impostazioni del software prevalgono sulle impostazioni della stampante. Assicurarsi che le impostazioni del software e della stampante coincidano.

# Diagnostica e risoluzione dei problemi

Problema	Possibile causa	Soluzione consigliata
	Si sta utilizzando una posizione di programmazione non corretta, in particolare se i tag utilizzati rientrano nelle specifiche della stampante.	Eseguire uno o più dei passaggi seguenti come necessario:
		• Verificare la posizione di programmazione RFID o l'impostazione della posizione di programma nel software di creazione delle etichette. Se la posizione non è corretta, cambiare l'impostazione.
		<ul> <li>Riportare la posizione di programmazione RFID al valore predefinito.</li> </ul>
		Per ulteriori informazioni, consultare la Guida alla programmazione RFID 3. Per i dettagli sul posizionamento del transponder, visitare <u>zebra.com/transponders</u> .
	I comandi RFID ZPL o SGD inviati non sono corretti.	Verificare i formati delle etichette. Per ulteriori informazioni, consultare la Guida alla programmazione RFID 3.
Risultati scadenti. Vengono annullate troppe etichette RFID per rotolo.	Le etichette RFID non rientrano nelle specifiche della stampante, ovvero il transponder non si trova in un'area che può essere programmata in modo regolare.	Assicurarsi che le etichette soddisfino le specifiche di posizionamento del transponder per la stampante in uso. Per informazioni sul posizionamento del transponder, visitare <u>zebra.com/transponders</u> . Per ulteriori informazioni, consultare la Guida alla programmazione RFID 3 o contattare un rivenditore RFID Zebra autorizzato.
	l livelli di potenza di lettura e scrittura non sono corretti.	Cambiare i livelli di potenza di lettura e scrittura RFID. Per le istruzioni, consultare la Guida alla programmazione RFID 3.
	Interferenza in radio frequenza (RF) da un'altra sorgente RF.	Eseguire uno o più dei passaggi seguenti come necessario:
		<ul> <li>Allontanare la stampante dai lettori RFID fissi.</li> </ul>
		Assicurarsi che lo sportello dei supporti sia sempre chiuso durante la programmazione RFID.
	Le versioni del firmware della stampante e del lettore sono obsolete.	Per ottenere il firmware aggiornato, visitare <u>zebra.com/firmware</u> .

Problema	Possibile causa	Soluzione consigliata
l parametri RFID non vengono visualizzati	La stampante è stata spenta ( <b>O</b> ) e poi riaccesa ( <b>I</b> ) troppo velocemente per consentire l'inizializzazione corretta del lettore RFID.	Dopo avere spento la stampante, attendere almeno 10 secondi prima di riaccenderla.
nella modalità di configurazione e le		1. Spegnere (O) la stampante.
informazioni RFID non		2. Attendere 10 secondi.
vengono stampate sull'etichetta di		<b>3.</b> Accendere (I) la stampante.
configurazione della stampante. La stampante		<b>4.</b> Verificare i parametri RFID nella modalità di configurazione o le informazioni RFID su una nuova etichetta di configurazione.
non annulla le etichette RFID non programmate correttamente.	È stata caricata nella stampante una versione non corretta del firmware della stampante.	<ol> <li>Assicurarsi di caricare nella stampante la versione corretta del firmware. Per ulteriori informazioni, consultare la Guida alla programmazione RFID 3.</li> </ol>
		<b>2.</b> Se necessario, scaricare la versione corretta del firmware della stampante.
		<b>3.</b> Se il problema persiste, contattare l'assistenza tecnica.
	La stampante non riesce a comunicare con il sottosistema RFID.	<b>1.</b> Spegnere ( <b>O</b> ) la stampante.
		2. Attendere 10 secondi.
		<b>3.</b> Accendere (I) la stampante.
		<ol> <li>Se il problema persiste, il lettore RFID potrebbe essere guasto o la connessione tra il lettore RFID e la stampante potrebbe essere difettosa. Per assistenza, contattare l'Assistenza tecnica o un tecnico dell'assistenza autorizzato.</li> </ol>
La spia DATA (DATI)	Il download non è riuscito.	1. Spegnere (O) la stampante.
lampeggia a tempo indefinito dopo il tentativo di scaricare il firmware della stampante o del lettore.	Per ottenere risultati ottimali, spegnere e riaccendere la stampante prima di scaricare il firmware.	2. Attendere 10 secondi.
		<b>3.</b> Accendere (I) la stampante.
		<b>4.</b> Provare a scaricare nuovamente il firmware.
		5. Se il problema persiste, contattare l'assistenza tecnica.

# Problemi di comunicazione

Problema	Possibile causa	Soluzione consigliata
Formati delle etichette non riconosciuti		
Il formato dell'etichetta inviato alla stampante non è stato riconosciuto. La spia DATA (DATI) non lampeggia.	I parametri di comunicazione non sono corretti.	Verificare le impostazioni di comunicazione del software o del driver della stampante (se applicabile) per il collegamento in uso. Per reinstallare il driver della stampante, seguire le istruzioni in Connessione della stampante a un dispositivo alla pagina 13.
Il formato dell'etichetta inviato alla stampante non è stato riconosciuto. La spia DATA (DATI) lampeggia, ma le etichette non vengono stampate.	I caratteri di prefisso e di delimitazione impostati nella stampante non corrispondono a quelli nel formato dell'etichetta.	<ul> <li>Controllare i caratteri di prefisso e di delimitazione utilizzando i seguenti comandi SGD. Se necessario, modificare i valori.</li> <li>! Ul getvar "zpl.format_prefix"</li> <li>! Ul getvar "zpl.delimiter"</li> </ul>
	l dati inviati alla stampante non sono corretti.	Verificare le impostazioni di comunicazione nel computer. Assicurarsi che corrispondano alle impostazioni della stampante.
		Se il problema persiste, controllare il formato dell'etichetta.
	La stampante ha un'emulazione attiva.	Verificare che il formato dell'etichetta corrisponda alle impostazioni della stampante.
Le etichette non vengono più stampate correttamente		
È stato inviato un formato di etichetta alla stampante. Vengono stampate varie etichette, dopo di che la stampante salta, posiziona erroneamente o distorce l'immagine sull'etichetta oppure non ne stampa alcune parti.	Le impostazioni di comunicazione seriale non sono corrette.	Controllare che le impostazioni di controllo del flusso corrispondano.
		Controllare la lunghezza del cavo di comunicazione. Per i requisiti, vedere Specifiche dell'interfaccia di comunicazione alla pagina 221.
		Verificare le impostazioni di comunicazione del software o del driver della stampante (se applicabile).

# Problemi vari

Problema	Possibile causa	Soluzione consigliata
Problemi con il display		
Il testo sul display del pannello di controllo è in una lingua sconosciuta	Il parametro della lingua è stato modificato dal pannello di controllo o tramite un comando firmware.	<ol> <li>Nella schermata Home, toccare Menu (Menu), ovvero l'icona in basso a sinistra.</li> <li></li></ol>
		2. Toccare la selezione in alto nella schermata.
		<b>3.</b> Scorrere le selezioni della lingua in questa opzione di menu. Le selezioni per questo parametro vengono visualizzate nelle lingue effettive per facilitare la lettura.
		<b>4.</b> Toccare la lingua che si desidera visualizzare per selezionarla.
		<b>5.</b> Toccare l'icona <b>Home (Pagina iniziale)</b> per tornare alla schermata iniziale.
Sul display mancano alcuni caratteri o parte di essi	Potrebbe essere necessario sostituire il display.	Contattare un tecnico dell'assistenza.
La porta host USB non	rileva un dispositivo USB	
La stampante non rileva un dispositivo USB o non è in grado di leggere i file da un dispositivo USB collegato alla porta USB dell'host.	La stampante supporta attualmente solo unità USB di dimensioni fino a 1 TB.	Utilizzare unità USB da 1 TB o inferiori.
	Il dispositivo USB potrebbe richiedere un'alimentazione esterna.	In questo caso, assicurarsi che sia collegato a un alimentatore funzionante.
I parametri della stampante non sono impostati come previsto		
Le modifiche apportate alle impostazioni dei parametri non sono state applicate. OPPURE Alcuni parametri sono stati modificati inaspettatamente.	Un'impostazione o un comando firmware ha impedito la modifica del parametro.	Controllare i formati di etichetta o le impostazioni del software utilizzato per inviare i formati alla stampante. Se necessario, consultare la guida di
	Un comando in un formato etichetta ha ripristinato l'impostazione precedente del parametro.	programmazione per ZPL, ZBI, Set-Get- Do, Mirror e WML o contattare il supporto tecnico. Una copia del manuale è disponibile all'indirizzo <u>zebra.com/manuals</u> .
Modifica dell'indirizzo II	p	

Problema	Possibile causa	Soluzione consigliata
La stampante riassegna un nuovo indirizzo IP al server di stampa dopo che	Le impostazioni di rete fanno sì che la rete assegni un nuovo indirizzo IP.	Se il cambiamento degli indirizzi IP della stampante causa dei problemi, attenersi ai passaggi seguenti per assegnare un indirizzo IP statico:
è stata spenta per un certo periodo di tempo.		<ol> <li>Trovare quali valori devono essere assegnati a indirizzo IP, subnet mask e gateway per il server di stampa (cablato, wireless o entrambi).</li> </ol>
		<ol> <li>Cambiare il valore del protocollo IP appropriato in PERMANENT (PERMANENTE).</li> </ol>
		<ol> <li>Cambiare i valori per indirizzo IP, subnet mask e gateway per il server di stampa appropriato specificando quelli desiderati.</li> </ol>
		<ul> <li>4. Ripristinare la rete toccando Menu (Menu)</li> <li>&gt; Connections (Collegamenti) &gt; Networks (Reti) &gt; Reset Network (Reimposta rete) quindi toccare il segno di spunta per salvare le modifiche.</li> </ul>
Impossibile connettersi	tramite connessioni cablate o wir	eless

Problema	Possibile causa	Soluzione consigliata
Ho inserito manualmente indirizzo IP wireless, subnet e gateway sulla stampante,	La rete della stampante deve essere reimpostata dopo aver cambiato i valori.	Ripristinare la rete toccando <b>Menu (Menu)</b> > <b>Connections (Collegamenti)</b> > <b>Networks</b> (Reti) > Reset Network (Reimposta rete) quindi toccare il segno di spunta per salvare le modifiche.
ma non riesco a connettermi alla mia rete cablata o wireless.	Non è stato specificato un valore ESSID.	<ol> <li>Per una connessione wireless, specificare il valore ESSID che corrisponde al valore utilizzato dal router wireless in uso utilizzando il comando Set/Get/Do:         <ol> <li>Ul setvar "wlan.essid" "value" dove "value" è l'ESSID (chiamato a volte SSID di rete) per il router. Controllare se sul retro del router è presente un adesivo con le informazioni predefinite relative al router.</li> </ol> </li> <li>NOTA: se le informazioni sono state cambiate rispetto a quelle predefinite, chiedere all'amministratore di rete quale valore ESSID utilizzare.</li> <li>Se la stampante continua a non connettersi, ripristinare la rete toccando Menu (Menu) &gt; Connections (Collegamenti) &gt; Networks (Reti) &gt; Reset Network (Reimposta rete) quindi toccare il segno di spunta per salvare le modifiche, quindi spegnere e riaccendere la stampante.</li> </ol>
	Il valore ESSID o altri valori non sono stati specificati correttamente.	<ol> <li>Stampare un'etichetta di configurazione di rete e verificare che i valori siano corretti.</li> <li>Apportare modifiche se necessario.</li> </ol>
		<ul> <li>3. Ripristinare la rete toccando Menu (Menu)</li> <li>&gt; Connections (Collegamenti) &gt; Networks (Reti) &gt; Reset Network (Reimposta rete) quindi toccare il segno di spunta per salvare le modifiche.</li> </ul>
Problemi di calibrazione	9	L
Calibrazione automatica non riuscita.	Il supporto o il nastro non sono caricati in modo corretto.	Assicurarsi che il supporto e il nastro siano caricati correttamente. Vedere Caricamento del nastro alla pagina 73 e Caricamento dei supporti alla pagina 35.
	l sensori non hanno rilevato il supporto o il nastro.	Calibrare la stampante. Vedere Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti alla pagina 134.

Problema	Possibile causa	Soluzione consigliata
	l sensori sono sporchi o non sono posizionati in modo corretto.	Controllare che i sensori siano puliti e posizionati correttamente.
	Il tipo di supporto non è impostato in modo corretto.	Impostare la stampante per il tipo di supporto corretto (spazio/tacca, continuo o segno).
Le etichette non continue vengono trattate come etichette continue.	La stampante non è stata calibrata per il supporto utilizzato.	Calibrare la stampante. Vedere Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti alla pagina 134.
	La stampante è configurata per supporti continui.	Impostare la stampante per il tipo di supporto corretto (spazio/tacca, continuo o segno).
La stampante si blocca		
Tutte le spie sono accese, ma sul display se presente non è visualizzato nulla e la stampante si blocca.	Errore elettronico interno o del firmware.	Spegnere e riaccendere la stampante. Se il problema persiste, contattare un tecnico dell'assistenza.
La stampante si blocca in fase di avvio.	Errore della scheda logica principale.	

# Manutenzione della stampante

In caso di problemi con l'utilizzo della stampante, contattare il servizio di assistenza per i sistemi o il reparto tecnico aziendale. In caso di problemi con la stampante, il servizio contatterà a sua volta il centro di assistenza clienti Zebra globale all'indirizzo <u>zebra.com/support</u>.

Raccogliere le seguenti informazioni prima di contattare l'assistenza clienti Zebra globale:

- Numero di serie dell'unità
- Numero di modello o nome del prodotto
- Numero di versione del firmware

Zebra risponde alle chiamate tramite e-mail, telefono o fax entro i tempi previsti dai contratti di assistenza. Se l'assistenza clienti Zebra globale non è in grado di risolvere il problema, è possibile restituire l'apparecchiatura per la manutenzione e verranno fornite istruzioni precise in merito.

Se il prodotto Zebra è stato acquistato da un partner aziendale Zebra, contattarlo direttamente per ottenere assistenza.

### Spedizione della stampante

Se è necessario spedire la stampante:

- 1. Spegnere (O) la stampante e scollegare tutti i cavi.
- 2. Rimuovere qualsiasi supporto, nastro od oggetto non fissato dall'interno della stampante.
- 3. Chiudere la testina di stampa.
- **4.** Riporre con attenzione la stampante nell'imballaggio originale oppure in un contenitore alternativo idoneo per evitare danni durante il trasporto.

Se l'imballaggio originale è andato perduto o è stato distrutto, è possibile acquistarne uno da Zebra.



**IMPORTANTE:** Zebra non è responsabile dei danni provocati all'apparecchio durante la spedizione se non viene utilizzato l'apposito contenitore approvato. Una spedizione non adeguata delle unità può rendere nulla la garanzia.

# Utilizzo di una porta host USB e della funzionalità Print Touch

Gli esercizi presentati qui consentono di apprendere come utilizzare la porta host USB opzionale e la funzionalità Print Touch della stampante con dispositivi abilitati per NFC basati su Android<sup>™</sup> (ad esempio smartphone o tablet).

Alcuni comandi SGD sono elencati come parte di questi esercizi per gli utenti avanzati.

# Articoli necessari per gli esercizi

Per eseguire gli esercizi in questo documento, è necessario quanto segue:

• Unità flash USB fino a 1 terabyte (1 TB).



NOTA: la stampante non riconosce unità superiori a 1 TB.

- Tastiera USB.
- I vari file elencati in File per il completamento degli esercizi.
- L'app Zebra Utilities gratuita per smartphone (cercare Zebra Technologies nel Google Play Store).

#### File per completare gli esercizi

La maggior parte dei file necessari per completare gli esercizi in questa sezione è disponibile su zebra.com, sotto forma di file .ZIP, <u>a questo indirizzo</u>. Copiare questi file sul computer prima di iniziare gli esercizi. Ove possibile, vengono visualizzati i contenuti dei file. I contenuti dei file che includono contenuti codificati (che non possono essere visualizzati come testo o come immagine) non sono inclusi.

#### File 1: ZEBRA.BMP



#### File 2: SAMPLELABEL.TXT

Questo semplice formato di etichetta stampa il logo Zebra e una riga di testo alla fine dell'esercizio di mirroring.

```
^XA
^FO100,75^XGE:zebra.bmp^FS
^FO100,475^A0N,50,50^FDMirror from USB Completed^FS
^XZ
```

#### File 3: LOGO.ZPL

#### File 4: USBSTOREDFILE.ZPL

Questo formato di etichetta stampa un'immagine e un testo. Questo file viene memorizzato sul dispositivo di memoria USB al livello principale per poter essere stampato.

```
CT~~CD,~CC^~CT~

^XA~TA012~JSN^LTO^LH0,0^JMA^PR4,4~SD15^LRN^CI0^XZ

~DG000.GRF,07680,024,,[image data]

^XA

^LS0

^SL0

^BY3,3,91^FT35,250^BCN,,Y,N^FC%,{,#^FD%d/%m/%Y^FS

^FT608,325^XG000.GRF,1,1^FS

^FT26,75^A0N,28,28^FH\^FDThis label was printed from a format stored^FS

^FT26,125^A0N,28,28^FH\^FDon a USB Flash Memory drive. ^FS

^BY3,3,90^FT33,425^BCN,,Y,N

^FD>:Zebra Technologies^FS

^PQ1,0,1,Y^XZ

^XA^ID000.GRF^FS^XZ
```

#### File 5: VLS\_BONKGRF.ZPL

Questo file è incluso nel file .ZIP disponibile <u>qui</u>.

#### File 6: VLS\_EIFFEL.ZPL

Questo file è incluso nel file .ZIP disponibile qui.

#### File 7: KEYBOARDINPUT.ZPL

Questo formato dell'etichetta, utilizzato per l'esercizio di immissione da tastiera USB, esegue le seguenti azioni:

- Crea un codice a barre con la data corrente, in base all'impostazione dell'orologio in tempo reale (RTC)
- Stampa la grafica del logo Zebra
- Stampa il testo fisso
- ^FN Richiede di immettere il proprio nome (la stampante stampa ciò che è stato immesso)

```
^XA
^CI28
^BY2,3,91^FT38,184^BCN,,Y,N^FC%,{,#^FD%d/%m/%Y^FS
^FO385,75^XGE:zebra.bmp^FS
^FT40,70^A0N,28,28^FH\^FDThis label was printed using a keyboard input. ^FS
^FT35,260^A0N,28,28^FH\^FDThis label was printed by:^FS
^FT33,319^A0N,28,28^FN1"Enter Name"^FS
^XZ
```

#### File 8: SMARTDEVINPUT.ZPL

È lo stesso formato di etichetta dell'etichetta precedente, solo con la stampa di testo diverso. Questo formato viene utilizzato per l'esercizio di immissione da smart device.

#### File 9: File del firmware

È possibile scaricare un file del firmware per la stampante e copiarlo sul computer per utilizzarlo durante gli esercizi. Se si desidera, è possibile omettere questa operazione.

È possibile scaricare il file del firmware più recente da zebra.com/firmware.

# Host USB

La stampante potrebbe essere dotata di una o due porte host USB sul pannello frontale. Una porta host USB consente di collegare alla stampante dispositivi USB come tastiera, scanner o unità flash USB. Gli esercizi in questa sezione spiegheranno come eseguire il mirroring USB, come trasferire file da e verso la stampante, come fornire le informazioni che vengono richieste e come stampare un'etichetta utilizzando tali informazioni.



**IMPORTANTE:** quando si utilizza una porta host USB, per i nomi dei file devono essere utilizzati solo da 1 a 16 caratteri alfanumerici (A, a, B, b, C, c, ..., 0, 1, 2, 3, ...). Non utilizzare caratteri asiatici, caratteri cirillici o caratteri accentati nei nomi dei file.



**NOTA:** alcune funzioni potrebbero non essere utilizzabili correttamente se nel nome di un file sono presenti caratteri di sottolineatura. Utilizzare invece dei punti.

# Esercizio 1: copiare i file su un'unità flash USB ed eseguire il mirroring USB

1. Sull'unità flash USB, creare quanto segue:



- Una cartella denominata Zebra
- In tale cartella, tre sottocartelle:
  - appl
  - commands
  - files
- 2. Nella cartella /app1, inserire una copia del firmware più recente per la stampante.
- 3. Nella cartella /files, posizionare il seguente file:

File 1: ZEBRA.BMP alla pagina 206

- 4. Nella cartella / commands, posizionare i seguenti file:
  - File 2: SAMPLELABEL.TXT alla pagina 206
  - File 3: LOGO.ZPL alla pagina 206
- 5. Inserire l'unità flash USB in una porta host USB sulla parte anteriore della stampante.
- 6. Osservare il pannello di controllo e attendere.

Dovrebbe verificarsi quanto segue:

- Se il firmware sull'unità flash USB è diverso da quello sulla stampante, il firmware viene scaricato sulla stampante. La stampante si riavvia e stampa un'etichetta di configurazione della stampante. Se sull'unità flash USB non è presente alcun firmware o se la versione del firmware è la stessa, la stampante salta questa operazione.
- La stampante scarica i file nella cartella /files e mostra brevemente i nomi dei file scaricati sul display.
- La stampante esegue tutti i file nella cartella / commands.
- La stampante si riavvia e viene visualizzato il messaggio: MIRROR PROCESSING FINISHED
- 7. Rimuovere l'unità flash USB dalla stampante.

Informazioni utente avanzate	
Per ulteriori informazioni su questi comandi, consultare la guida di programmazione Zebra.	
Per abilitare/disabilitare il mirroring:	! U1 setvar "usb.mirror.enable" "value" Valori: "on" oppure "off"

# Utilizzo di una porta host USB e della funzionalità Print Touch

Informazioni utente avanzate		
Per abilitare/disabilitare il mirroring automatico che si verifica quando un'unità flash USB viene inserita nella porta host USB:	! Ul setvar "usb.mirror.auto" "value" Valori:"on" oppure "off"	
Specificare il numero di ripetizioni dell'operazione di mirroring se tale operazione non riesce:	! Ul setvar "usb.mirror.error_retry" "value" Valori:da0a65535	
Cambiare il percorso sul dispositivo USB da cui vengono recuperati i file di mirroring:	! Ul setvar "usb.mirror.appl_path" "new_path" Predefinito: "zebra/appl"	
Cambiare il percorso sulla stampante da cui vengono recuperati i file di mirroring:	! Ul setvar "usb.host.lock_out" "value" Predefinito:"zebra"	
Per abilitare/disabilitare la capacità di utilizzare la porta USB:	! U1 setvar "usb.host.lock_out" "value" Valori: "on" oppure "off"	

### Esercizio 2: Stampare un formato di etichetta da un'unità flash USB

L'opzione Print USB File (Copia di file USB) consente di copiare i file da un dispositivo di archiviazione di massa USB, ad esempio, da un'unità flash USB. Solo i file stampabili (. ZPL e . XML) possono essere stampati dal dispositivo di archiviazione di massa USB e i file devono essere posizionati al livello principale, non in una directory.

- 1. Copiare i seguenti file sull'unità flash USB:
  - File 4: USBSTOREDFILE.ZPL alla pagina 206
  - File 5: VLS\_BONKGRF.ZPL alla pagina 206
  - File 6: VLS\_EIFFEL.ZPL alla pagina 206
- 2. Inserire l'unità flash USB in una porta host USB sulla parte anteriore della stampante.
- 3. Toccare Menu (Menu) > Storage (Archiviazione) > USB (USB) > Print: From USB (Stampa: Da USB).



La stampante carica tutti i file eseguibili e li elabora. Vengono elencati i file disponibili. L'opzione **SELECT ALL (SELEZIONA TUTTO)** consente di stampare tutti i file disponibili sull'unità flash USB.

- 4. Selezionare USBSTOREDFILE.zpl.
- 5. Toccare il segno di spunta per copiare i file.

L'etichetta viene stampata.

## Esercizio 3: copiare i file da/verso un'unità flash USB

L'opzione per la copia di file USB consente di copiare i file da un dispositivo di archiviazione di massa USB, ad esempio da un'unità flash USB.

- **1.** Copiare i seguenti file nella directory principale dell'unità flash USB.
  - File 7: KEYBOARDINPUT.ZPL alla pagina 207
  - File 8: SMARTDEVINPUT.ZPL alla pagina 207



NOTA: non inserire questi file in una sottocartella.

- 2. Inserire l'unità flash USB in una porta host USB sulla parte anteriore della stampante.
- 3. Toccare Menu > Archiviazione > USB > Copia: File su stampante.



La stampante carica tutti i file eseguibili e li elabora. Vengono elencati i file disponibili. **Seleziona tutto** consente di copiare tutti i file disponibili dall'unità flash USB.

- 4. Selezionare i file STOREFMT.ZPL e STOREFMTM1.ZPL.
- 5. Toccare il segno di spunta per copiare i file.

La stampante archivia i file nella memoria E:.

6. Rimuovere l'unità flash USB dalla porta host USB.

Ora è possibile copiare questi file dalla stampante a un'unità flash USB toccando **Menu** > **Archiviazione** > **USB** > **Copia: File su USB**.



L'opzione **SELEZIONA TUTTO** consente di archiviare tutti i file disponibili sulla stampante nell'unità flash USB. Gli eventuali file . ZPL copiati vengono pre-elaborati in modo che i loro contenuti siano idonei per essere inviati a una stampante per la normale esecuzione.

# Esercizio 4: immettere i dati per un file memorizzato con una tastiera USB e stampare un'etichetta

La funzione Print Station (Stazione di stampa) consente di utilizzare un dispositivo HID (Human Interface Device) USB, ad esempio una tastiera o uno scanner di codici a barre, per immettere i dati del campo ^FN in un file di modello \* . ZPL.

- 1. Dopo aver eseguito Esercizio 3: copiare i file da/verso un'unità flash USB alla pagina 212, collegare una tastiera USB a una porta host USB.
- 2. Toccare Menu > Stampa > Stazione di stampa.

La stampante carica tutti i file eseguibili e li elabora. Vengono elencati i file disponibili.



**3.** Selezionare il file KEYBOARDINPUT.ZPL.

La stampante accede al file e richiede le informazioni nei campi ^FN del file. In questo caso, viene richiesto il nome utente.

4. Digitare il proprio nome sulla tastiera, quindi premere <INVIO>.

La stampante richiede il numero di etichette da stampare.

5. Specificare la quantità di etichette desiderata, quindi premere nuovamente <INVIO>.

Viene stampato il numero di etichette specificato, con il proprio nome nei campi appropriati.

# Print Touch/Near Field Communication (NFC)

La funzione Zebra Print Touch consente di toccare con un dispositivo Android<sup>™</sup> abilitato per NFC (Near Field Communication), ad esempio uno smartphone o un tablet, il logo NFC della stampante per associare il dispositivo alla stampante. Questa funzionalità consente di utilizzare il dispositivo per fornire le informazioni richieste e quindi stampare un'etichetta utilizzando tali informazioni.



**IMPORTANTE:** alcuni dispositivi potrebbero non supportare la comunicazione NFC con la stampante fino a quando non vengono modificate le impostazioni. In caso di difficoltà, consultare il fornitore di servizi o il produttore dello smart device per ottenere ulteriori informazioni.



#### Figura 12 Posizione del logo NFC

# Esercizio 5: immettere i dati per un file memorizzato con un dispositivo e stampare un'etichetta

I passaggi di questo esercizio possono variare in qualche modo in base a:

- dispositivo (telefono o tablet) in uso;
- provider di servizi;
- installazione sul dispositivo dell'applicazione gratuita Zebra Utilities.

Consultare la Guida per l'utente Bluetooth di Zebra per istruzioni specifiche sulla configurazione della stampante per l'utilizzo di un'interfaccia Bluetooth. Una copia di questo manuale è disponibile all'indirizzo zebra.com/manuals.

- 1. Copiare il file SMARTDEVINPUT. ZPL sul dispositivo.
- 2. Se l'app Zebra Utilities non è installata sul dispositivo, accedere all'app store del dispositivo, cercare l'app Zebra Utilities e installarla.
- 3. Se il telefono supporta la tecnologia NFC, associarlo alla stampante tenendo il dispositivo accanto

all'icona NFC U sulla stampante. In caso contrario, eseguire l'associazione utilizzando le impostazioni Bluetooth del dispositivo.

- a) Se necessario, accedere alle informazioni Bluetooth sulla stampante utilizzando il dispositivo. Per le istruzioni, consultare la documentazione del produttore del dispositivo.
- b) Se necessario, selezionare il numero di serie della stampante Zebra per associarla al dispositivo.
- c) Dopo che il dispositivo è stato rilevato dalla stampante, la stampante potrebbe richiedere di accettare o rifiutare l'associazione. Se necessario, toccare ACCEPT (ACCETTA). Alcuni dispositivi verranno associati alla stampante senza questa richiesta.

La stampante e il dispositivo sono associati.
4. Avviare l'app Zebra Utilities sul dispositivo.

Viene visualizzato il menu principale di Zebra Utilities.



5. Toccare Available Files (File disponibili).

Il dispositivo smart riceve i dati dalla stampante e li visualizza.



NOTA: il completamento di questo processo di recupero potrebbe richiedere un minuto o più.

6. Scorrere i formati visualizzati e selezionare SMARTDEVINPUT.ZPL.

In base al campo ^FN nel formato dell'etichetta, il dispositivo richiede il nome dell'utente.

- 7. Immettere il proprio nome quando richiesto.
- **8.** Se si desidera, modificare la quantità di etichette da stampare.
- 9. Toccare Invia a stampante per stampare l'etichetta.

# Specifiche

Questa sezione elenca le specifiche generali della stampante, le specifiche di stampa, le specifiche del nastro e dei supporti.

## Specifiche generali

		ZT411	ZT421
Altezza*		325 mm (12,8")	325 mm (12,8")
Larghezza		274 mm (10,8")	335 mm (13,2")
Profondità*		500 mm (19,7")	500 mm (19,7")
Peso		16 kg (36 lb)	18 kg (40 lb)
Temperatura	In esercizio	Trasferimento termico: da 5 °C a 40 °C (da 40 °F a 105 °F)	
		Termica diretta: da 0 °C a 40 °C (	da 32 °F a 105 °F)
	In stoccaggio	da -40 °C a 60 °C (da -40 °F a 140	) °F)
Umidità relativa	In esercizio	Dal 20% all'85% senza condensa	
	In stoccaggio	Dal 5% all'85% senza condensa	
Memoria		256 MB di memoria RAM (8 MB a disposizione dell'utente)	
		512 MB di memoria Flash (64 MB disposizione dell'utente)	di memoria Flash integrata a
		1	

## NOTA:

\* Valido per il modello di stampante base. Le dimensioni possono variare a seconda della configurazione, ad esempio in caso di aggiunta del riavvolgitore o della taglierina linerless opzionali.

## Specifiche di alimentazione

I valori indicati sono i valori tipici. I valori reali variano da unità a unità e sono influenzati dalle diverse opzioni installate e dalle impostazioni della stampante

	ZT411	ZT421	
Specifiche elettriche	100-240 V CA, 50-60 Hz		
Consumo energetico	120 V CA, 60 Hz		
Corrente di spunto	< 35 A con picco 8 A RMS (metà ciclo)	< 40 A con picco 8 A RMS (metà ciclo)	
Energy Star - Assorbimento a stampante spenta (W)	0,08	0,08	
Energy Star - Assorbimento in stato di sospensione (W)	4,14	4,14	
Assorbimento in stampa* (W)	98	215	
Assorbimento in stampa* (VA)	108	261	
Consumo energetico	230 V CA, 50 Hz		
Corrente di spunto	< 80 A con picco 12 A RMS (metà ciclo)	< 90 A con picco 15 A RMS (metà ciclo)	
Energy Star - Assorbimento a stampante spenta (W)	0,18	0,18	
Energy Star - Assorbimento in stato di sospensione (W)	4,26	4,26	
Assorbimento in stampa* (W)	97	209	
Assorbimento in stampa* (VA)	127	261	
<b>NOTA:</b> * Stampa di etichette di	autotest a 6 ips con etichette da 1	02 mm x 152 mm (4x6") o 165	

mm x 102 mm (6,5" x 4"), intensità 10 e supporti a trasferimento termico diretto.

## Specifiche del cavo di alimentazione

KA

La disponibilità in dotazione del cavo di alimentazione dipende dalla modalità con cui viene ordinata la stampante. Se nell'ordine non è incluso alcun cavo o se il cavo incluso non è idoneo per i requisiti dell'utente, consultare le seguenti informazioni.



**AVVERTENZA—DANNI AL PRODOTTO:** per la sicurezza del personale e dell'apparecchiatura, utilizzare sempre un cavo di alimentazione a tre conduttori approvato e specifico dell'area geografica o del paese in cui verrà installata l'unità. Al cavo dovrà essere collegato un connettore femmina IEC 320 e una spina tripolare con collegamento a massa appropriata per l'area geografica specifica.





1	Spina CA per il paese dell'utente: deve essere presente il contrassegno di certificazione di almeno una delle più conosciute organizzazioni internazionali che si occupano di sicurezza (vedere Figura 14 Simboli di certificazione delle organizzazioni internazionali che si occupano di sicurezza alla pagina 220). Il telaio deve essere collegato a massa (terra) per garantire la sicurezza e ridurre l'interferenza elettromagnetica.
2	Cavo HAR a 3 conduttori o altro cavo approvato per il paese dell'utente.
3	Connettore IEC 320: deve essere presente il contrassegno di certificazione di almeno una delle più conosciute organizzazioni internazionali che si occupano di sicurezza (vedere Figura 14 Simboli di certificazione delle organizzazioni internazionali che si occupano di sicurezza alla pagina 220).
4	Lunghezza ≤ 3 m (9,8 piedi). 10 A, 250 V CA.

Figura 14 Simboli di certificazione delle organizzazioni internazionali che si occupano di sicurezza



## Specifiche dell'interfaccia di comunicazione

Figura 15 Posizione delle interfacce di comunicazione



•	Porta parallela	**	Server di stampa Ethernet cablato interno
•[::::]•	Porta seriale	•	Porta USB



**NOTA:** è necessario fornire tutti i cavi dati per l'applicazione. Si consiglia l'uso di morsetti serracavo.

I cavi Ethernet non richiedono schermatura, ma tutti gli altri cavi dati devono essere completamente schermati e dotati di calotte per connettori metallizzate o in metallo. I cavi dati non schermati possono aumentare le emissioni irradiate oltre ai limiti regolamentati.

Per ridurre al minimo il rilevamento del rumore elettrico nel cavo:

- Mantenere i cavi dati il più corti possibile.
- Non raggruppare strettamente i cavi dati con i cavi di alimentazione.
- Non legare i cavi dati ai tubi dei cavi di alimentazione.

#### **Collegamenti standard**

La stampante supporta un'ampia varietà di collegamenti standard.

#### **Bluetooth versione 4.1**

Questa funzione è disponibile solo per determinati modelli. Per determinare se la stampante in uso include questa funzione, consultare l'adesivo con il numero di parte all'interno del vano dei supporti. In genere si trova sotto la staffa dei supporti.

Il numero di parte segue questo formato:

Part Number: ZTxxxxx - Xxxxxxx

Se la stringa finale del numero di parte (XXXXXXX) inizia con la lettera P, la stampante NON include questa funzione.

Limitazioni e requisiti	Molti dispositivi mobili sono in grado di comunicare con la stampante entro un raggio di 9,1 m (30 ft).
Collegamenti e configurazione	Consultare la Guida per l'utente Bluetooth di Zebra per istruzioni specifiche sulla configurazione della stampante per l'utilizzo di un'interfaccia Bluetooth. Questo manuale è disponibile all'indirizzo zebra.com/manuals.

#### Doppia porta host USB

Questa funzione è disponibile solo per determinati modelli. Per determinare se la stampante in uso include questa funzione, consultare l'adesivo con il numero di parte all'interno del vano dei supporti. In genere si trova sotto la staffa dei supporti.

Il numero di parte segue questo formato:

Part Number: ZTxxxxx - Xxxxxxx

Se la stringa finale del numero di parte (XXXXXXX) inizia con la lettera P, la stampante NON include questa funzione.

Limitazioni e requisiti	È possibile collegare solo un dispositivo a ciascuna delle due porte host USB della stampante. Non è possibile utilizzare un terzo dispositivo collegandolo a una porta USB di uno dei dispositivi, né è possibile utilizzare un adattatore per dividere una porta host USB sulla stampante per accettare più di un dispositivo alla volta.
Collegamenti e configurazione	Non è necessario eseguire ulteriori configurazioni.

#### Zebra PrintTouch/Near Field Communication (NFC)

Limitazioni e requisiti	La comunicazione NFC deve essere avviata toccando con il dispositivo il punto appropriato sulla stampante.
Collegamenti e	alcuni dispositivi potrebbero non supportare la comunicazione NFC con
configurazione	la stampante fino a quando non vengono modificate le impostazioni.

#### Interfaccia dati USB 2.0

Limitazioni e requisiti	Lunghezza massima del cavo di 5 m (16,4 piedi).
Collegamenti e configurazione	Non è necessario eseguire ulteriori configurazioni.

#### Server di stampa Ethernet 10/100 cablato (interno)

Questa opzione Ethernet ZebraNet standard memorizza le informazioni sulla configurazione di rete nella stampante. Un collegamento Ethernet opzionale memorizza le informazioni di configurazione su una scheda per server di stampa rimovibile, per poi condividerle tra le stampanti.

Limitazioni e requisiti	<ul> <li>La stampante deve essere configurata in modo da utilizzare la LAN.</li> <li>È possibile installare un secondo server di stampa cablato nello slot opzionale inferiore.</li> </ul>
Collegamenti e configurazione	Per le istruzioni sulla configurazione, consultare la Guida per l'utente dei server di stampa cablati e wireless ZebraNet. Questo manuale è disponibile all'indirizzo <u>zebra.com/manuals</u> .

#### Interfaccia dati seriale RS-232/C

Specifiche	<ul> <li>Da 2400 a 115000 baud</li> <li>parità, bit/carattere</li> </ul>
	• 7 o 8 bit di dati
	<ul> <li>Protocollo di handshake XON/XOFF, RTS/CTS o DTR/DSR obbligatorio</li> </ul>
	• 750 mA a 5 V dai pin 1 e 9
Limitazioni e requisiti	<ul> <li>Per collegarsi alla stampante è necessario utilizzare un cavo null modem oppure un adattatore null modem nel caso si utilizzi un cavo modem standard.</li> </ul>
	• Lunghezza massima del cavo di 15,24 m (50 piedi).
	Potrebbe essere necessario modificare i parametri della stampante in modo da impostarli sugli stessi valori del computer host.
Collegamenti e configurazione	La velocità di trasmissione, il numero di bit di dati e di stop, la parità e il controllo XON/XOFF o DTR devono corrispondere a quelli del computer host.

## Collegamenti opzionali

La stampante supporta queste opzioni di connettività.

#### Server di stampa wireless

Specifiche	Per i dettagli, vedere Specifiche wireless alla pagina 225.
Limitazioni e requisiti	<ul> <li>Consente di utilizzare la stampante da qualsiasi computer della rete locale wireless (WLAN, Wireless Local Area Network).</li> </ul>
	<ul> <li>Consente di comunicare con la stampante tramite le pagine web della stampante.</li> </ul>
	<ul> <li>La stampante deve essere configurata in modo da utilizzare la WLAN.</li> </ul>
	Consente l'installazione solo nello slot opzionale superiore.
Collegamenti e configurazione	Per le istruzioni sulla configurazione, consultare la Guida per l'utente dei server di stampa cablati e wireless ZebraNet. Una copia di questo manuale è disponibile all'indirizzo <u>zebra.com/manuals</u> .

#### Interfaccia dati parallela bidirezionale IEEE 1284

Limitazioni e requisiti	<ul> <li>Lunghezza massima del cavo di 3 m (10 ft)</li> <li>Lunghezza consigliata del cavo di 1,83 m (6 ft)</li> </ul>
	<ul> <li>Non è richiesta alcuna modifica ai parametri della stampante perché corrispondano al computer host.</li> </ul>
	<ul> <li>L'installazione è possibile nello slot opzionale superiore o inferiore.</li> <li>È necessario un cavo IEEE 1284.</li> </ul>
Collegamenti e configurazione	Non è necessario eseguire ulteriori configurazioni.

#### Interfaccia dell'applicatore

Requisiti	È necessario disporre di un connettore DB15F.

#### Server di stampa Ethernet 10/100 cablato (esterno)

Questa opzione Ethernet ZebraNet consente di programmare le informazioni di configurazione di rete sul server di stampa, per poi condividerle tra le stampanti. La connessione Ethernet standard memorizza le informazioni di configurazione sulla stampante stessa.

Requisiti	Deve avere l'opzione di interfaccia dati parallela.
-----------	---

#### **Specifiche wireless**

#### Informazioni sull'antenna

Тіро	<ul> <li>Patch; guadagno = 3,66 dBi a 2,4 GHz; guadagno = 3,19 dBi a 5 GHz; impedenza = 50 ohm</li> </ul>
	<ul> <li>Antenna omnidirezionale; guadagno = 3 dBi a 2,4 GHz; 5 dBi a 5 GHz</li> </ul>
	• Antenna PCBA; guadagno = -30 dBi a 900 MHz

#### Specifiche WLAN

802.11 b	<ul> <li>2,4 GHz</li> <li>DSSS (DBPSK, DQPSK e CCK)</li> <li>Potenza RE 17 77 dBm (EIRP)</li> </ul>
802.11 g	<ul> <li>2,4 GHz</li> <li>OFDM (16-QAM e 64-QAM con BPSK e QPSK)</li> <li>Potenza RF 18,61 dBm (EIRP)</li> </ul>
802.11 n	<ul> <li>2,4 GHz</li> <li>OFDM (16-QAM e 64-QAM con BPSK e QPSK)</li> <li>Potenza RF 18,62 dBm (EIRP)</li> </ul>
802.11 a/n	<ul> <li>5,15-5,25 GHz, 5,25-5,35 GHz, 5,47-5,725 GHz</li> <li>OFDM (16-QAM e 64-QAM con BPSK e QPSK)</li> <li>Potenza RF 17,89 dBm (EIRP)</li> </ul>
802.11 ac	<ul> <li>2,4 GHz, 5,18-5,24 GHz, 5,26-5,32 GHz, 5,5-5,7 GHz</li> <li>OFDM (fino a 256-QAM con BPSK e QPSK)</li> <li>Potenza RF 13,39 dBm (EIRP)</li> </ul>
802.11 ax	<ul> <li>2,4 GHz, 5,18-5,24 GHz, 5,26-5,32 GHz, 5,5-5,72 GHz, 5,745-5,825 GHz</li> <li>OFDM (fino a 256-QAM con BPSK e QPSK)</li> <li>Potenza RF (EIRP) <ul> <li>9 dBm (BDR/EDR/LE)</li> <li>17 dBm (rete WLAN 2,4 G)</li> <li>19 dBm (UNII-1)</li> <li>18 dBm (UNII-2)</li> <li>18 dBm (UNII-3)</li> </ul> </li> </ul>

## Specifiche di stampa

		ZT411	ZT421
Risoluzione di stampa		203 dpi (punti/pollice)	203 dpi (punti/pollice)
		8 punti/mm	8 punti/mm
		300 dpi	300 dpi
		12 punti/mm	12 punti/mm
		600 dpi	N/D
		24 punti/mm	
Larghezza di stampa	203 dpi	104 mm	168 mm
massima		(4,09")	(6,6")
	300 dpi	104 mm	168 mm
		(4,09")	(6,6")
	600 dpi	104 mm	N/D
		(4,09")	
Velocità di stampa costanti programmabili	Supporti linerless	Da 61 mm a 254 mm al secondo con incrementi di 25,4 mm	N/D
		Da 2,4" a 10" al secondo con incrementi di 1"	
	Altri supporti con testina di stampa da 203 dpi	Da 61 mm a 356 mm al secondo con incrementi di 25,4 mm	Da 61 mm a 305 mm al secondo con incrementi di 25,4 mm
		Da 2,4" a 14" al secondo con incrementi di 1"	Da 2,4" a 12" al secondo con incrementi di 1"
	Altri supporti con testina di stampa da 300 dpi	Da 61 mm a 254 mm al secondo con incrementi di 25,4 mm	Da 61 mm a 254 mm al secondo con incrementi di 25,4 mm
		Da 2,4" a 10" al secondo con incrementi di 1"	Da 2,4" a 10" al secondo con incrementi di 1"
	Altri supporti con testina di stampa da 600 dpi	Da 38 mm a 102 mm al secondo con incrementi di 25,4 mm	N/D
		Da 1,5" a 4" al secondo con incrementi di 1"	
Dimensione dei punti	203 dpi	0,125 mm x 0,125 mm	0,125 mm x 0,125 mm
(nominale)		0,0049" × 0,0049"	0,0049" x 0,0049"
(larghezza x   lunghezza)	300 dpi	0,084 mm x 0,099 mm	0,084 mm x 0,099 mm
		0,0033" x 0,0039"	0,0033" × 0,0039"

## Specifiche

		ZT411	ZT421
	600 dpi	0,042 mm x 0,042 mm 0,0016" x 0,0016"	N/D
Posizione del primo punto	203 dpi	3,5 mm ± 1,25 mm 0,14" ± 0,05"	2,5 mm ± 0,9 mm 0,10" ± 0,035"
(misurato dal bordo interno del supporto)	300 dpi	2,1 mm ± 1,25 mm 0,08" ± 0,05"	2,5 mm ± 0,9 mm 0,10" ± 0,035"
	600 dpi	2,1 mm ± 1,25 mm 0,08" ± 0,05"	N/D
Dimensione (X) del modulo del codice a barre			
Orientamento	203 dpi	Da 4,9 mil a 49 mil	Da 5 mil a 50 mil
rotazione)	300 dpi	Da 3,3 mil a 33 mil	Da 3,3 mil a 33 mil
	600 dpi	Da 1,6 mil a 16 mil	N/D
Orientamento verticale (con rotazione)	203 dpi	Da 4,9 mil a 49 mil	Da 5 mil a 50 mil
	300 dpi	Da 3,9 mil a 39 mil	Da 3,9 mil a 39 mil
	600 dpi	Da 1,6 mil a 16 mil	N/D
Registrazione verticale	tutte le velocità di stampa e dpi	±1,0 mm 0,04"	±1,0 mm 0,04"

## Specifiche dei supporti

			ZT411	ZT421
Lunghezza	Minimo	Non RFID		
etichetta		Strappo	12,7 mm (0,5 poll.)	12,7 mm (0,5 poll.)
		Spellicolatura	12,7 mm (0,5 poll.)	12,7 mm (0,5 poll.)
		Spellicolatura estesa di facile utilizzo per l'automazione	38,1 mm (1,5 poll.)	N/D
		Rewind (Riavvolgimento)	12,7 mm (0,5 poll.)	12,7 mm (0,5 poll.)
		Cutter (Taglierina)	25,4 mm (1,0 poll.)	25,4 mm (1,0 poll.)
		Taglierina supporti senza pellicola	51 mm (2,0 poll.)	N/D
		RFID	Varia per ciascun tipo di transponder	
	Massimo	200 o 300 dpi	991 mm (39 poll.)	991 mm (39 poll.)
		600 dpi	508 mm (20 poll.)	N/D
Lunghezza massima di stampa con supporti continui		200 dpi	3988 mm (157 poll.)	2590 mm (102 poll.)
		300 dpi	1854 mm (73 poll.)	1143 mm (45 poll.)
		600 dpi	991 mm (39 poll.)	N/D
Larghezza	Minimo	Non RFID	25,4 mm (1,0 poll.)	51 mm (2 poll.)
eticnetta		RFID	Varia per ciascun tipo di transponder	
	Massimo	Tear-off (Strappo), Cutter (Taglierina)	114 mm (4,5")	178 mm (7,0 poll.)
		Taglierina supporti senza pellicola	109 mm (4,3 poll.)	N/D
		Peel-off (Spellicolatura), Rewind (Riavvolgimento)	108 mm (4,25 poll.)	171 mm (6,75 poll.)
Spessore totale (in supporto, se prese	clude la pellicola di nte)	Minimo	0,058 mm (0,0023 poll.)	0,058 mm (0,0023 poll.)
		Massimo	0,25 mm (0,010")	

## Specifiche

		ZT411	ZT421
Diametro esterno massimo del rotolo		203 mm su bobine con diametro interno di 76 mm	
		8 poll. su bobine con diametro interno di 3 poll.	
Intervallo tra etichette*	Minimo	2 mm (0,079")	
	Preferibile	3 mm (0,118")	
	Massimo	4 mm (0,157")	
Dimensioni tacca etichetta/cartellino (larghezza x lunghezza)*		6 mm x 3 mm (0,25" x 0,12")	
Diametro foro*		3,18 mm (0,125")	
Posizione di tacca o foro (centrato rispetto al bordo interno del supporto)*	Minimo	3,8 mm (0,15")	
	Massimo	57 mm (2,25")	90 mm (3,5 poll.)
Densità, in unità di densità ottica (ODU) (segno nero)*		> 1,0 ODU	
Densità massima supporti*		≤ 0,5 ODU	
Sensore supporti trasmissivo		11 mm (7/16") dal bordo interno	

\* Non applicabile ai supporti senza pellicola.

## Specifiche del nastro

Le stampanti standard possono utilizzare solo nastri con rivestimento all'esterno. È disponibile un mandrino del nastro opzionale per utilizzare un nastro con rivestimento all'interno. Per informazioni sull'ordine, contattare il rivenditore Zebra autorizzato di zona.

	ZT411	ZT421
Larghezza MINIMA del nastro*	51 mm** (2"**)	51 mm** (2"**)
Larghezza MASSIMA del nastro	110 mm (4,33")	174 mm (6,85")
Lunghezza MASSIMA del nastro	450 m (1476 piedi)	
Diametro interno del nucleo del nastro	25 mm (1")	
Diametro esterno MASSIMO del rotolo del nastro	81,3 mm (3,2")	

\* Per proteggere la testina di stampa dall'usura, Zebra consiglia di utilizzare un nastro con una larghezza almeno pari a quella del supporto.

\*\* A seconda dell'applicazione, potrebbe essere possibile utilizzare un nastro di larghezza inferiore a 51 mm (2"), a condizione che la larghezza del nastro sia comunque superiore a quella del supporto utilizzato. Per utilizzare un nastro più stretto, testarne le prestazioni con il supporto in uso per essere certi di ottenere i risultati desiderati.

# Glossario

## alfanumerico

Si riferisce a lettere, numeri e caratteri quali segni di interpunzione.

#### alimentazione di ritorno

Quando la stampante tira il supporto e il nastro (se utilizzato) all'indietro, in modo che l'inizio dell'etichetta da stampare sia posizionato correttamente dietro la testina di stampa. L'alimentazione di ritorno avviene quando si utilizza la stampante nelle modalità strappo e applicatore.

## calibrazione (di una stampante)

#### codice a barre

Un codice con caratteri alfanumerici può essere rappresentato da una serie di strisce adiacenti di larghezze diverse. Esistono molti diversi schemi di codice, ad esempio UPC (Universal Product Code, codice di prodotto universale) o Code 39.

## configurazione

La configurazione della stampante comprende un gruppo di parametri operativi specifici dell'applicazione della stampante. Alcuni parametri sono selezionabili dall'utente, mentre altri dipendono dalle opzioni installate e dalla modalità operativa. I parametri possono essere selezionabili tramite microinterruttori, pannello di controllo programmabile o scaricati come comandi ZPL II. Come riferimento, è possibile stampare un'etichetta di configurazione con tutti i parametri correnti della stampante.

## cartellino

Tipo di supporto privo di adesivo ma con un foro o una tacca che consente di appenderlo. I cartellini in genere sono realizzati in cartoncino o altro materiale resistente e tipicamente presentano dei fori tra l'uno e l'altro. I cartellini possono essere in rotoli o a fogli ripiegati. Vedere supporti con gap/tacca alla pagina 237.

#### diametro del nucleo

Diametro interno dell'anima di cartone al centro di un rotolo di supporto o nastro.

#### diagnostica

Informazioni sulle funzioni della stampante utilizzate per la risoluzione dei problemi della stampante che non funzionano.

#### supporti con segno nero



Supporti con segni di registrazione sul lato inferiore del supporto di stampa che fungono da indicazione di inizio etichetta per la stampante. Il sensore riflettente dei supporti è normalmente la scelta migliore da utilizzare con i supporti con segno nero.

Confrontare con supporti continui alla pagina 238 o supporti con gap/tacca alla pagina 237.

## etichetta

Un foglio di carta, plastica o altro materiale adesivo su cui vengono stampate le informazioni. Un'etichetta non continua ha una lunghezza definita, al contrario di un'etichetta continua o di una ricevuta, che possono avere una lunghezza variabile.

#### firmware

È il termine utilizzato per specificare il programma operativo della stampante. Il programma viene scaricato nella stampante da un computer host e archiviato nella memoria flash. Viene quindi avviato ogni volta che la stampante viene accesa. Questo programma controlla quando far avanzare il supporto avanti o indietro e quando stampare un punto sulle etichette.

## font

Un set completo di caratteri alfanumerici in uno stile di testo. Alcuni esempi sono CG Times™ e CG Triumvirate Bold Condensed™.

## ips (inches-per-second, pollici al secondo)

La velocità di stampa dell'etichetta o del cartellino. Molte stampanti Zebra possono stampare a una velocità compresa tra 1 ips e 14 ips.

## LCD (display a cristalli liquidi)

Un display retroilluminato che fornisce all'utente lo stato operativo durante il normale funzionamento o i menu delle opzioni durante la configurazione della stampante con un'applicazione specifica.

## LED (Light Emitting Diode)

Indicatori di specifiche condizioni di stato della stampante. Ogni LED può essere spento, acceso o lampeggiante a seconda della funzione monitorata.

#### metodo di raccolta

Selezionare un metodo di raccolta supporti compatibile con le opzioni della stampante. Le scelte possibili sono: strappo, spellicolatura, taglierina e riavvolgimento. Le istruzioni di base per caricare i supporti e il nastro sono identiche per tutti i metodi di raccolta, con alcuni passaggi aggiuntivi necessari per utilizzare le varie opzioni di raccolta.

### memoria flash

Memoria non volatile che mantiene intatte le informazioni memorizzate quando si spegne l'alimentazione. Quest'area della memoria viene utilizzata per memorizzare il programma operativo della stampante. Può essere utilizzata anche per memorizzare caratteri opzionali della stampante, formati grafici e formati di etichette completi.

#### memoria non volatile

Memoria elettronica che conserva i dati anche se la stampante viene spenta.

#### modalità di spellicolatura

Una modalità di funzionamento nella quale la stampante stacca un'etichetta stampata dalla pellicola e consente all'utente di rimuoverla prima di stampare un'altra etichetta. La stampa viene sospesa finché l'etichetta non viene rimossa.

#### materiali di consumo

Termine generico per indicare supporti e nastri.

#### modalità strappo

Modalità di funzionamento in cui l'utente strappa manualmente l'etichetta o il cartellino dal supporto rimanente.

#### nastro

Il nastro è una sottile pellicola con un lato rivestito di cera, resina o resina paraffinata (in genere chiamata inchiostro) che viene fissata sul supporto durante il processo di trasferimento termico. L'inchiostro viene trasferito sul supporto quando viene riscaldato dai piccoli elementi all'interno della testina di stampa.

Il nastro viene utilizzato solamente con il metodo di stampa a trasferimento termico. I supporti per la stampa termica diretta non richiedono il nastro. Quando utilizzato, il nastro deve essere largo almeno quanto il supporto. Se il nastro è più stretto del supporto, alcune aree della testina di stampa non sono

protette e quindi sono maggiormente soggette a usura precoce. I nastri Zebra presentano un rivestimento sul retro che protegge la testina di stampa dall'usura.

#### pieghe sul nastro

Presenza di pieghe sul nastro a causa di un allineamento non corretto o di una pressione errata sulla testina di stampa. Questa piega può causare vuoti nella stampa e/o un riavvolgimento non uniforme del nastro utilizzato. Questa condizione deve essere corretta eseguendo le procedure di regolazione.

## parte posteriore delle etichette (pellicola di supporto)

Materiale sul quale sono applicate le etichette durante la produzione e che viene gettato o riciclato.

#### registrazione

Allineamento della stampa rispetto alla parte superiore (verticale) o ai lati (orizzontale) di un'etichetta o di un cartellino.

#### ricevuta

Una ricevuta è una stampa di lunghezza variabile. Un esempio di ricevuta si trova nei negozi al dettaglio, dove ogni articolo acquistato occupa una riga separata nella stampa. Quindi, più articoli vengono acquistati, più lunga sarà la ricevuta.

#### simbologia

Il termine generalmente utilizzato quando si fa riferimento a un codice a barre.

#### supporti in rotolo

Supporti arrotolati su un'anima (di solito di cartone). Possono essere continui (nessuna separazione tra le etichette)



o non continui (con qualche tipo di separazione tra le etichette).



Confrontare con supporti a fogli ripiegati alla pagina 237.

## Supporti "smart" RFID (Radio Frequency Identification)



Ogni etichetta RFID ha un transponder RFID (detto anche "inlay"), costituito da un chip e da un'antenna, inserito tra l'etichetta e la pellicola di supporto. La sagoma del transponder varia da un produttore all'altro ed è visibile attraverso l'etichetta. Tutte le etichette "smart" dispongono di una memoria di lettura e molte sono dotate di memoria codificabile.

I supporti RFID possono essere utilizzati in una stampante dotata di un lettore/encoder RFID. Per le etichette RFID vengono utilizzati gli stessi materiali e adesivi delle etichette non RFID.

#### supporti perforati



I supporti perforati presentano perforazioni che consentono di separare facilmente le etichette o i tag. Tra le etichette o i tag possono essere presenti anche segni neri o altri tipi di separazione.

#### supporti dentellati

Un tipo di cartellino contenente un'area di ritaglio che può essere rilevata dalla stampante come indicatore di inizio etichetta. In genere si tratta di un materiale più pesante, simile al cartoncino, che viene tagliato o strappato via dal cartellino successivo. Vedere supporti con gap/tacca alla pagina 237.

## staffa di alimentazione supporti

Il braccio fisso che sostiene il rotolo di supporti.

#### sensore dei supporti

Questo sensore si trova dietro la testina di stampa per rilevare la presenza di supporti e, per i supporti non continui, la posizione della bobina, del foro o della tacca utilizzati per indicare l'inizio di ciascuna etichetta.

#### supporti

Materiale sul quale la stampante stampa i dati. I tipi di supporti comprendono: cartellini, etichette pretagliate, etichette continue (con e senza pellicola di supporto), supporti non continui, supporti a fogli ripiegati e supporti in rotolo.

#### supporti con segno

Vedere supporti con segno nero alla pagina 233.

#### supporti linerless

I supporti linerless non utilizzano pellicole di supporto per evitare che gli strati di etichette su un rotolo si attacchino l'uno all'altro. Vengono avvolti come un rotolo di nastro, con il lato adesivo di uno strato a contatto con la superficie non adesiva dello strato sottostante.

A seconda della stampante, le singole etichette possono essere separate da perforazioni o dovranno essere tagliate con una taglierina linerless. Poiché non è presente la pellicola di supporto, un rotolo può potenzialmente contenere più etichette, riducendo la necessità di cambiare spesso i supporti.

l supporti linerless sono considerati un'opzione ecologica, perché non vi sono scarti; inoltre, il costo per etichetta può essere notevolmente inferiore a quello delle etichette standard.

Zebra consiglia di utilizzare supporti linerless per stampa termica diretta Zebra ZeroLiner.

#### supporti con gap/tacca

Supporto che contiene una separazione, una tacca o un foro per indicare il punto in cui termina un'etichetta/formato stampato e inizia il successivo.



Confrontare con supporti con segno nero alla pagina 233 o supporti continui alla pagina 238.

#### supporti a fogli ripiegati



Supporti non continui che si presentano ripiegati in una pila rettangolare e a zig-zag. I supporti a fogli ripiegati sono supporti con gap/tacca o supporti con segno nero, il che significa che utilizzano tacche o segni neri per monitorare il posizionamento del formato dei supporti.

Possono avere gli stessi tipi di separazione tra le etichette dei supporti in rotolo non continui. Le separazioni si trovano in corrispondenza delle pieghe o vicino a esse.

Confrontare con supporti in rotolo alla pagina 235.

## supporti per la stampa termica diretta

Supporti rivestiti con una sostanza che reagisce all'applicazione del calore diretto dalla testina di stampa per produrre un'immagine.

#### supporti fustellati

Un tipo di supporto con singole etichette attaccate alla pellicola di un supporto. Le etichette possono essere allineate l'una all'altra o separate da una piccola distanza. In genere, il materiale che circonda le etichette è stato rimosso. Vedere supporti non continui alla pagina 239.

#### supporti continui



Un sensore trasmittente (per il rilevamento dei gap) consente in genere di rilevare quando il supporto si esaurisce.

Confrontare con supporti con segno nero alla pagina 233 o supporti con gap/tacca alla pagina 237.

#### termica diretta

Metodo di stampa in cui la testina di stampa preme direttamente contro il supporto. Il riscaldamento degli elementi della testina di stampa causa lo scolorimento del rivestimento sensibile al calore sul supporto. Riscaldando selettivamente gli elementi della testina di stampa mentre il supporto si sposta, viene stampata un'immagine sul supporto. Con questo metodo di stampa non viene utilizzato alcun nastro.

Confrontare con trasferimento termico alla pagina 240.

#### tipo di etichetta

La stampante riconosce i seguenti tipi di etichette.

Continuo

Г	
	1
>	<i>,</i>

Gap/tacca



Segno



#### tipo di stampa

Il tipo di stampa consente di specificare se il tipo di supporto in uso richiede un nastro per la stampa. I supporti per stampa a trasferimento termico richiedono un nastro, a differenza dei supporti per stampa termica diretta.

## velocità di stampa

La velocità alla quale si effettua la stampa. Per le stampanti a trasferimento termico, questa velocità è espressa in pollici al secondo (ips, inch per second).

## supporti non continui

Supporti che contengono un'indicazione del punto in cui termina un'etichetta/formato stampato e inizia il successivo. I tipi di supporti non continui includono supporti con gap/tacca e supporti con segno nero. Confrontare con i supporti continui.

I supporti in rotolo non continui sono solitamente forniti sotto forma di etichette con retro adesivo su pellicola. I cartellini (o biglietti) sono separati da perforazioni.

Le etichette o i cartellini singoli vengono tracciati e la relativa posizione viene controllata mediante uno o più dei seguenti metodi:

• Nei supporti a bobina le etichette sono separate da gap, fori o tacche.



Nei supporti con segno nero le etichette vengono separate da segni neri prestampati sul retro.



• I supporti perforati sono dotati di fori che consentono di separare facilmente le etichette o i cartellini gli uni dagli altri, inclusi segni, tacche o spazi tra le etichette per il controllo della posizione.



#### trasferimento termico

Metodo di stampa in cui la testina di stampa preme un nastro rivestito di inchiostro o resina contro il supporto. Il riscaldamento degli elementi della testina di stampa fa sì che l'inchiostro o la resina vengano trasferiti sul supporto. Riscaldando selettivamente gli elementi della testina di stampa durante lo scorrimento del supporto e del nastro, l'immagine viene stampata sul supporto.

Confrontare con termica diretta alla pagina 238.

#### usura della testina di stampa

#### vuoto

Spazio su cui sarebbe dovuta comparire la stampa, ma in cui non è presente a causa di una condizione di errore, ad esempio nastro piegato o elementi di stampa difettosi. Un vuoto può causare la lettura non corretta o nulla del simbolo di un codice a barre stampato.



www.zebra.com